

FRANCO INAUGURO LA PRESA DE ALDEADAVILA

Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Domingo día 18 de Octubre de 1964

AÑO XXVI - N.º 7.566 - DEPOSITO LEGAL P. M. - 1952 - PRECIO 2.- PTS

Veinte kilotonos tenía la bomba atómica china

Se hizo coincidir conscientemente el ensayo con la caída de Krushev?

HONG KONG. (Crónica de Europa Press recibida por telex, en exclusiva). — El mundo cuenta desde hoy con una quinta potencia nuclear y según un comentarista, el mundo nunca volverá a ser exactamente lo que ha sido hasta ahora.

El anuncio de la primera explosión nuclear lo dió la agencia de noticias «Nueva China» a media noche, hora local que corresponde a las cuatro de la tarde de la Europa occidental. El ensayo tuvo lugar a las siete de la mañana, hora europea. El comunicado es bastante escueto: «China ha hecho explotar una bomba atómica en la región occidental del país a las 15 00 horas de Pekín del 16 de octubre de 1964». Se han dado más detalles sobre el lugar donde se ha llevado a cabo el ensayo, aunque en los círculos bien informados se cree que ha sido en Sikiang o Turquestán chino, como ya lo dejaban suponer los rumores que corrian estos últimos días.

La explosión fue registrada por los instrumentos ultrasensibles instalados en Formosa, en India y en otros lugares. Los técnicos occidentales, entre ellos norteamericanos y británicos, estudian los instrumentos y los datos obtenidos, para llegar a la conclusión acerca del tipo de artefacto atómico que se haya ensayado.

Según los primeros informes, este artefacto es de tipo primitivo y se tardará por lo menos cuatro a seis años para poder ser empleado con fines militares. Los técnicos creen que la explosión fue del orden de los veinte kilotonos, es decir, equivalente a 20.000 toneladas de tnt. Según me han informado fuentes dignas de crédito, el ensayo chino ha sido observado por aviones norteamericanos que volaban a gran altura y han recogido datos muy importantes sobre sus detalles.

La gran incógnita en el momento actual es si la explosión se ha hecho coincidir a propósito con la noticia de la caída de Krushev en Pekín lo que iba a ocurrir en Moscú?

La cercanía en el tiempo de los dos acontecimientos hace pensar a los entendidos en los asuntos de los países comunistas que no se trata de una pura coincidencia. Se cree que Pekín sabía perfectamente que Krushev iba a ser sustituido y que se ha preparado la explosión de forma que se produjera pocas horas después de que el mundo supiera aquella noticia.

Lo cierto es que China, con sus 700 millones de habitantes se ha convertido en uno de los países más poblados del mundo. Realmente el mundo volverá a ser lo que había sido hasta ahora.

Geoffrey THURSBY (Europa Press). EL PADRE DE LA BOMBA ESTUDIO CON LOS CURIE. París, 17. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Manuel Agustín, recibida por telex). Continúa en la pág. siguiente)

Denuncia contra Grivas

Nicosia, 17. (Afp-Efe). — KUTCHUK, VICEPRESIDENTE DE LA ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS QUE EL GENERAL GRIVAS ESTA ORGANIZANDO UN CONTINGENTE MILITAR DE 30 000 HOMBRES.

Accidente minero en Palencia



Las esperanzas de salvar a cuatro mineros sepultados en el interior de la mina San Francisco se han desvanecido. Uno de los técnicos de los equipos de salvamento y una de las víctimas, José Luis Blanco Martínez, que resultó con gravísimas quemaduras cuando se produjo la explosión de grisú.

Apuñalada en el metro



Jill Nietert, de 24 años, fue apuñalada por un desconocido en el interior de uno de los sombríos corredores del metro neoyorquino. Para auxiliar a la víctima fue necesario proporcionar un lugar en el cual recinarla, sin comprometer la herida en la cual se encuentra aún el puñal homicida. La hoja tiene quince centímetros de largo y la puñalada interesó un pulmón y la aorta. El criminal escapó con el bolso de Jill que contenía cien pesetas.

España ha invertido 8.350 millones en la provincia del Sahara

Londres, 17. (Del corresponsal de la agencia Efe). — El semanario «The Economist» se ocupa hoy, con cierta extensión del Sahara español y de la política del Gobierno español en la promoción y desarrollo de dicho territorio.

El corresponsal especial del semanario, menciona con detalle especialmente la construcción de la capital El Aaiun, en la que dice, el Gobierno invirtió la suma de 8.350 millones de pesetas, y a la cual describe como una ciudad típicamente española, con sus guardias, su casino, sus bares, su periódico, un supermercado y una gran iglesia.

El cronista cita al Gobernador de la provincia explicando que la labor allí realizada es altruista, sin afanes de beneficio material. «España —cita— tiene la misión de desarrollar y elevar el nivel del pueblo sahariano a la altura de todos los españoles». Dice también que la población local se muestra pacífica y está muy bien tratada. Los moros nómadas se mueven a su gusto, de lugar a lugar, y se les facilitan los servicios médicos gratuitos. Los niños, son educados con los niños españoles, en las «numerosas, nuevas y admirables escuelas».

Fué acompañado por el Presidente de la República de Portugal

«Esta grandiosa obra de ingeniería constituirá fuente de bienes para todos los españoles y portugueses»

Dijo el Caudillo, en su discurso

«El pacto ibérico fue fuente de paz en la gran hecatombe de Europa»

Pueblos y ciudades por las que pasaron los dos Jefes de Estado, les dedicaron grandes demostraciones de afecto y adhesión

Américo Thomas dijo: «Portugal aprecia a España tanto como a sí mismo»

ALDEADAVILA DE LA RIBERA (Salamanca). — Su Excelencia el Jefe del Estado, Caudillo Franco, acompañado de Su Excelencia el Presidente de la República de Portugal, Almirante Américo Thomas, ha inaugurado esta mañana el salto de Aldeadávila salto que por su potencia se convierte en la mayor central hidroeléctrica de la Europa Occidental y en cuyo interior se encuentra el ascensor de un solo tramo de mayor longitud del mundo.

El salto de Aldeadávila se ha construido en cumplimiento del convenio para regular el aprovechamiento hidroeléctrico del tramo internacional del Duero. La realización de esta empresa, que comporta grandes beneficios para España y Portugal, es un ejemplo más de los fraternos lazos de amistad, de las relaciones y el buen entendimiento entre los dos países. Las negociaciones para la realización de estas obras empezaron en el año 1927, en cuyo 23 de agosto se firmó el convenio para regular el aprovechamiento hidroeléctrico del río Duero. La presa empezó a ser construida en 1956 y apoya uno de los estribos en tierra española y el otro en tierra portuguesa. La capacidad de embalse es de 2.475.000.000 de metros cúbicos, con una reserva de energía de 3.100.000.000 de kilovatios-hora.

LLEGA EL CAUDILLO. El Caudillo llegó a la entrada de la central a las once y media de la mañana, acompañado del Vicepresidente del Gobierno, Capitán General Muñoz Grandes, y de los ministros de Industria y Obras Públicas, señores López Bravo y Vigón, así como por los jefes de sus casas Militar y Civil. Su Excelencia, al descender del Continúa en la pág. siguiente)

Los laboristas no se aventurarán en el terreno económico

Temen enfrentarse con la alta amenaza

La libra ha llegado a su cotización más baja

Londres, 17. (Afp-Efe). — Esta mañana se ha reunido en el 10 de Dowing Street, el Primer Minis-

Obtuvo tres medallas de oro



El nadador norteamericano don Schollander logró igualar el «récord» de su compatriota Jess Owens quien, en 1930, en Berlín, logró ganar cuatro medallas de oro. La hazaña de Schollander tuvo un premio doméstico cuando su madre que le acompaña en Tokio le da un amoroso abrazo después de haber logrado una victoria mas en los 400 metros estilo libre.

Centenario de Zurbarán



Aj tercer Centenario de la muerte del pintor español Francisco de Zurbarán, la estatua que se levanta en su pueblo natal ha sido restaurada y embellecida. Se trata de la localidad situada en Badaoz, Fuente de Cantos.

tro, Wilson, el Viceprimer Ministro y Ministro de Asuntos Económicos, George Brown, y el de Hacienda, James Callaghan, para adoptar medidas urgentes. Se espera que hoy quede completado el Gobierno. Los nombramientos ya conocidos son los de Lord Cancellor, (Ministro de Justicia) en el célebre abogado londinense Lord Gardiner; Gordon Walker, Ministro de Asuntos Exteriores. Se espera que sea designado para la cartera de Comercio sea atribuida a Douglas Jay, de la extrema derecha laboral, y Arthur Birtomley, se encargará de la Secretaría de Estado para Colonias y Commonwealth. No tendría nada de particular que se encargara de un Ministerio a Frank Coussins, Presidente del Sindicato de Transportes y líder del ala izquierda del partido.

Wilson hará la semana que viene una declaración sobre la bomba atómica china. No ha querido hacerla hasta que tenga constituido todo el gabinete. Se espera que celebre consultas con Washington, donde el Consejo de Defensa Nacional habrá decidido ya la conducta de Norteamérica frente al Gobierno laborista. En círculos próximos al Primer Ministro se desmiente que piense trasladarse a Pekín para negociar con China.

La Cartera de Educación ha sido reservada para Richard Crossman, del ala centro izquierda, gran amigo personal de Wilson. El Ministerio de Defensa se atribuirá a Denis Haaley. Las medidas urgentes que se espera adopte el Gobierno tiende a amortiguar los efectos de la diferencia creciente entre los índices de importaciones y exportaciones.

Ray Gunder ha confirmado al salir de Downing Street, 10, que había sido designado Ministro de Trabajo. Se ha recibido un telegrama de felicitación a Wilson firmado por el Primer Ministro francés, Pompidou.

OTRAS MEDIDAS. Para hacer frente a la situación financiera, Callaghan, nuevo Ministro Continúa en la pág. séptima)

AHORA QUE NO ESTA

Descabellado, autoritario, fanfarrón y pueril

Llama «Pravda» a Krushev

Moscú, 17. (Afp-Efe). — «Pravda» ha lanzado un ataque contra Krushev que puede ser el principio de una campaña contra la política seguida por el destituido. Aunque no se menciona su nombre, se entiende que el largo editorial está destinado a Nikita. «Los proyectos descabellados, las conclusiones pueriles, las decisiones precipitadas, las fanfarronadas, el autoritarismo y la negativa a tomar en consideración las realizaciones científicas es extraño al comunismo, que solo se puede orientar y desenvolver bajo una dirección colectiva».

NO HAY QUE LLORAR POR NIKITA

Bonn (Afp-Efe). — El ex Canciller Adenauer, ha dicho que no hay que verter lágrimas por Krushev que fue un hombre duro y un gran peligro para el mundo libre. Continúa en la pág. siguiente)

SOLARES - CHALETS - APARTAMENTOS

Costa de la China. En Palma: Av. Jaime III, 70. Tel. 22417. (entre Santa Ponsa y Paguera) a 15 minutos de Palma

Inauguración de la presa de Aldeadávila

(Viene de la página anterior)
automóvil fue saludado por el Presidente y los miembros del Consejo de Administración de Iberduero, S. A., empresa concesionaria y constructora del embalse.

EL PRESIDENTE DE PORTUGAL

Diez minutos más tarde hizo su llegada el Presidente de la República de Portugal a quien acompañaba el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, que había ido a recogerle a la frontera; también le acompañaban los ministros portugueses de Economía, Obras Públicas y Negocios Extranjeros, señores Teixeira Pinto Arante y Oliveira, y Franco Nogueira respectivamente.

Los dos jefes de Estado se saludaron afectuosamente y a continuación procedieron a presentar a los miembros de sus séquitos. Se encontraban también presentes por parte portuguesa, el Subsecretario de Obras Públicas, el de Industria, y los directores generales de Obras Hidráulicas, Servicios Eléctricos y el Secretario técnico de la Presidencia del Gobierno.

Por parte española, el Comisario del Plan de Desarrollo, señor López Rodó; el Subsecretario de Obras Públicas, señor Montes; los directores generales de este departamento; el Capitán General de la VII Región Militar; Jefe de la

Región Aérea Central; Director General de la Guardia Civil; Gobernador Civil de Salamanca.

Asimismo se encontraba el Embajador de Portugal en Madrid, ñe en Lisboa señor Ibáñez Marsenior Pinto Coelho, y el de España.

BENDICION DE INSTALACIONES

Seguidamente, ambos jefes de Estado con los ministros y acompañantes, entraron en el túnel, en automóviles. El túnel tiene unos seiscientos metros de longitud y conduce a la central. En este sitio, el Vicario General de la Diócesis de Salamanca, en ausencia del Obispo, que se encuentra en Roma asistiendo a las sesiones del Concilio bendijo las instalaciones.

A continuación, en la sala de control los dos jefes de Estado posaron para los fotógrafos, televisión y fotografías de prensa de Portugal y de España. Acto seguido, el Caudillo y el Almirante Américo Tomás pusieron en marcha un grupo de alternadores, con lo que queda inaugurado oficialmente el gran complejo hidroeléctrico de Aldeadávila.

VICISITUDES

Después, el Presidente del Consejo de Administración de Iberduero, Conde de Cadagua, pronunció un discurso en el que hizo historia de las vicisitudes por las

que ha pasado el proyecto, planeamiento y construcción de este complejo hidroeléctrico, que constituye un legítimo orgullo de la ingeniería y de la técnica españolas, y que ha sido posible gracias a la estabilidad de una política mantenida firmemente por el Caudillo. Expresó su ilimitada confianza en el futuro de estos dos pueblos peninsulares quienes tantos lazos de origen, cultura, unen. «Ni Europa ni el mundo —terminó diciendo— pueden desconocer a estas naciones que tan decisiva aportación hicieron a la cultura en las extensas tierras y continentes que descubrieron y civilizaron».

Más tarde, el Subsecretario de Obras Públicas, señor Morries, dió lectura al decreto de creación de la Medalla conmemorativa de la presa del salto de Aldeadávila e impuso la primera condecoración a S. E. el Jefe del Estado español y a S. E. el Presidente de la República de Portugal.

ENTREGA DE MEDALLAS

Luego, el Caudillo procedió a la entrega de la Medalla al Presidente del Consejo de Administración de Iberduero, Conde de Cadagua, al Director General de esta entidad don Ricardo Rubio; al Comisario de Aguas, don Cipriano Al-

varez Ruis, representativamente a uno de los ingenieros, a uno de los encargados, a uno de los capataces, a cuatro obreros, a doña Natividad Calvo, viuda de un productor muerto en accidente de trabajo, y a un obrero incapacitado en accidente de trabajo, con lo que se premian los esfuerzos de cuantos han intervenido en esta singular obra.

Estas medallas, en algunos casos, llevan aparejada también la Medalla del Trabajo.

Los dos jefes de Estado examinaron detenidamente los cuadros de mando de la sala de control y el resto de las instalaciones, siéndoles explicados con todo detenimiento los diversos detalles del funcionamiento de la presa.

Más tarde subieron hasta lo alto de una cota para presenciar la apertura de algunas compuertas y contemplar el bello espectáculo de la caída del agua desde 139 metros de altura, para su embalse en la presa.

Terminada la visita a las instalaciones del complejo hidroeléctrico, los dos jefes de Estado con los ministros y demás personalidades de sus séquitos, se reunieron en un almuerzo en la sala de control de la presa de Aldeadávila.

PALABRAS DE AMÉRICO THOMAS

«Dios nos ha dado un día maravilloso para la inauguración de estas majestuosas obras de Aldeadávila y de Bemposta que terminan las obras de aprovechamiento del trozo internacional del Duero.

Estos acontecimientos, celebrados en conjunto por España y Portugal, demuestran el entendimiento completo que, felizmente, existe entre los dos pueblos desde hace 25 años.

Más no es sobre la inauguración de estas bellas empresas fuentes de vida y riqueza para los dos pueblos sobre lo que hablo. Hablo, al margen de estas empresas majestuosas; me siento en la obligación de hacerlo, porque es la primera vez, desde que asumí las funciones de Jefe de Estado portugués, en que S. E. el Generalísimo Franco

pisa tierras de Portugal, y no quiero dejar pasar este momento sin saludar efusivamente al salvador de la España del siglo XX y decirle que todos los portugueses le admiran y le desean larga vida para continuar en su acción benéfica, no solo a favor de la gran España, sino también para Portugal.

Vuestra Excelencia ha sido en todas las situaciones un gran amigo de mi tierra, y los portugueses, siendo amigos de la tierra de Vuestra Excelencia, apenas cumplen con su obligación. Que España prospere, que España se desarrolle, que España sea una de las naciones grandes de Europa, es el mejor deseo de Portugal. Porque Portugal aprecia a España, aprecia tanto a España como a si mismo se aprecia».

EL SALTO DE BEMPOSTA

Zamora, 17 (Pyresa). — Su Excelencia el Jefe del Estado, Caudillo Franco, y Su Excelencia el Presidente de la República de Portugal, Almirante Américo Tomás, inauguraron esta tarde el Salto de Bemposta, tercer escalón del aprovechamiento hidroeléctrico del tramo internacional del Duero, correspondiente a Portugal. Los dos Jefes de Estado procedían del Salto de Aldeadávila, que había sido inaugurado por la mañana. Les acompañaban, por parte española, el Vicepresidente del Gobierno, Capitán General Muñoz Grandes, y los Ministros de Asuntos Exteriores, Obras Públicas e Industria, señores Castiella, Vigón y López Bravo, así como los jefes y segundos jefes de las casas Militar y Civil de Su Excelencia, y por parte portuguesa los Ministros de Economía, Obras Públicas y Negocios Extranjeros, señores Teixeira Pinto Arantes y Oliveira, y Franco Nogueira, respectivamente.

ACLAMACIONES

Momentos antes de llegar a Bemposta, y a su paso por la zamorana villa de Fermoselle, en cuyo término se asienta uno de los estribos de la presa portuguesa, los dos Jefes de Estado, que viajaban en un mismo automóvil fueron entusiastamente aclamados por todo el vecindario, que exhibía pancartas y carteles con expresivas bienvidas.

A las cuatro menos diez de la tarde, llegaban los dos Jefes de Estado y su séquito a la presa de Bemposta. En ese momento fueron izados en dos mastiles los guiones español y portugués, mientras sonaban los himnos nacionales de los dos países. Acto seguido efectuó la bendición del salto el Obispo de Braganza, revestido de pontifical, y fueron accionadas las cinco compuertas de la presa para que pudiera ser

CORDIAL DESPEDIDA

Una vez finalizados los actos, los dos Jefes de Estado se despidieron cordialmente, emprendiendo el Caudillo y personalidades españolas el regreso a Madrid a las seis y media de la tarde.

El paso del Caudillo y su séquito por los pueblos de Fermoselle, Cibanal, Villar del Baño, Bermillo de Sayaco y Pereruela, permitió a los vecindarios respectivos expresar el testimonio de su simpatía al Caudillo de España. Mas tarde, la caravana española, a través de Zamora, donde toda la ciudad se había volcado a los lados de las calles y carreteras por donde debía pasar, estallando en arroyos de vitores y alabos al arribe de la paz española, Caudillo Franco. Estas muestras de entusiasmo y adhesión a Su Excelencia se renovaron al paso por los pueblos de Coredres, Fresno de Toro, Santa Toru y Morales de Toro, antes de cruzar el límite con la provincia de Valladolid.

Ahora que no está

(Viene de la página anterior)
Al comentar la explosión de la bomba china, Adenauer añadió que tendrá una gran influencia en Asia y que muchos otros países llegarán a tener armas atómicas, con lo cual la situación europea irá empeorando cada vez más.

SPAARK, INTRANQUILIDAD

Bruselas, 17. (Afp-Eje). — Spaark ha declarado que está intranquilo por los sucesos de Moscú y que se pregunta si no estamos ante un cambio en la situación internacional. «Soy partidario de la coexistencia pacífica y espero que los acontecimientos no nos fueren a revisar nuestra posición».

EXPLICACIONES DIFERENTES

Moscú, 17. (Afp-Eje). — Según fuentes informadas se están celebrando en Moscú y, probablemente en otras ciudades, reuniones en los locales del partido para explicar a los militantes las razones de la separación de Krushev. Las explicaciones se divulgarán por la radio, prensa y todos los medios posibles para que la verdad oficial sea rápidamente conocida. Naturalmente no se emplearán los mismos argumentos con todos los oyentes. A los intelectuales se les darán argumentos de dificultades ideológicas e internacionales; a los habitantes de las ciudades se les recordará la carestía y la escasez de ciertos artículos; a los campesinos las órdenes contradictorias que recibían.

LOS OBSERVADORES SUPONEN

que el retorno a la dirección colegiada preconizada por «Pravda» se traducirá en varios cambios de personal.

La población parece haber aceptado con gran tranquilidad los cambios y se dice que ha habido reuniones espontáneas en las que los participantes se felicitaron por los acontecimientos de los últimos días.

DISCURSO DEL CAUDILLO

Españoles y portugueses:

Solamente unas palabras para mostraros mi satisfacción por encontrarme en tierra portuguesa y compartir con el presidente de la República de Portugal, con sus dignas autoridades, con sus técnicos y demás representantes estas horas tan gratas en que se inauguran los últimos saltos del tramo fronterizo internacional entre nuestros dos países, fruto de una labor de colaboración y de continuidad que hoy se remata con esta grandiosa obra de ingeniería y afán multiplicador que constituirá fuente de bienes para todos los portugueses y españoles.

Esta es una de las batallas de la paz, en la que para poder obtener la victoria se necesita una retaguardia sana, una retaguardia fuerte y unida. Y esta es la gran obra que debemos a Dios; que lo mismo en Portugal que en España haya dos regímenes paralelos que busquen la grandeza

y el bienestar de sus pueblos.

Esta colaboración constante que obtuvimos a través de estas relaciones de frontera y de estas relaciones hidroeléctricas, la hemos tenido también desde hace veinticinco años con nuestro pacto Ibérico, que fue fuente de paz, de entendimiento y de reserva de los dos países en la gran hecatombe de Europa.

Por todo ello, yo he de agradecer en estos momentos toda la estrecha colaboración, todos los esfuerzos de técnicos, especialistas y obreros para ganar esta batalla de la paz y sobre todo dar las gracias por la política de estos dos países, al Presidente Américo Tomás y al Jefe del Gobierno, Salazar, por esa constante atención que prestan a una política de colaboración que debe continuarse durante muchos años para hacer a los dos pueblos más grandes y más hermanos.

«Arriba Portugal»

La bomba atómica china

(Viene de la página anterior)

La explosión de Sinkiang, no ha sido sorpresa para nadie, pero menos aun para los técnicos franceses, porque el padre del artefacto chino fue «formado» en los laboratorios de los alrededores de París.

Seguendo paso a paso el desarrollo de la ciencia atómica militar, vemos que se trata de una especialidad, desarrollada por civiles llamados pacifistas que logran en pleno comunismo, una existencia de varreyes. En el caso de China, el ejemplo no puede ser más claro, y se llama Chien.

Este señor, después de haber hecho sus estudios en la universidad de Pekin, (y naturalmente después de afiliado al partido comunista) llegó a Francia en 1937 con una recomendación para Joliot Curie, que por aquellos entonces trabajaba ya en la física nuclear.

COMPANIA AGRADABLE

A juicio del matrimonio Curie, la compañía del asistente oriental no podía ser ni más agradable ni más concordante: Casado, como Joliot, con una mujer perteneciente al mundo científico. Decidido como ellos a ignorar cuanto no fuera marxista. Dispuestos a lograr sus objetivos revolucionarios, ampujando conocimientos y penetrando en todas las esferas secretas del país, no sin antes alcanzar en 1943 el título de Doctor en Ciencias y en 1946 el más alto premio de la Academia, por sus investigaciones. En 1948, la pareja de sabios comunistas, aureolados, ejercitados y preparados, volvieron a China. Fue nombrado Director del Instituto para investigación atómica desde el momento en que el régimen de Mao Tse Tung lo fundó. Resultado: Primera bomba atómica hecha por los reactores de Pekin «sin necesidad de ayuda soviética», como especifican los súbditos de Chu en Lai.

LA NOTICIA NO HA GUSTADO

A pesar del indiscutible reconocimiento que sus realizadores deben a la ayuda francesa, este pueblo francés no ha leído la noticia con satisfacción. Ahora, más que nunca, advierten cuanto cerca se está del peligro atómico puesto que la posesión de tales armas ha pasado a lo que podríamos calificar dominio público. Numéricamente, que se sepa, son ya varias las potencias que disponen de las temibles armas: Estados Unidos,

Gran Bretaña, URSS, China y Francia, pero desde que el reparo ha desaparecido de las Cancillerías y el miedo ha entrado en los despachos de Gobierno, la India por reflejo de defensa, anuncia la próxima construcción de su armamento nuclear. Suecia afirma disponer de medios y técnica necesaria para fabricarse, Canadá también es capaz de hacerlo rápidamente. Japón medita sobre la necesidad de tenerlo. Italia estudia si debe o no decidirlo y quedan por mencionar Alemania, Holanda, etc., etc.

CLIMA DE INQUIETUD

La colaboración científica con los sabios comunistas acaba en clima de inquietud. Según un sondeo de opiniones (llevado a cabo en París, durante las últimas cuarenta y ocho horas) el 37 por 100 de los ciudadanos estiman que el relevo de Krushev y la restauración de la amistad chino-soviética, aumentan el riesgo de un conflicto bélico. Sencillamente porque ahora, creen disponer de la fuerza que respalda sus anhelos de conquista. ¿Qué pueblo oriental puede, en la actualidad, resistir por sí solo el ataque de una China roja superpoblada y provista por añadidura de armas nucleares?

DISGUSTO EN EL JAPON

Tokio, 17. (Afp-Eje). — Un portavoz oficial ha comentado desfavorablemente la prueba nuclear China, precisamente cuando se había conseguido un tratado de prohibición parcial de estas pruebas. Añadió que el experimento chino no tendrá repercusión militar de modo inmediato, y expresó su temor de que Japón, por la vecindad geográfica, se vea afectado por la contaminación radiactiva.

Comunican de Pekín que esta mañana se ha reunido el Gobierno para escuchar la información dada por los Ministros de Asuntos Exteriores y Defensa sobre la explosión de la primera bomba atómica...

OPINAMOS ASI. URGENTE MEJORA DE LA COMERCIALIZACION AGRARIA

En su reciente discurso de Córdoba, el Ministro Secretario General del Movimiento expresó de manera exacta la real situación de los mercados agrarios, caracterizados por una estabilidad, cuando no por una baja, de precios en origen y un continuado crecimiento de los mismos en los mercados de consumo. Este doble y dispar movimiento de las cotizaciones, da lugar en nuestro país a un fenómeno absolutamente pernicioso y que consiste, en síntesis, en que pagando el consumo por los artículos agrarios unos precios elevados, la producción no recibe sino una mitad, aproximadamente de los mismos, lo que da lugar a un paulatino empobrecimiento del sector, junto a unas enormes ganancias de los intermediarios.

Un ejemplo numérico de dicha situación es el siguiente: La agricultura española suministra la inmensa mayoría de los alimentos que en el país se consumen e incluso permite un superavit en el intercambio exterior de productos agrarios. Por otra parte, proporciona también, en cantidad suficiente para el autoabastecimiento, materias primas esenciales, tales como el algodón, la lana y los cueros. Con todo ello, la renta agraria —es decir, la totalidad de los ingresos del sector— no es sino el 27 por 100 escaso de la renta nacional.

Sin embargo, que el consumo no se beneficia en absoluto de los bajos precios pagados al agricultor, nos lo dice el hecho de que los gastos de alimentación, referidos en su casi total porcentaje a artículos agrarios, absorben el 60 por 100, aproximadamente de los presupuestos de gastos de las familias españolas. En los núcleos sociales de ingresos modestos, estos gastos en alimentación llegan incluso a porcentajes mayores.

En síntesis, la situación del problema que examinamos puede enunciarse así: El campo percibe por los artículos que obtiene unos precios en absoluto insuficientes y que provocan un paulatino y constante empobrecimiento, mientras los consumidores soportan unas cotizaciones de artículos agrarios que, para enormes núcleos de población, son desproporcionados a sus ingresos, puesto que los gastos en alimentación absorben excesivos porcentajes de los presupuestos familiares.

Esta situación, que en realidad tiene carácter universal y que es la que da lugar a que la agricultura aparezca como un sector deprimido en la mayoría de los países, es la que ha descrito el profesor Rostow en la conferencia que sobre desarrollo pronunciara recientemente en el Instituto de Estudios Políticos. A juicio del ilustre economista norteamericano, las orientaciones económicas que hoy se siguen en todo el mundo «no tienen en cuenta debidamente las antiguas, fragmentarias y profundamente arraigadas organizaciones de los mercados, que un estadista describía recientemente como la Muralla de China que aislaba la ciudad y el campo».

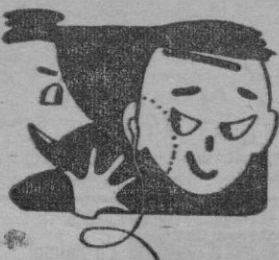
«No tengo ninguna duda —siguió diciendo el profesor— de que la estrategia del desarrollo en la próxima década, precisa de un esfuerzo sistemático para modernizar el intercambio urbano-rural. Los métodos anticuados que rigen las operaciones de los mercados, con grandes elevaciones de precios y múltiples intermediarios, producen una serie completa de resultados que frustran el proceso de desarrollo considerado en su totalidad».

Las anteriores palabras, pronunciadas por el economista Rostow refiriéndose a aspectos mundiales que él conoce íntimamente como especialista, nos confirman en la opinión, tantas veces expuestas por nosotros en estas columnas, de que la comercialización de los artículos agrarios no es un problema de segundo orden, sino el problema esencial que es necesario resolver para que el sector campesino se sitúe en una línea de prosperidad absolutamente necesaria, no ya en beneficio tan solo del mismo, sino también del conjunto económico nacional a que dicho sector pertenece.

Los actuales dispositivos de la comercialización agraria hacen de los mismos, no un nexo entre la producción y el consumo, sino una barrera innecesaria y arbitraria que actúa, esencialmente, contra la modernización del campo, puesto que impide llegar hasta él un porcentaje importantísimo de lo que el consumo paga por los artículos que el campo produce.

Los precios pagados a los agricultores son a menudo tan bajos, que no bastan ni siquiera a cubrir el costo de los cultivos. Sin embargo, los precios pagados por el consumo son tan altos, que cualquier elevación adicional de los mismos provoca, casi de modo instantáneo, una aspiración en el sentido de mayores remuneraciones laborales, puesto que dicho encarecimiento convierte a las mismas en insuficientes para el mero subsistir.

Es por consiguiente en esa mayor perfección de la comercialización de los productos agrarios, donde hay que basar, al mismo tiempo que la perfección del sector, la estabilidad de precios exigida por el desarrollo.



oir es vida
Fono Cord
APARATOS AUDITIVOS INVISIBLES DE TODAS MARCAS

PASAJE MANEU, 38 Palma Tel. 16034-22951

Sartre, gran favorito para el Premio Nobel

Estocolmo, 17 (Efe). — En los círculos literarios suecos se considera al francés Jean Paul Sartre, comediógrafo, novelista, polémico y crítico, como uno de los grandes favoritos para el Premio Nobel de literatura de este año.

La decisión sobre la adjudicación del premio —que lleva unos 152.000 dólares (mas de tres millones de pesetas)— se tomará el próximo jueves, pero Sartre aparece como uno de los favoritos, junto con el guatemalteco Miguel Angel Asturias y el germano occidental Delfin Sacka.

ACIONES FIJAS

buenos días!

ENCIMA, MENAZAS

Un ama de casa me cuenta que en el mercado, ya se escuchan, como en los mejores tiempos de la especulación, amenazas del siguiente calibre:

«De modo que le parecieron estos rabanitos a el «manadito»? Pues, los compre. Dentro de tres días los pagará usted veinte pesetas, hala...»

«Le digo a usted, señor Juan. Uno se pregunta la idea tendrán los intermediarios de esa cosa llamada el presupuesto familiar de esa otra cosa llamada artículos de primera necesidad, y asimismo, de lo que significa así en líneas generales, trabajar para co-



Las amenazas, en el mercado, le ponen a uno la sangre negra. Dan ganas de ir a saco y empezar a matar limpia. Si, señores, ¿ustedes trabajan y trabajan mucho, pero nunca trabajan los payeses — nuestra mano de obra — para que, para enriquecerse en dos años, no nos permitan a nosotros, los que trabajamos honestamente, trabajar como comer decentemente, para cabeza.

Es inaudito ese «suspensión» organizado desde el mercado, contra toda la posición, la creación de ese mercado de alza. Los artículos de primera necesidad, en las últimas semanas, han subido un veinte y cinco por ciento. Es inaudito, es una guerra de precios que, por el momento, no hay economía familiar que pueda aguantarlo.

Es cierto que uno, más o menos, espera siempre el milagro de la lotería y mientras va trabajando sus extras por lo que le tronan pero tanto para uno como para lo otro, el milagro es como para las horas extras es necesario estar angustiados, no estar sometido a las amenazas de quienes viven en la miseria, y caramba, no pueden prescindir de nuestro dinero para comprarse

El vertiginosa subida de precios en el mercado, es un verdadero escándalo. En la ciudad. Pero, encuéntrese que aguantar la especulación de las amenazas, ya es el colmo, para el consumidor.

Juan BONET (Ilustración del autor).

cojuelo Banco de los pobres

POR LA VIA RESOLUTIVA

Vamos a seguir con los remedios a un problema, el de los precios, que muchos han dado por insoluble. Vamos a continuar la crónica de ayer que titulábamos «Nuestro carburador se llama estómago». Seguiremos el propio estilo concreto de la articulación:

1.º Las «operaciones denunciadas», que han llamado en Madrid a los cooperativistas, de que ayer nos ocupábamos, se iniciaron con la famosa «operación patata», durante la cual se vendieron en Madrid tres millones de kilos de patatas a una cincuenta el kilo, cuando se estaban vendiendo en los mercados a cuatro y cinco pesetas. Algo semejante ocurrió con la «operación limones», en mallas, a cinco pesetas kilo, cuando en las fruterías no bajaban de diez doce y catorce pesetas. Y se siguió con la operación «uva de Guadalupe», que provocó la baja del precio desde diez y doce pesetas en el Mercado Central a «cinco pesetas dos kilos» en el cooperador.

2.º Según productos cosechados (buenas o malas cosechas) y según afluencia de compradores en los mercados (verano turístico o invierno casero, en Mallorca) la ley de la oferta y la demanda deja de tener efectividad y aplicación práctica por culpa del monopolismo de intermediarios y asentadores.

3.º Ahora mismo, estando los huevos a más de cuarenta pesetas la docena se acusa al público a que compre la mayor cantidad de ellos, con arreglo a sus posibilidades económicas, «porque van a subir de precio». ¡Y ojo con la subida de precios que nunca lo son de fracción de peseta!

4.º Nos explicaba un tendero que nos merece la máxima confianza, que desde el «bourreau» de los asentadores se les señaló a los tomates, de un día para otro, un precio en más equivalente a tres pesetas por kilo. Y como les preguntara que cómo se iba a justificar ante sus clientes al detall del precio a que los había vendido el día anterior, se le contestó como en el caso de las lentejas: «si las quieres las tomas y si no, las dejas».

5.º ¿Tiene explicación que, aún no instaurado en Madrid el sistema cooperativista con relación al pescado y la carne, las gambas, que no las han pagado nunca los madrileños a cien pesetas el kilo, se hayan pagado en Palma desembarcadas de una flota de barcos gamberas en el puerto de Andraitx — con un ciento ochenta pesetas en el Mercado Central; y la carne de primera clase se vendiera estos pasados días en las carnicerías de Valldemosa a ciento sesenta pesetas el kilo?

6.º Nos contaba un querido amigo General del Ejército, que hablando en el Mercado de la Cebada, en Madrid, con uno de sus asentadores, le confió esta especie: «Hoy he llegado un poco tarde a la «faena», pero corrientemente, a las once de la mañana, ya llevo ganadas mis seis mil pesetas diarias». «Es justa esta valoración de la función intermediaria que encarece «ad libitum» los productos necesarios para la vida, de productor a consumidor?»

7.º Se están organizando en Madrid y en otras poblaciones de España, a marchas forzadas, con las Hermanas de Ganaderos y de Pescadores de sus respectivas provincias, grandes Cooperativas, con ayudas crediticias, que permitan acercar la carne y el pescado al consumidor sin pasar por el complicado tamiz de intermediarios y asentadores. Y lo van a conseguir, porque el entusiasmo por desmontar el tinglado del agio y la especulación está con ellos.

8.º A la vista esta que ni productores ni detallistas, salvo excepciones, que siempre las hay, se enriquecen con sus márgenes comerciales participantes en el precio de los productos necesarios para la vida,

sensibilísimo para las economías domésticas débiles. Pero que se investiguen las fortunas amasadas por los capitostes del asentamiento y la intermediación. Y el mal tiempo que el «dejar hacer, deja pasar» ha cundido entre todos los comerciantes, salvo horrosas excepciones de los que lo son por profesionalidad y «por temeridad», con el consiguiente en carecimiento de la vida en todos los órdenes.

9.º Nosotros, no hemos hecho en estas crónicas sino dar la voz de alarma y apuntar la única vía, a nuestro entender, resolutive del problema.

«El gran Valles» me ha tomado a mí de buzón y algo más. Y yo se lo agradezco de corazón. Me ha dado a leer el S.O.S. que le envía el hospitalizado en la Sala San Luis del establecimiento provincial, Bartolomé Quetglas «ericás». Me ha entregado QUINIENTAS pesetas: DOSCIENTAS para dicho enfermo, que puede enviar a alguien a este Banco para recogerlas en su nombre, previa justificación de personalidad y TRESCIENTAS para ingresar en fondo bancario.

Entregadas a Moisés Rodríguez, para poder trasladarse a su lugar de trabajo, en un pueblo de la isla, CINCUENTA pesetas. Y a José García López, cuarto y último donativo, CIEN pesetas.

díganos Ud. algo RAMON JESUS

Dibujante de niños y moros

Ramón Jesús Vives Bonell es un dibujante extraordinario, sencillamente fuera de serie, que ha sabido y ha podido por méritos genuinos empezar por el



principio. Los malos son los que pretenden empezar por el final.

—¿Que es donde esta el truco «verdad»?

—Nada más cierto.

—Su técnica es maravillosa...

—¿Hasta donde piensa llegar, Ramón Jesús?

—Quiero primero dominar la técnica de tal manera que pueda hacer pañilla y dejarla abandonada...

—Como quien deja a una mujer que ha sido amada...

—Dejarla abandonada para dibujar y pintar después con la mayor libertad hasta retroceder a la pureza de expresión más infantil.

—Dicho de otra manera, ¿puedes demostrar primero que es dibujante?

—Quiero primero justificar técnicamente la fabulosa libertad que pienso alcanzar y que sólo han logrado dos artistas.

—Españoles.

—Espanoles, claro.

—Picasso y Miró.

—Diga más bien Miró y Picasso.

—¿Es mejor Miró que Picasso?

—Más puro.

—¿Qué ha logrado usted hasta ahora?

—Lo que ve.

—Buenos dibujos... ¿y el color?

—Lo tengo en el fuego.

—¿Espera que esté a punto para sacarlo a la mesa?

—Exacto.

—¿Qué ha ganado usted hasta el momento?

—Muchos amigos.

—¿Y dinero?

—Bastante.

—¿Lo guarda?

—Lo gasto.

—¿Cuándo empezó a tomar en serio su arte?

—En Marruecos durante el servicio militar... Creo sinceramente que cualquier persona que haya nacido con el don del

UN PIE PARA ESTA foto Muchachos en pandilla



¡Oh, la vieja, la antiquísima institución de las pandillas! Sin duda la pandilla es una forma natural de agrupación, tan antigua como la tribu o el clan. Soamente que la pandilla es una forma de convivencia infantil... pero con sus leyes y normas, usos y costumbres. La pandilla tiene su jefe nato, sus colaboradores, sus idealistas, su «traidor-zuelo», sus desertores, sus «chinchos». En ella no falta el chico ayispado, más listo que el hambre y con la ciencia del «más enseña la necesidad que la universidad». En la pandilla no falta el niño gordiflón, quejica y mimado, siempre dispuesto a «cortárselo a su papá». En la pandilla en fin no faltan las disensiones internas y las grandes y descomunales batallas con los grupos adversarios. Al fin y al cabo ¿No es esto una

imagen, un trasunto de la sociedad de los mayores? O bien puede que sea al revés y que en realidad los mayores impongán más o menos inconscientemente a sus fórmulas adultas de convivencia a las letales y ancestrales normas de la pandilla. Sea como fuere, esta foto captada en lo alto de una de las murallas de la Ciudad bien podría servir para ilustrar la «Historia para unas manos» novela en la que nuestro compañero Juan Bonet ha dicho todo cuanto sobre las pandillas pudiera decirse de bueno y de malo. La contemplación de los juegos infantiles ¡Qué remedio! nos trae siempre el regusto nostálgico de nuestra infancia... pero ¿da a luz algún oscuro desván de la memoria. — A. Pizá.

(Foto «Juanet»)

Tertulia en la PLAZA MAYOR

¿CRIMEN O DISPARATE?

—¿Te has enterado de la noticia de la posible desaparición del barrio de El Terreno?

—No. Vivo confortablemente en la Luna. ¿Que pasa?

—Pues pasa que se dice que las alturas de edificación que van a ser autorizadas en el polígono de El Terreno son de cuarenta y seis metros. Si es así ello supone la desaparición del pintoresco barrio integrado en su mayor parte por villas con jardín que al tiempo que ofrecen una bella perspectiva, permiten la visión panorámica de boque y castillo de Bellver sobre una adyacente plana llena de colchido.

—Pero ¿se puede saber de donde sale la noticia?

—La noticia sale de Ayuntamiento. Se dice que las nuevas ordenanzas del polígono (siempre los polígonos) permiten esta altura máxima, imagínate edificios de quince o diez y siete pisos a partir

del Paseo Marítimo, cubriendo todo el barrio del Terreno. De modo que no solo desaparecería la vista que se domina desde El Terreno sino que todo el barrio quedaría cegado por una estúpida masa de edificios funcionales. ¿Te imaginabas lo que será el paisaje de Palma sin la graciosa silueta que con tanta gracia la caracteriza? ¡Tan farem! ¡farem que se cara cebuarem!

—Hay que hacer edificios con muchas habitaciones para los turistas.

—Y, de paso, ocupar cuidadosamente el paisaje que (no lo olvidemos) ha sido y sigue siendo la base del turismo. Me parece que nos estamos volviendo bastante tontos. Con el ejemplo ese de los metros cúbicos se han cometido y se cometen verdaderos crímenes.

—Es lo que tu decías ayer: Nos ponía un duro delante de los ojos y ya no vemos lo que hay detrás. Ya has visto lo que han hecho con la serie de mastodontes de primera línea: Han permitido que los grandes se coman a los pequeños.

—Desde luego si se levanta un muro de estupidez y cemento cubriendo El Terreno, aparte de perjudicar intereses bien legítimos, se echarán a perder para siempre uno de los mas bellos paisajes de la isla. ¡Nos acreditaremos!

—Sería otro muro de la vergüenza que nos descalificaría para siempre como centro turístico de primer orden. ¿El motivo que te sea franco no me arro una sola palabra de lo que me has dicho. Si es cierto que existe esta absurda propuesta, estoy seguro de que la Comandante Municipal, presidenta de su provincia por su actividad política, me planteará y ante la historia no lo archivaré jamás. El Ayuntamiento, gracias a Dios, no está en marcha de pruebas con el ciudadano promotor.

—¿Qué sea así. Veremos lo que pasa.

—Verás como no pasa nada y todo se queda en falsa alarma.

—Dios te oiga.

GAFIM

COSAS DE CALAFAT



OLIMPIADAS

—A tirar cabalina potsar que nos guanyin, pero a tirar amb bassatja som ets amos. ¿I com llamps no han posat u campeonat de macs a ças olimpiades!

(—A tirar jabalina puede que nos ganen, pero a tirar con honda somos los amos! ¿Y como no se ks ha ocurrido incluir un campeonato de pedrea en las olimpiadas?)

IMPERMEABLES CASA CODINA DESCUENTOS REVENDEDORES GRANOLLERS PALMA

BAÑERAS SALAS DE BAÑO DE IMPORTACION ENTREGA INMEDIATA Comercial PLANAS S.A. Calle Olmos, 116 - Teléfono 25485. LAVABOS



Anoche aumentó el movimiento de pasajeros internacionales

El sábado funcionó a dos ritmos, uno, el más interesante que se produjo después de las cuatro de la tarde, y sobre la zona de salida de pasajeros con destino al extranjero; y el otro, que tuvo como escenario más que nada el sector nacional, y que se mantuvo casi todo el día.

Mientras la salida de extranjeros, siempre —después de las cuatro— se vio repleta de gente, en el otro sector, las cosas fueron muy diferentes. Hubo momentos en que tanto la sala de espera, como el restaurante tenían menos gente que camareros.

Sin embargo, hay una opinión unánime, que a pesar del bajón que se acusa, sigue habiendo un buen número de pasajeros para la fecha en que estamos, pues, en otros años, a esta altura, las cifras eran muy inferiores.

FUTBOLISTAS

Al mediodía embarcaron los muchachos del Constanza con rumbo a Valencia. Se les veía muy optimistas, pero no arriesgaban declaraciones. Lo mismo que el entrenador Agustí.

Algunos hinchas del club inquisen se dieron cita para despedir y dar ánimos al equipo, que no se halla muy bien situado en la tabla de posiciones.

No faltaron los seguidores que cruzaron apuestas en favor del Constanza, y yo acepté una. De modo que si no trae ningún punto de Valencia la cobraré el lunes.

NO HAY BARRERAS

Ya lo sabemos desde tiempos inmemoriales, que el amor no tiene barreras. Los escritores nos lo han explicado más lujosa y detalladamente, sino ahí están Romeo y Julieta, los amantes de Teruel y cientos de famosas parejas.

Pues bien, en el aeropuerto, el amor tampoco tiene obstáculos. Cuatro jóvenes parejas de recién casados, descendieron de un avión. Llegaron a una de las salas de espera. Se produjeron unos contratiempos de alojamiento y demás. Y, durante la larga espera, no perdieron el tiempo. Los viajes de novios son siempre así.

ADIOS, IBIZA

Las excursiones dedicadas al turismo se van acabando junto con el verano, o más concretamente con el sol. Los vuelos que realizaba a la vecina isla la Agencia Viajes Barceló, finalizaron también en esta semana.

El espectáculo raro y atractivo —y que conste que califico, pero no peneiro en la materia— de los «vive como quieras», que abundan en Ibiza, atrajo a cientos de turistas, no sólo extranjeros, ni peninsulares, sino también mallorquines.

Aquéllos pseudo pintores, o pseudo cantantes, o pseudo lo que sea, que pululan por la isla vecina, que viven frugalmente, muy felices, como si de pronto hubiesen descubierto que el paraíso que ellos necesitaban, se halla en Ibiza, es uno de los fenómenos más comentados por todos los que han visitado la isla, y ha sido motivo de reportajes en el extranjero. Desde luego, y eso hasta casi huelga decirlo, Ibiza no sólo tiene como atractivo la troupe de «vive como quieras y como puedas», sino hermosas playas, buen clima, y muchas otras cosas más.

MATRIMONIO

Las recepcionistas de Iberia se desgañitaban preguntando que-nes viajaban a Barcelona. El avión estaba listo para elevarse, pero aún faltaban dos pasajeros.

De pronto, Nena Mulet, descubrió a una señora italiana, que tenía billete para Barcelona. Luego, halló en el camino al marido de la señora, que también viajaba; pero, cuando regresó a por la señora italiana, ésta se había marchado en busca de su consorte. Y, cuando nuevamente halló a la señora, el marido había desaparecido.

Fue una verdadera odisea poderles juntar. Después de quince minutos de ir y venir, y contando con la colaboración de otra recepcionista, que cuidaba de que la señora italiana no se moviera de un sitio determinado, se logró embarcar a la «areja», que por evitar malos pensamientos, recorrieron todo el trayecto hasta el aparato, muy juntos y cogidos de las manos.

MAS FUTBOL

Un equipo se había ido a Valencia, pero otro llegó de Valencia. Se trataba del Onteniente. Que aterrizó alrededor de las tres y media de la tarde. Un grupo de gente joven llenó la sala de espera, y fue la atracción de muchas personas durante varios minutos.

El Dr. Aguiló, que había estado esperando a un paciente suyo, pasó junto a mí, haciéndome una seña de despedida, y un breve comentario sobre lo que podrá pasar esta tarde en el Luis Sitjar.

Los jugadores del Onteniente, subieron en un coche y desaparecieron en un santiamén del aeropuerto.

DE MADRID

El avión de Iberia, procedente de Madrid, trajo un buen grupo de pasajeros, aunque de ninguna manera tan numerosos como aquellos que solía traer hasta el mes pasado.

Entre los pasajeros que llegaron, encontré a don Antonio Pons Orfila, que viene en viaje de inspección en nombre de la casa Sancer, de Santander. Cambié algunas palabras con él sobre sus actividades y luego le dejé para que pudiera marchar a Palma.

Salió un momento a la terraza, y un ramalazo de viento frío me golpeó la cara. Vi algunas chicas con medias de colores, lo cual me decepcionaba que ya el tiempo no estaba como para hacer proezas. Sin embargo, me di vuelta y encontré dos robustas y sorrrosadas chicas alemanas, vestidas con short. Me dió un escalofrío, que contagié a los que estaban conmigo.

A BARCELONA

De enormes bulldogs, se paseaban por los pasillos. Los esposos, pero no se preocupaban de los demás. Vivían su momento. Posiblemente, estaban dispuestos a embarcar, dando por terminado su viaje de novios.

La voz del amo, que les llamó en inglés, les sacó del encanto que vivían. Luego ambos animales fueron medidos en sus respectivas cajas para ser embarcados.

Lo que mi tarea había finalizado, cuando hallé a Jaime Nicolau, de la revista Fiesta Deportiva. Conversé con él unos minutos. Se iba a Barcelona. Aprovecharía para ir a Barcelona y sus problemas. Seguimos la conversación sobre fútbol, hasta que llegó la hora de que se marchara.

Así fue luego a la llegada de un avión de Italia. Desembarcaron seis personas. Me pareció que ya era tiempo para retirarse. Las retiradas a tiempo dicen que equivalen a un triunfo. Dejé el aeropuerto, con un último humano de cabezas rubias, que pugnaba por embarcar con el alimo a Suecia, Alemania y Dinamarca. Buen día, amigo.

COCO MENESES

HERNIADO
¡SU HERNIA CRECE!

Y le molesta porque no está bien contenida. Evítelo adquiriendo nuestro modernísimo «Obturador Automático» único sin correas ni tirantes bajo nalgas, que adaptándose como un guante contendrá y reducirá totalmente su hernia. Garantizados por 5 años. Construcción expofesa para cada caso, bajo presc. fac. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA, los días martes 20, miércoles 21, jueves 22, viernes 23 y sábado 24, en nuestra Delegación, C/ Longeta, 13 2º (travesía calle Sindicato), de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes. Teléfono 15140. INSTITUTO ORTO-PEDICO (ESPAÑA), miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos. Casa Central en Barcelona. (C. C. S. 17.021).

RADIO
RADIO JUVENTUD BALEARES
(Inca)
1.106 Kcs.

Programa para hoy
8: Apertura. Radiosistema; 9: Oración de la mañana; 9:05: Re-transmisión de la Santa Misa; 9:30: Media hora contigo; 10:00: Ventana al mundo; 10:10: Carrusel matinal; 11: Radio club; 12: Angelus; 12: Antorcha; 12:15: Orquestas famosas; 12:25: Desde el auditorium; 13: Mensaje de amistad; 13:30: Momento deportivo; 13:45: Tertulia de los contentillos; 14: Mallorca actualidad; 14:05: Desde Roma; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Sobrecenas musical; 15: Flamencomanía; 15:30: Infantil; 16: Género chico; 16:30: Revista del deporte; 18:30: La noticia y su música; 19: El rosario en su hogar; 19:30: Ronda española; 20: Radioteatro; 20:20: Mensaje de amistad; 21: Heliodoro y Gundemaro; 21:15: Marcador deportivo; 21:45: Mallorca en su música; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:30: Radio revista; 23:50: Despedida. Oración y cierre.

RADIO MALLORCA
1.450 Kcs.

Programa para hoy
7: Apertura. Señales horarias. Programar del día; 7:03: Música al despertar; 7:10: Emisión «Adveniat regnum tuum»; Santo Rosario y Noticiero Católico; 7:50: Intermedio; 8: Matinal Ca-

agenda

dena SER; 8:35: Nella Colombo; 9: Melodías ligeras matinales; 9:35: La orquesta Maravella; 10: Para Vds., amigos; 11: Ondas infantiles; 11:35: Toni Aguilá; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora del Angelus. Santa Misa para los enfermos; 13: Solicitados; 13:30: La orquesta de Enoch Light; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14:01: Noticiero de actualidad; 14:06: Ultima hora deportiva; 14:18: María de Lourdes y su mariachi; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15:00: Ultima hora taurina; 15:15: Armonía; 16: Solicitados; 16:15: The Everly Brothers; 16:30: Carrusel deportivo; 18:40: La orquesta de Ray Conniff; 19: Todo para los chicos; 19:30: Dos cuarte tos; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:03: Bailables; 21: Emisión deportiva; los resultados y la quiniela; 21:10: Comentario por Avespa; 21:30: El micrófono en el «Luis Sitjar»; 22: Radio Nacional de España; 22:15: El micrófono en el ruedo; 22:30: Radioteatro: «El puente de los suicidas»; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre.

PREVISION PARA BALEARES MEDITERRANEO OCCIDENTAL
Nuboso. Viento flojo del NW. Marejadilla.

OBSERVACIONES
Temperatura máxima: 23,4 grados a las 12:15 h. de ayer.
Temperatura mínima: 9 grados a las 5:30 horas de ayer.
Humedad relativa: 65 por 100

VIVIR MEJOR
con Aire ACONDICIONADO
FRAU lo instala

(De 9 mañana a 10 noche)
Barcelona: Consulado (Espa- Sagre a), Tel. 15252; Bernat Colón, 46, Tel. 12173; Canal Ar- chiducque Luis Salvador, 8, Tel. 50037; Caubet: Calvo Sotelo, 145 (Terreno), Tel. 32656; Coll: General Mola, 31, Tel. 24712; Forteza-Rey: Plaza Cuartera, 19, 11996; Gil: Viñaza, 16, Tel. 12181; (o) Llobera: Plaza Santa Eulalia, 1, Tel. 12143; Mercadal: Héros de Manacor, 284 (Soledad), Tel. 25518; Mulet: Plaza Serralta, 4 (Sta. Catalina), Tel. 31261; Oliver: Aragón, 240 (Hostalets), Tel. 1148; Sbert: Plaza Progreso, 1 (Santa Catalina), Tel. 33021; 1 ranga: San Miguel 93 Tel. 11235

SERVICIO NOCTURNO
(De 10 noche a 9 mañana)
(o) Nadal, Plaza Cort, 2, Tel. fono 12636.
(Abiertas hasta las 12 noche) Forteza-Rey, Pl. Cuartera, 19; Mulet, Pl. Serralta, 4 (Santa Catalina)

(o) Tienen servicio de oxígeno

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD
Servicio Urgencias Medicinas General Palma
—Excepto Suburbios—
Diario nocturno: de 9 noche a 9 mañana.
Domingos y festivos: de 9 mañana a 9 noche.
En Residencia Sanitaria S. O. E. (Son Durela)
Teléfonos: 30946-30947-30948

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA
Del Colegio Oficial de Médicos
SERVICIO PERMANENTE
Via Roma 29 Tel. 1129

356

SALA
Elvira

SE ENORGULLECE ANUNCIANDO
EL ESTRENO DE
EL MEJOR FILM
AMERICANO DEL AÑO

PROXIMO
MARTES

WARNER BROS.
PRESENTA EL FILM DE
ELIA KAZAN

"AMERICA AMERICA"
ESCRITO, PRODUCIDO, DIRIGIDO POR ELIA KAZAN
CON LA PRESENTACION DE STATHIS GIALLELIS
PELICULA SELECCIONADA PARA EL 12 FESTIVAL DEL CINE DE SAN SEBASTIAN

LA HISTORIA DE UN DESEO
AVASALLADOR E INDOMITO

La última y más lograda realización del
genial director
ELIA KAZAN
Protagonizada por el nuevo
JAMES DEAN
del cine americano

¡Mucho más que una obra
maestra de la cinematografía!
(Aut. mayores) C.P.C. 4.632

TELEVISION

Programa para hoy
DE SOBREMESA
9:00: Apertura; 9:03: Buenos días; 10:00: Salto a la fama; 11:00: Sinfonía; 1:00: Dick Van Dike; 1:30: Estudios 3 presenta «Leyenda del caballero y de la muerte».

TARDE
2:00: El Día del Señor; 2:25: Tele Club; 2:50: En antena, «Al fútbol»; 3:00: Telediario; 3:20: Perfil de la semana; 3:30: Dis-

LA TIA TULA
Hoy y mañana - ULTIMOS DIAS
DOS GALLOS y DOS GALLINAS

En medio de un cine que
alienta todas las pasiones,
surge una peliouta en la
que todo es una orgía de
pureza

JEAN MARAIS MARINA VLADY

ANNE DUCAUD
LEA PADOVANI
RENEE MARIE POTEY
JEAN FRANCIS PORDIN
HENRI PIEGAY
RAYMOND GEROME
PIERAL

LA PRINCESA DE CLEVES
EASTMANCOLOR PYAUSCOPE
DIRECTOR: JEAN DELANNOY
ADAPTACION DE JEAN COCTEAU

INFORMACION LOCAL

Glosa evangélica

Domingo XXII de Pentecostés

Conciencia unitaria de la persona humana

Propia, con Gloria y Credo. Oración por la propagación de la fe y conmemoración de San Lucas. Prefacio de Trinidad. Casulla verde.

Con los fariseos, al pedirle éstos maliciosamente acerca de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

de la respuesta de Cristo, tantas veces mal interpretada. de César, lo del César, y a Dios, lo de Dios.

Delegación de Abastecimientos y Transportes

PRECIOS DE LAS CARNES CONGELADAS

Habiéndose modificado en baja los precios de la nueva asignación de carne de vacuno congelada puesta a disposición de esta Delegación para complementar en régimen de regulación nuestras necesidades de consumo, se hace saber, que a partir del lunes día 19 del actual, los precios oficiales y puestos reguladores de venta señalados, son los siguientes:

CLASES DE CARNE

Vacuno congelado, clase primera, 79 pts kilo; segunda, 56; tercera, 28.

PUESTOS DE VENTA

Mercado del Olivar: Puestos núm. 22-24 de Antonio Gil; 22-84 de Wenceslao Serrano; 22-62, 22-64, 22-66, de Pedro Gil; 22-74, de Miguel Bannasar; 22-42, de Miguel Gibert; 21-35, 21-36, de Juana Garau; 22-63 de Juan Ferrera.

Mercado de Sta. Catalina: Puesto número 23, de Jaime Servera.

Mercado de Pedro Garau: Puesto número 14 de Pedro Servera.

Carnicerías: José Sabater, Calle Marqués de Centa (Son Alegre). José Hernández, Plaza del Arsenal (Palma).

Supermercados Mallorquines: En todos sus Autoservicios. Esta carne de vacuno congelado reúne inmejorables características de calidad y presentación.

Palma de Mallorca 17 de octubre de 1964.

EL GOBERNADOR CIVIL: Fmdo. Plácido Alvarez Buylia.

Gobierno Civil de Baleares VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez Buylia, recibió las siguientes visitas: don Francisco Soriano Frade, Delegado Provincial de Información y Turismo; don Jaime Vanrell, Alcalde de Muro; don Antonio Nicolau Cerdo, Alcalde de Campos; don Rafael Jaume Gelabert, Alcalde de Lloret de Vista Alegre, acompañado de don Bernardo García y don Mateo Ferrer, Teniente Alcalde y Concejal, respectivamente de dicho Ayuntamiento; don Rafael Bono, Funcionario del Ministerio de la Gobernación y don Tomás Rosselló, Alcalde de San Lorenzo.

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA San Pedro de Alcántara, confesor.

Cuarenta Horas

—Empezarán en S. Jerónimo, a la Virgen de Fátima. Exposición del Stmo. Sacramento a las 4'30 de la tarde. A las 7'30 rezo del Sto. Rosario, ejercicio del Triduo y reserva de S. D. M.

Otros actos religiosos

—En San Felipe Neri, Adoración Nocturna. Turno de Guardia: «San Sebastián».

Visita, etc.

A la Virgen de Lluç, en San Nicolás, o SS. CC.

CULTOS PARA EL MARTES San Juan Cancio, conf.

Cuarenta Horas

—Continúan en S. Jerónimo, a la Virgen de Fátima. Como el día anterior.

Otros actos religiosos

—En San Felipe Neri, Adoración Nocturna. Turno de Guardia: «San José».

Visita, etc.

A la Divina Pastora, en los PP. Capuchinos.

LAS MAS ALTAS JERARQUIAS DE LA MARINA ESPANOLA, honran con sus firmas el próximo **GRAN SUPLEMENTO DE LA PRENSA DE MOVIMIENTO**, titulado

España, cara al mar

SI YA TIENE FRIO CIERRE LAS VENTANAS

péro pulverice **OZONOPINO RUY-RAM**, que mezclado con agua y lanzado a la atmósfera limpia de humo, polvo y malos olores, purificando el ambiente con su delicioso perfume de bosques y facilitando la respiración en habitaciones reducidas o poco ventiladas. — Laboratorio «Ruy-Ram», — Madrid.

Recital de piano de JUAN MOLL

EN JUVENTUDES MUSICALES ESPAÑOLAS

Hoy, domingo, día 18, a las 20 horas, en el Salón de Actos de Estudio General Lulliano de Mallorca, calle de San Roque, núm. 8, se celebrará el anunciado concierto de piano a cargo de Juan Moll.

Programa:

Tema y Variaciones, opus 73, Gabriel Faure. Preludio, Coral y Fuga, César Franck.

Sels Estudios (2º libro), Claude Debussy.

- pour les degrés chromatiques
- pour les agréments
- pour les notes répétées
- pour les sonorités opposées
- pour les arpegges composées
- pour les accords.

SOLO

MAS DE 100.000 APARATOS «SOLO» AL AÑO

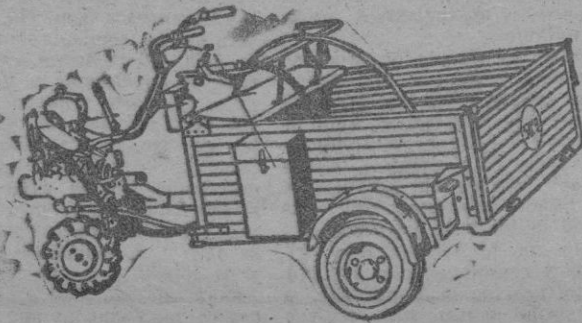
Esta es la producción de la casa alemana «SOLO» de las máquinas agrícolas más compradas del mundo



Atomizador pulverizador, espolvoreador, lanzallamas motorizado «SOLO». Peso: 12'5 Kgs. 5 HP SAE. » 7'5 » 2'5 HP. SAE Solo «JUNIOR» - 35 c.c.



Azada motorizada «SOLO». Peso 31 Kgs. -7 HP. SAE -125 c.c.



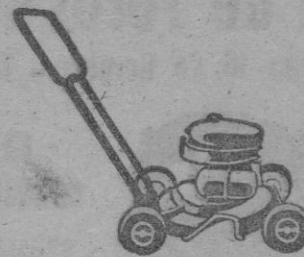
Remolque metálico adaptable a nuestra azada motorizada «SOLO». carga útil 500 Kgs.



Gran novedad. Pulverizador «SOLO», todo plástico irrompible



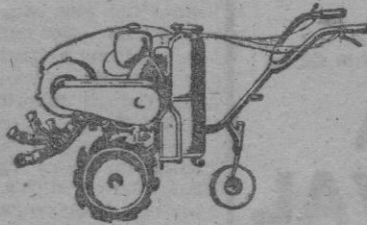
Sierra motorizada «SOLO». 140 c.c. -9 HP. SAE 14 Kgs. 125 c.c. -7 HP. SAE 12 Kgs. 70 c.c. -5 HP. SAE 10 Kgs. 40.000 vendidas en un año.



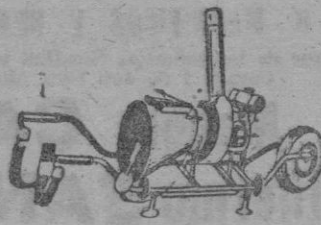
Cortadora césped, sin ruido 3'5 HP. SAE -17 Kgs.



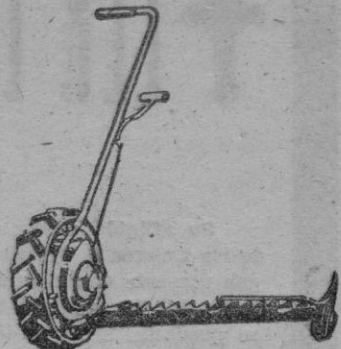
Espolvoreador a mano «MATADOR M-3»



Atomizador auto-tracción «SOLO MINOR», especial para viñas 4 boquillas -5 HP. SAE



Espolvoreador de gran rendimiento «MATADOR M-5» con moto: 1'5 HP. DIN También dispone mos del suplemento atomizador. Se suministra en forma de carretilla o paribúcia.



Otra gran novedad. Guadanadora «SOLO» con motor de 5 HP SAE



Siega alfalfa y forrages. Fajador, aporador «SOLO» con motor de 5 HP. SAE

SUCEDIO HACE 100 AÑOS

19 OCTUBRE: Entre los objetos presentados en la exposición permanente de Valencia llama la atención un reloj de autor, ingenioso trabajo de un artista de Palma de Mallorca —don Juan Palou— en el cual se representa un movimiento constante de rama en rama y pajaritos que se van moviendo a medida que se van abriendo las alas de los pajaritos.

20 OCTUBRE: En el Teatro, al ver la parte de los abonados que se marcan a sus casas, y aún faltaba una representación una pieza para representar la función. Prueba evidente es ésta de lo que tenemos que el público no desea que se tarde.

21 OCTUBRE: Dice el Manresano que con motivo de haber bajado un panadero el precio del pan tiene tan extraordinaria concurrencia que se han resentido de la venta los demás panaderos. Ojalá también alguno de esta ciudad hiciera lo mismo, ya que no hemos visto todavía que el Ayuntamiento haya mandado se venda el pan a peso medida acertada que hace tiempos venimos aconsejando que se adopte.— ESEA.

paseo de la Princesa, se admiten esta clase de encargos.

20 OCTUBRE: Asistimos a la solemne sesión inaugural del Ateneo Balear. Ocuparon sitios destacados el Sr. Gobernador, su Presidente don Antonio María Sbert el Vice Presidente don Eduardo Infante y el secretario don Gaspar Sancho.

21 OCTUBRE: Muchas y buenas han sido las serenatas que se hicieron la pasada noche. Como el bu tiempo las favorecía circulaba por el recinto de esta capital un gran gentío ódeseoso de escuchar las melodías que interrumpían el sueño a las bellas. La distinguida música del Regimiento ha dado las correspondientes serenatas a ciertas bellezas debido a la fina galantería de la brillante oficialidad del expresado cuerpo.

22 OCTUBRE: Dice El Manresano que con motivo de haber bajado un panadero el precio del pan tiene tan extraordinaria concurrencia que se han resentido de la venta los demás panaderos. Ojalá también alguno de esta ciudad hiciera lo mismo, ya que no hemos visto todavía que el Ayuntamiento haya mandado se venda el pan a peso medida acertada que hace tiempos venimos aconsejando que se adopte.— ESEA.

S. S. Típica de Mallorca
Hoy 18 octubre - A las 2'15 tarde
6 carreras de caballos 6
al trote
Emoción - Rivalidad

Almacenista Distribuidor
fabricantes única boquilla del mundo que elimina agentes cancerígenos del humo del tabaco, hasta ahora conocidos, desean relación comercial con almacenista - Distribuidor en exclusiva para Baleares - Escriban: «FILTRON» - Salamanca. ca. 48 - VALENCIA - 5 (España).

Comercial J. PARETS
«SOLO»
Maquinaria de importación
Plaza García Orell, 26 - (Pl. de las Columnas)
TELEFONO 25324 - PALMA

Las misiones católicas ante el Domund 1964

El número de no cristianos rebasa la cifra de dos mil millones. La mayoría -unos mil quinientos millones- se encuentran en los territorios de Asia y Africa

Las Misiones dependientes de Propaganda Fide son setecientos setenta y siete

La jornada cristiana de mas amplio y profundo sentido universal e internacional es el Domingo Mundial de la Propaganda de la Fe que este año se celebrará en todo el mundo católico...

to anunciar el Evangelio a los que ignoran el mensaje salvador de Cristo para todo el género humano. Todos los años el Domund adquiere un singular relieve...

zonas misioneras organismos católicos de carácter internacional, entre los que destaca la gran obra de los católicos alemanes «Misereors».

MUNDO NO CRISTIANO: MAS DE 2.000 MILLONES DE HOMBRES

Las últimas estadísticas señalan como cifra más aproximada sobre la población del mundo la de 3.000 millones de hombres.

770 TERRITORIOS PARA MISION

Aunque la idea de la estructura moderna de las Misiones está incluyendo un tanto los límites geográficos y jurídicos de las mismas, sin embargo, la simple referencia de los territorios eclesiásticos dependientes de la Sagrada Congregación de Propaganda Fide da una idea de la magnitud aplastante de este problema...

El XXIII Salón de Otoño en el Círculo de Bellas Artes



Con la solemnidad acostumbrada, ayer se inaugura el Salón de Otoño que todos los años por estas fechas organiza el Círculo de Bellas Artes.

Plaza de Toros de Palma. Hoy Domingo 18 de Octubre - Tarde a las 4'30. FANTASTICA CORRIDA DE TOROS. PRESENTACION DEL FAMOSO MATADOR DE TOROS LUGUILLANO. 6 MAGNIFICOS Y BRAVOS TOROS 6. 5 toros de las señoritas Serafina y Enriqueta Moreja de la Cova y 1 de don Félix Moreno de la Cova. Manolo CARRA, Guillermo SANDOVAL, LUGUILLANO. Especial niños, 15 ptas.

Agentes de Turismo ingleses en Palma

AYER FUERON AGASAJADOS POR «VIAJES BARCELÓ»

En los salones del Hotel Anfora, y con asistencia de don Juan Vial, Teniente de Alcalde de Relaciones Exteriores del Ayuntamiento de Palma, en representación del Alcalde, Delegado del Ministerio de Información y Turismo, señor Soriano; Presidente del Fomento de Turismo, señor Parletti; Presidente del Sindicato Provincial de Hostelería, señor Cabrer; de los señores Moody y Dawson, Directores de Agencias de viajes inglesas, y don Gabriel Barceló, Director de Viajes Barceló ofreció una cena a los agentes de ventas de las compañías de Viajes inglesas.

Después del cocktail y la cena, ofrecidas por el Director de Viajes Barceló, don Gabriel Barceló Oliver, en los salones del Hotel Anfora, los agentes de viajes que agradecieron esta manifestación de amistad y gentileza, se retiraron a sus hoteles.

ELEGANCIA y DISTINCION. Modas Pina. se complace en participar a sus clientas, que la exhibición de modelos OTOÑO - INVIERNO tendrá lugar los días 23 y 24 del presente mes a las 6'30 de la tarde y en sus locales de calle San Felio, 11 - Telefonos 14723 y 21802. Montserrat Pina.

CRONICA DE SOCIEDAD

Enlace Suanzes Pardo-Fernández de Salamanca

En Madrid, en la Iglesia del Espíritu Santo, del Consejo de Investigaciones Científicas, se celebró el enlace matrimonial de la señorita María de los Angeles Fernández de Salamanca Montaner con don Victor Suanzes Pardo.

Suanzes, madre del novio, y don Alberto Fernández de Salamanca Montaner, hermano de la novia, en representación de su padre el Conde de Fuente el Salce.

Firmaron como testigos, por la novia, su tío don Mateo Tous Rovira, sus hermanos don Jaime y don Carlo Fernández de Salamanca Montaner sus primos el Conde de Alba Real del Tajo, don Jaime Montaner Meana, don Carlos Gil Montaner y el Marqués de Villavieja de Aguayo.

Apadrinaron los contrayentes sus padres don Pedro Labrés y Sancho de la Jordana y doña Josefa Vaero Vda. de Cañillas.

Fue un testigo por parte de la novia, su tío el Barón de Ribera, que fue representado por don Pedro Labrés de Bofarull, su hermano don José María Labrés de Bofarull su hermano político don Javier Montaner el español, su primo don José Sancho de la Jordana y don Baltasar Montaner.

REGALOS BODA JOYERIA CONRADO

Flotas de la VI Flota en Palma

Entraron ayer en el puerto de Palma los destructores «Sperry», «Eancy», «Ingram», «Klepper», «Roberts» y «Warrington» —que amarraron en los muelles de Puerto Pi— el portaviones «Wasps», que fondeó en la bahía, unidades todas ellas pertenecientes a la VI Flota de la marina norteamericana destacada en el Mediterráneo.

Por el novio, su padre don Victor Suarez y Diaz del Rio, su tío don José Gatiérrez del Alamo, su hermano don José Luis Suanzes Pardo, su hermano político don José Luis del Hierro y Alcántara, don Alberto Cervera Balseyro, don Manuel Dávila Jaén, don Alvaro Soriano Trenor, don Ramon Rotaeché Veloso y don Arturo Cantó Eufeiro.

Destrués el bñoda se leyó un telegrama de S. S. concediendo su bendición.

La representación judicial fué ostentada por don Segismundo Mir Labrada.

Terminada la ceremonia religiosa en el claustro se sirvió a los numerosos invitados un exquisito cocktail.

Los novios, a los que deseamos muhes felicidades, emprendieron viaje para visitar las principales capitales de España y extranjero.

Por parte del novio, su hermano político don Gabriel Alomar, su primo don José Ripoll, con Angel de Oleza y don Jaime Fiol.

En uno de nuestros primeros hoteles se ofreció un almuerzo de bodas.

Los novios salieron para diversos puntos de la Península.

REGALO PEDIDA JOYERIA CONRADO

EXAMENES

En los exámenes de AUXILIAR INFERMERA MFRCANTIL, celebrados en la Escuela Profesional de Comercio de València, donde estudiaron acompañados de sus profesores de la Academia Española, han obtenido el dicho título con notas de Notable y Sobresaliente las siguientes Srías:

- Ma garita Euates Cabot Nieves Contreras Sastre Antonia Mora Marqués María Isabel Ojiva Vila Catalina Perelló Mas María Jesús Verger Casasnovas. En junio pasado obtuvieron también el título de Srías: María de Carmo Cano Pardeu María Francisca Coll Guall. Enhorabuena a las antedichas Srías, y a sus profesores de la ACADEMIA BLAQUERNA.

En la iglesia de Nuestra Señora de la Bonanova se ha celebrado el enlace matrimonial de la señorita María del Pilar Labrés y de Bofarull, con don José Cañillas Valero.

Bendijo la unión y celebró la Misa de velaciones el Rdo. don Antonio Mezquida capellán del Colegio del Sagrado Corazón.

Al terminar la ceremonia religiosa, fué notificado a los novios, habiéndose recibido de la Secretaría de Estado de Su Santidad, un comunicado, en que el Sumo Pontífice les mandaba su bendición apostólica.

Inauguración en Porais Nous de la Residencia «Radolia»

En el novísimo bloque de apartamentos, acaba de ser inaugurado en PORAIS NOUS, su propietario, Sr. ENIC Marie Bourguignon, acompañado del señor Benjamín A. Oca, ganstada de los mismos, en breve y sentido parlamento, expuso los motivos que le impulsaron a la construcción de la «Residencia Radolia» —que así se llama el nuevo establecimiento turístico— basados todos ellos en la paz y en la seguridad pública que ofrece nuestra Patria para el capitán extranjero. El distinguido público, presente en el acto de la inauguración, fue eludido por el superior del Convencio de los Capuchinos de Palma, Rdo José de Calasanz de Vic, apañado las palabras sencillas del Sr. Bourguignon, dándose paso seguidamente a la bendición y visita de la moderna residencia.

El edificio, de recia construcción, debida al contratista señor Jaime Sampol, bajo proyecto firmado por el Arquitecto señor Fernández Suau, consta de cuatro plantas, tres de las cuales constituyen por si mismas el grupo de apartamentos, decorados todos ellos con sumo gusto, y dotados de amplia terraza con vistas al mar, siendo destinada la más baja, a habitaciones dobles. La entrada del mismo está presidida por un retrato al óleo de la reina de Bélgica.

El Sr. Bourguignon juntamente con el administrador de la finca Sr. Viviani, así como por el cñito Sr. Beltrán efectuaron un cocktail, servido por «Chez Pierre», a la numerosa concurrencia.

REGALOS BODA JOYERIA CONRADO

Jetatura de Tráfico de BIPERIS

SERVICIO DOMINICAL DE REPARACIONES. Talleres de reparación de vehículos y de neumáticos que permanecen abiertos al público hasta las catorce horas durante el domingo, día 17 de octubre.

SERVICIO ESPECIAL DE REPARACIONES URGENTES. Garage Canas Mascaró, Miral de los Santos Oliver 9, Palma Nova (Carretera de Andraitx).

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS. A Sala 10 mos. Costa y Llobet, 36. Teléfono 14953. J. Sempere Antón, Rosselló y Cazator, 11. Teléfono 13154.

SERVICIO ESPECIAL DE REPARACIONES URGENTES. Garage Canas Mascaró, Miral de los Santos Oliver 9, Palma Nova (Carretera de Andraitx).

También permanecen abiertos los talleres de reparación de guardas de talleres de reparación en Inc. Luchm-vor, Mançanor, Sella, P. Lluçà y Campor. Puerto, en cuyas Casas Consistoriales, y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicando los detallados dichos turnos.

SORTEO DE NAVICADA! ADMINISTRACION DE LOTERIAS N.º 2 General N.º 51

28.º ANIVERSARIO

† DON LORENZO ROSES BERMEJO. F. P. D. Su afligida esposa doña Dolores Rovira Sellarés, hijos Lorenzo, José y María de los Dolores al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan que estén presentes en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará mañana lunes, día 19, a las 10'30 en la Iglesia de los Padres Capuchinos, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente.

CONCILIO

Los Obispos podrán autorizar el empleo de la lengua vulgar en la misa

Se persigue una mayor rapidez y simplicidad en la Liturgia

Ciudad del Vaticano, 17. (Especial para Pyresa). — La instrucción para la aplicación de la constitución conciliar sobre la liturgia, elaborada por el Consejo formado con este fin por el Papa, aparece hoy en el «Observador Romano» en su edición latino. El documento va dirigido por los cardenales Giacomo Lecaro, Arzobispo de Bolonia, Presidente del Consejo para la aplicación de la Constitución, y por el Cardenal Antonio Lilla, prefecto de la Congregación de Ritos. Lleva la fecha del 25 de Septiembre y sus disposiciones entrarán en vigor el 7 de marzo de 1965, primer domingo de Cuaresma. Los cinco capítulos del documento se refieren, respectivamente, a las reglas generales, al Misterio Eucarístico, a los otros sacramentos y a los sacramentales, al Oficio Divino y a la construcción de iglesias y altares.

En el primer capítulo se dice que únicamente las autoridades eclesiales territoriales competentes pueden hacer aplicar las disposiciones de la instrucción. Por otra parte, es la sede apostólica la que debe aprobar los libros litúrgicos, ordenar la liturgia en lo que se refiere a toda la Iglesia, confirmar los actos y las disposiciones de las autoridades territoriales y acordar las propuestas y las demandas de estas últimas. En este sentido, los pastores son exhortados a que eviten en las ceremonias litúrgicas las preferencias hacia ciertas personas y prohibir todo lo que pudiese dar la impresión de apetito de lucro. Las ceremonias deben tener una doble simplicidad, que corresponde en mejor a la mentalidad de nuestro tiempo.

SUPRESION DE CIERTAS ORACIONES

El segundo capítulo prevé la supresión de ciertas oraciones al principio de la Misa, así como del último Evangelio, y la obligación de la Homilía en las Misas del Domingo y de los Días de Fiesta. Se concede facultad a los Obispos de permitir el empleo de la lengua vulgar, sobre todo en la lectura de la Epístola y del Evangelio, con el acuerdo de la Santa Sede. El capítulo cuatro prevé, para las Superiores Generales de las Congregaciones Religiosas, la facultad de exceptuar el empleo del latín en la recitación del Oficio Divino a los sacerdotes que demuestren grandes dificultades para utilizar esta lengua.

Recogió su ropa... y el dinero ajeno

INCENDIO EN CA'S CATALA. Luciano González Navarro, de 29 años de edad, ha sido detenido por la Guardia Civil y puesto a disposición de la autoridad judicial como autor de la sustracción de cierta cantidad de dinero del interior de un armario ropero. El muchacho, que prestó sus servicios en un hotel de Ca'n Pastilla, había cesado en el empleo y el día en que acudió en busca de su ropa aprovechó el momento de ausencia del propietario para forzar el armario y apoderarse del dinero. También fueron detenidos por la Benemerita Jorge Nicolau Masca de 24 años y Pablo Cantejanes Yuste, autores del hurto de un transistor, un reloj y 1.200 pesetas en Palma Nova.

INCENDIO

A última hora de la tarde de ayer se declaró un incendio en la casa de un chalet enclavado en Ca's Catala ocupado por una familia extranjera. Se ignoran las causas que provocaron el siniestro y que ocasionaron pérdidas de consideración ya que localizado en la cocina, fue trasladado al salón y a otros efectos, originando graves daños y tabiques. También se vio afectado por el fuego el cuarto de baño. Regería la intervención de los Bomberos, acudió el retén personal destacado intervino con prontitud y eficacia sofocando el incendio al poco tiempo.

Dispara contra un vecino

Por el escándalo organizado en su piso en una fiesta

Algeciras, 17. (Cifra). — Juan Quinones Romero, de 57 años, celebraba anoche una fiesta en su domicilio. Recibió la visita del vecino del piso superior, quien le indicó que dejara de hacer ruido a lo que contestó Quinones Rodríguez diciendo que estaba en su domicilio y hacia lo que quería. Al parecer, esta contestación exasperó al vecino, quien sacó la pistola y disparó sobre Quinones, causándole la muerte. Uno de los disparos hirió gravemente a la esposa del asesinado, María Lorente Lorente, de 47 años, quien se interpuso entre los disparos y el cuerpo de su esposo.

ESTAFADORES DETENIDOS

Barcelona, 17. (Cifra). — Han sido detenidos dos individuos que dedicaban a estafar a comercian-

tes Lo estafado asciende a más de 7 millones de pesetas. Ambos F.V.V. y J.L.B.G. se conocieron en la cárcel de Madrid, donde cumplían condena por otros delitos. Allí decidieron ir a Barcelona a salir de la prisión para continuar sus fechorías. Montaron un despacho con nombre supuesto y empezaron a actuar. Compraban mercancías a 90 días, que fueron pagadas, y después consiguieron créditos y adquirieron conservas, frutas secas y madera por importe de varios millones. Según declaración, pensaban continuar el negocio «hasta fin de año y marchar luego al extranjero con el dinero conseguido, pero fueron descubiertos por inspectores de la Brigada de Investigación Criminal y han pasado a disposición de la autoridad judicial.

Se recuperó gran parte de lo robado.

LOS MINEROS SEPULTADOS

Palencia, 17. (Pyresa). — Ha llegado hoy a San Salvador de Cantabria, procedente de Madrid, una potente máquina de extracción de agua y gas, con el fin de acelerar los trabajos de achique de la Mina San Francisco, donde se encuentran sepultados cuatro mineros. Es de suponer la alegría que ha causado en esta localidad la llegada de la máquina. Entre los angustiados familiares, se encuentran desplazados desde Asturias los cuatro hermanos de uno de los mineros sepultados, que también son mineros de profesión y otro de los que están todavía dentro es hermano de uno de los lesionados. En total más o menos lejanamente, la desaparición de los cuatro mineros afecta a gran parte de los habitantes de Cervera de Pisuerga y San Salvador de Cantabria. Posiblemente mañana domingo se habrán recuperado los cuerpos de los cuatro mineros, ya que después de extraído el agua y el gas, el trabajo de rescate durará solamente unas horas.

Después del triunfo laborista

(Viene de la primera página) nistro de Hacienda prisa solicitar al Fondo Monetario Internacional un préstamo y negociar otros créditos en el extranjero. Se sabe que septiembre, para defender la libra, el Banco de Inglaterra tuvo que solicitar préstamos a Estados Unidos, Canadá y varios bancos europeos, por un importe de cien millones de libras. De la misma manera fue necesario recurrir a las reservas oro. Pero este alivio es momentáneo y como no es probable que se registre un flujo de capitales a Inglaterra, será necesario consolidarlo por medio de un préstamo del Fondo Monetario, donde Gran Bretaña dispone de un margen crediticio de mil dólares. Las reservas oro y divisas suman en la actualidad 900 millones de libras y la balanza de capitales señalará para fin de año un déficit de 600 millones de libras. Precisamente por esta delicada situación financiera se estima que el Gobierno Wilson no podrá aventurarse en el terreno económico, porque los laboristas no tienen interés en buscarse la enemiga de la alta finanza, de la misma razón que tendrán que ser muy prudentes con el Gobierno Sudafricano para no verse privado del oro procedente de Agricultura del Sur.

WILSON TIENE PRISA

Londres, 17. (Afp-Efe). — Sonriendo ampliamente, Harold Wilson, Primer Ministro británico, salió del Palacio de Buckingham poco después de las cinco de la tarde. Acababa de asistir a una reunión del Consejo Privado, presidida por la Reina Isabel, reunión que puede considerarse como excepcional si se tiene en cuenta que es «am» en sábado. El nuevo Primer Ministro parece que no siente ningún respeto por el fin de semana, decidido a actuar de prisa y a tomar esas decisiones que se eventuran como espectaculares, en un estilo que recuerda al del antiguo jefe del Gobierno francés Pierre Mendes-France. Wilson, tras de nombrar ayer a cinco de sus colaboradores, va a dar a conocer esta tarde la lista compuesta de los miembros del nuevo Gabinete laborista. Inmediatamente, recibirá al Embajador de la URSS, llegado ayer de Moscú.

BAJA LA LIBRA

Con el resultado de las elecciones, la Libra ha llegado a su cotización más baja en los últimos siete años, acentuándose la retirada de capitales de las cuentas corrientes, por temor a m.d.d.s rad.c.a.es. Se espera, de todas maneras, que el equilibrio se restablezca porque la escasa mayoría lograda por los laboristas permite suponer que en breve se realizarán nuevas elecciones. El nuevo Ministro de Hacienda puede subir el tipo de descuento, pero esta decisión sería contraria al programa laborista de dinero barato.

TRUST DE CEREBROS

Wilson dispondrá de los consejos de un trust de cerebros, comité ocioso en el que se reunirán Ministros y personalidades sin cargo oficial, especialmente de los intelectuales y tecnócratas que lo han inspirado en materia de «revolución científica» y «socialismo moderno». No está aún completa la lista, pero entre estos Consejeros especiales figuran Lord Bowden, de la Facultad de Tecnología de la Universidad de Manchester; Thomas Balogh, economista y profesor; Peter Shore,

LA PRENSA DEL MOVIMIENTO

publicará la próxima semana UN GRAN SUPLEMENTO NACIONAL

a todo color, sobre el tema: «ESPAÑA, CARA AL MAR»

Colaborarán las mejores firmas especializadas en temas marítimos.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

El Constanxia fue vencido anoche por el Mestalla (3-1)

Los inquisitos mercederos del empate Timocar y Tortella, mal clasificados

Valencia, 17. (Crónica de Brines Lorente, especial para «BALEARES»). — El Mestalla ha vencido al Constanxia de Inca por tres tantos a uno, en partido que bien debió de acabar con la igualdad a dos tantos, pues el bien es cierto que el equipo insular, en el primer tiempo jugó cerradísimo sin preocuparse apenas del ataque, en la segunda mitad dominó ampliamente, aprovechando que el Mestalla le dejaba el centro del terreno libre y podía llegar sin dificultad ante Badia.

Durante la primera mitad, los locales no tuvieron problema alguno para avanzar, la defensa no permitía llegar a la puerta, y todo el juego se desarrollaba en el cuarto defensa, y Pastor bajó incluso a mezclarse entre estos cuatro; y en un barullo vino el primer gol, al centrar Muñoz en el minuto 16, y rebotar la pelota en el meta Vilar, quién, aturrido entre tantos jugadores amontonados, no pudo ver bien la trayectoria. Apenas si el Constanxia tiene hombres en punta, y éstos eso sí, ensayan con buena intención el disparo, pero el Mestalla ataca con mayor firmeza y en el minuto 41 lograba el dos a cero. Después de varios rebotes, en otro barullo y remate final de Fuentes.

Este 2-0 con que se llegó al descanso y el color del juego desarrollado hacían esperar una más abultada victoria local; pero no fue así. En el segundo tiempo, el Mestalla perdió su fuelle, mientras que el Constanxia se creció y vio que el partido podía volverse en su favor o, por lo menos, en una igualdad; y ya en el minuto 3 lograría un gol muy bien trabajado. Beitia II remataría desde lejos, devolviendo el ángulo, pasarían nuevamente el balón al extremo izquierda y éste empalmaría un tiro imparable que Badia apenas si podría ni siquiera intentar detener.

Con un solo gol de diferencia, el Constanxia se volcó sobre la meta local, y en numerosas ocasiones dió la impresión de que iba a lograr el empate; Beitia I, Ponce, Pastor incluso, y Beitia II intentaban el tiro con acierto, pero sin suerte; Santi alimentaba muy bien al resto de los delanteros y daba mucha alegría al juego. Pero la fortuna fue adversa; faltando tres minutos para el final, tras un corner contra el Constanxia, Colom, involuntariamente, como es lógico, introducía el balón en su propia meta terminando así con las posibilidades bien ganadas de los mallorquines. Gustó el Constanxia en Mestalla, si bien en el primer tiempo mostró una defensiva tan actual pero tan poco vistosa para el aficionado, en la segunda parte hizo una auténtica exhibición; Vilar, salvo el fallo de primer gol, estuvo acertado; bien los tres defensas, sin poder imputarse a Colom el gol; de los medios, Castilla y Curruca —con misiones diferentes— rayaron a buena altura; y en la delantera, Beitia I y Santi fue-

Da a luz en pleno bosque

Vich (Barcelona) 17. (Cifra). — Un joven matrimonio de colonos ha tenido su primer hijo en pleno bosque, de madrugada, cuando trataban de llegar a esta ciudad. El matrimonio de colonos de Manso de Tavilla, pequeña masía situada en la cresta montañosa entre Bujos y Sabun a corta distancia del Pantano de Sau, habían sufrido la pérdida del primer hijo por nacimiento defectuoso. Por ello, al acercarse la fecha del nacimiento de este segundo hijo, se habían trasladado a Vich con el fin de que todo saliera bien en la presente ocasión. Pero dado que el acontecimiento se retrasaba, decidieron regresar a su hogar, donde al cabo de tres días, la esposa notó los primeros síntomas. Trataron entonces de llegar hasta la carretera para encontrar un coche que les trasladara a Vich, pero a mitad de camino en pleno bosque y de noche, vino el niño al mundo, siendo atendido por el padre y una vecina amiga del matrimonio que le acompañaba a la luz de una hoguera encendida por ellos. El nacimiento se desarrolló con toda felicidad y con las primeras luces del día pudieron llegar los padres y el recién nacido hasta la carretera, siendo trasladados en un automóvil hasta la clínica de Vich, donde ingresaron madre e hijo, que se encuentran en perfecto estado.

Condenan a tres hermanas por trata de blancas

Simulaban demandas de chicas de servicio doméstico

Méjico, 17 (Efe). — Tres hermanas acusadas de asesinato, de ejercer la «trata de blancas», raptó y corrupción de menores, han sido condenadas a prisión en grados que oscilan de los 20 a 30 años, como consecuencia de las investigaciones acerca del mercado ilegal que ejercían y por el cual trataron de introducir en el país el mencionado tráfico. Las acusadas, Eva, María de Jesús y Delfina González, han sido condenadas por un tribunal del Estado de Guanajuato, ayer, donde confesaron haber nutrido los lupanares que manejaban con jóvenes engañadas que acudían al reclamo de los anuncios publicados en demandas de servicio doméstico.

La sentencia de las acusadas se vio seguida también con otras a una larga lista de personas —hombres y mujeres que colaboraron como empleados suyos. El Presidente del Tribunal calificó los hechos de las implicadas como «el mas nefasto crimen de la historia del Estado y probablemente de todo Méjico».

La policía informó de haberse encontrado hasta 29 cadáveres sepultados en diversos «cementos privados» inclusive el de cuatro de ellos en el patio de un cabaret que era propiedad de las acusadas.

Los cómplices de las hermanas González, han sido condenados a penas de prisión que oscilan de los cinco a los 26 años.

Las acusadas, sobre los cargos citados, fueron también convictas de haber tenido establecida una red de prostíbulos a través de cinco Estados mejicanos. Igualmente la policía adujo que había ordenado la «liquidación» de algunas de las jóvenes que se les sometía, se negaron a colaborar.

LUGARTENIENTE DE GIULIANO, DETENIDO

Palermo (Italia), 17 (Afp-Efe). Uno de los «lugartenientes» del bandido Salvatore Giuliano —el Rey de Montelepre, muerto en 1950— ha sido detenido por los carabinieri durante una operación de limpieza de Montelepre.

Giovanni Genovese, había sido condenado a cadena perpetua por la matanza de Portela della Ginestra (la banda de Salvatore Giuliano había disparado sobre una multitud de ciudadanos reunidos en conferencia) y a treinta años de prisión por el Tribunal de Palermo, por el hecho de pertenecer a la banda de Giuliano.

Otros quince «mafiosos» también han sido detenidos en el curso de las citadas operaciones, en las que las fuerzas del orden requisaron sesenta y cuatro casas.

28 MUERTOS Y 150 HERIDOS EN ACCIDENTE FERROVIARIO

Ceilán, 17 (Afp-Efe). — El último balance del accidente ferroviario en Mirigana registra 28 muertos y 150 heridos, de ellos 96 hospitalizados. Todavía se ignoran las causas del descarrilamiento.

16 MUERTOS EN UN CORRIENTO DE TIERRAS

Bogotá, 17 (Efe). — Dieciseis personas, entre las cuales figuraban siete niños, han resultado muertas al producirse un corri-

HOY, EL DOMUND

El P. José Llopart, cuatro años misionero en el Japón y futuro Catedrático de Universidad en Tokio

«EL NUMERO DE CATOLICOS -NOS DICE- ES DE 300.000 FRENTE A LOS 96 MILLONES DE HABITANTES DEL PAIS»

Commemoramos hoy el Domingo Mundial de la Propagación de la Fe, este año bajo el lema de «a tiempos nuevos, misión nueva» y precisamente con ocasión del



Padre JOSE LLOPART

Domund se encuentra en Palma el Rvdo. P. José Llopart, jesuita mallorquín que ha permanecido cuatro años trabajando en el Japón. Actualmente reside en Alemania, estudiando la carrera de Derecho Civil en la Universidad de Bonn. Su destino, una cátedra en la Universidad Católica de Sophia en Tokyo.

—Padre Llopart ¿Cuántos católicos hay actualmente en el Japón?

—Trescientos mil, frente a la fabulosa cifra de sus 96 millones de habitantes.

—¿Experimenta el catolicismo una progresión equivalente al extraordinario incremento de la población del país?

—La población japonesa aumenta cada año en un millón. Tokyo —la ciudad más grande del mundo— tiene cada día 500 habitantes más. El aumento anual de católicos es sólo de 13.000.

—O sea... —Que según las matemáticas, tenemos cada año casi un millón más de japoneses por convertir. Eso puede parecer desolador a primera vista, pero yo me siento optimista a pesar de los números. Confío en Dios y también confío mucho en el Domund. Yo en que las luchas se llenen y se supere la cifra total del año pasado, sino en las gracias de todos.

UN PAIS EN LA VANGUARDIA DEL PROGRESO

—¿Existe alguna diferencia fundamental entre el misionar de los tiempos antiguos y los de hoy en día?

—Una muy importante, que precisamente ha inspirado el lema de «a tiempos nuevos misión nueva». Antiguamente evangelizar a un pueblo era más fácil: se evangelizaba y bautizaba al mismo tiempo a pueblos incultos. El Japón de hoy, es por contraste, uno de los pueblos más civilizados.

—¿Podría ofrecer algunos interesantes ejemplos a nuestros lectores?

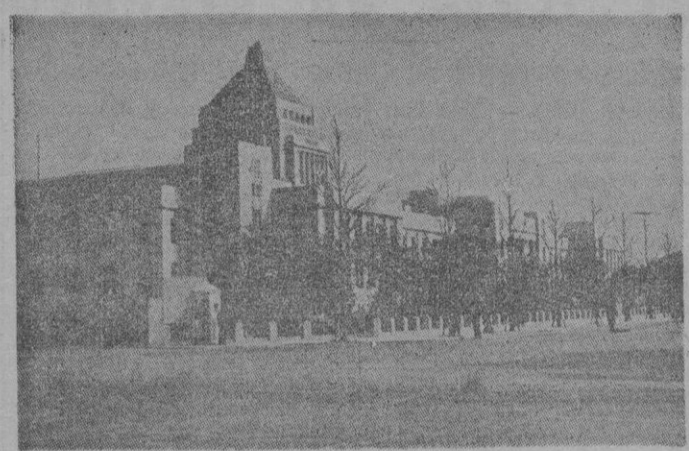
—Es un país sin analfabetismo, con 260 universidades y más de 20 millones de colegiales. En la técnica están en primera línea: Hace unos años se levantaba en Tokyo una torre más alta que la Eifel, capaz de resistir todos los tifones y terremotos tan frecuentes en el país. Acaba de inaugurarse un servicio de trenes Tokyo-Osaka, que recorren... ¡Ochocientos kilómetros en tres horas! Japón ha logrado el buque mayor del mundo y desde hace cuatro años fun-

ciona un programa de televisión en color. ¿Y qué decir de sus precisiones en electrónica óptica y en general en la técnica aplicada? —En consecuencia ¿Cuál debe ser el método de ahora para allá la verdad de Cristo?

—Ahora hace falta un alto nivel cultural y científico que abra el camino del evangelio. Ahora el método debe ser diverso. En nuestro colegio de bachillerato de Hirishi, ma han hecho el examen de ingreso 1.560 niños, de los cuales sólo 150 fueron admitidos. ¿Por

UNA SOTANA DE SEDA

El P. José Llopart nos dice seguidamente que su principal ilusión es poder regresar cuanto antes al Japón para continuar allá la labor realizada durante sus primeros cuatro años de estancia. Los tiempos nuevos él lo ha dicho ya, imponen nuevos métodos en el camino de llevar la verdad y la luz a los gentiles. Por eso cuando este jesuita mallorquín vuelva allá misionará nada menos que como catedrático en una Facultad de Leyes, frente a frente con la ju-



Parlamento de Tokio, símbolo de la radical transformación de un país ya muy próximo a Occidente... pero no aún al cristianismo.

qué tantos desean entrar en nuestro colegio? No para hacerse católicos —desconocen completamente lo que es eso— sino por el prestigio que en pocos años ha alcanzado este centro docente.

ventud intelectual y estudiosa del país. —Para traer el evangelio a un nuevo país hay que seguir la regla de San Pablo: «hacerse todo a todos». Por eso San Francisco Javier, cuando era preciso, se presentaba ante el Emperador del Japón con una sotana de seda que era la manera de vestir habitual de la gente culta. Nada cabe añadir a estas palabras sino felicitar a Juan Bautista Daviu y felicitarnos nosotros como mallorquines y amigos suyos. Esperamos poder tener la oportunidad de volver a escribir aquí en Palma, en su tierra, «donde también es profeta».

Lo que dice la prensa italiana de Juan B. Daviu



Sin duda nuestros lectores no ignoran la triunfal gira artística efectuada recientemente por nuestro paisano el tenor Juan Bautista Daviu por Italia, la tierra de «bell canto» y por tanto uno de los países con mas tradición operística y mas exigente crítica y público. Nos complace hacer constar que Juan Bautista Daviu ha triunfado en toda línea interpretando los papeles estelares de obras tan difíciles como «Bohème», digamos a modo de ejemplo. Pues bien; hoy queremos ofrecer dos breves párrafos de la crítica del gran rotativo «Corriere della Sera» —uno de los mas importantes del país— donde se dice textualmente:

«Una Bohème nunca tan apreciada y colurosamente aplaudida, en la que el tenor J. B. Daviu ha destacado completamente sobre todo el conjunto artístico por el calor y el color de sus brillantes y extensas facultades vocales».

Otra edición señala a su vez que «Fue la velada un merecidísimo éxito, sobre todo por los méritos del tenor Juan Bautista Daviu que en el papel de Rodolfo ha revelado unas facultades vocales excepcionalmente preciosas».

Nada cabe añadir a estas palabras sino felicitar a Juan Bautista Daviu y felicitarnos nosotros como mallorquines y amigos suyos. Esperamos poder tener la oportunidad de volver a escribir aquí en Palma, en su tierra, «donde también es profeta».

Ekitai Ahn, y los Juegos Olímpicos



No se trata de que el gran maestro director de orquesta se haya hecho un «papasmarquista» de cualquiera de las modalidades atléticas que acuden a la Olimpiada... Ni mucho menos, por supuesto. Lo que sucede es que a raíz de la Olimpiada, se están desarrollando en Tokyo una serie de actos culturales y artísticos en los que la música desarrolla un importante lugar. Y el maestro y amigo Ekitai Ahn —que fue durante tantos años Director de nuestra Sinfónica— ha sido enargado de dirigir una serie de conciertos «dídicos» a Beethoven, a cargo de la Orquesta Sinfónica de Tokyo. Nos consta que sus conciertos en el gran «Tokyo Public Hall» han constituido un rotundo éxito. Uno más a los muchos a añadir en la cuenta de este gran maestro de la batuta. Si una medalla olímpica es ninguna tontería, Beethoven es una buena «papelina» y más si se interpreta ante un público tan entusiasta como el de la capital japonesa. Ekitai Ahn continúa a hacer una gira en Tokio. Ekitai Ahn.

INTERESANTISIMO PROGRAMA DE ACTIVIDADES DEL CIRCULO MEDINA, PARA EL CURSO 1964 - 65

Representación de Fedra.- desfile de la historia y la moda del peinado.-Recitales. Concieros.-Nutrido programa artístico y cultural



El Círculo Cultural Medina inauguró ayer oficialmente el Curso 1964-65 de su Programa de actividades culturales y artísticas, con un ciclo de conferencias dedicadas a conmemorar el Centenario de Don Miguel de Unamuno, bajo el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento de la Ciudad. Buen principio este, ya que el Círculo Medina es la única entidad cultural palmesana que se ha preocupado de conmemorar debidamente la importante efeméride, referida a uno de nuestros intelectuales más apasionantes, honrados y discutidos de los últimos siglos.

Para que nos hable de lo que el Círculo Medina prepara para el año en curso, acudimos a su infatigable directora Matilde Mulet. De entrada, nos dice que solamente están programados los actos del primer trimestre y aún así, sólo algunos de ellos. —¿Por ejemplo? —La representación escénica de «Fedra» de Unamuno, que queremos revestir de toda la dignidad que requiere tan importante obra. —¿Seguimos dentro del teatro?

—Sí, puesto que todavía cabe reseñar el estreno de dos obras inéditas de Coco Meneses, que se ha tenido que aplazar por numerosas dificultades en el cuadro escénico. Pero puedo asegurarte que los ensayos están ya muy adelantados. —¿Y qué hay del proyecto de representar obras en el Teatro Romano de Alcudia? —Estamos efectuando gestiones muy directas para adquirir los fondos necesarios. Esperemos que no nos falte el apoyo de entidades racionales y de la provincia. Creo que este es uno de los proyectos más interesan-

tes y de mayor envergadura que tenemos en cartera. —¿Otros actos? —La Campaña benéfica de Navidad, con la presentación de una «Historia del Peinado» a base de un suntuoso desfile de modelos luciendo las indumentarias y peinados de cada época, desde la mujer egipcia hasta la «época del Charleston». Y seguidamente un desfile de la moda actual y presentación de la nueva línea a cargo de Jean quien ahora está estudiando en París las directrices de la temporada próxima. —¿Algo más?

—Por supuesto: Un curso de lecciones de inglés a precio reducidísimo, los actos conmemorativos de José Antonio, los propios de Navidad, conferencia sobre «La Canción francesa de hoy», con audición de discos inéditos en España, un concierto de piano a cargo de Rosa Capillas, recital de poesía mallorquina a cargo de Jaime Vidal, otras conferencias y coloquios... Todo esto, y más todavía, dentro del primer trimestre del Curso que tan brillante comienzo ha tenido. Matilde Mulet —increíble— todavía tiene tiempo para acudir diariamente al Departamento de valores de Banco de Santander... Maneja continuamente «valores» los materiales y los del espíritu, pa rece el sino de Matilde Mulet bajo cuyos auspicios el Círculo Medina de la Sección Femenina ha venido realizando tan encomiable labor dentro del panorama cultural y artístico palme sano.

(Foto archivo: Momento de una de las interesantes lecturas teatrales organizadas por el Círculo Medina durante el pasado Curso).

esta página confecciona Brondo. ESCRIBE Antonio Piza. FOTOGRAFIA Juanet

Aparcamiento de terneras

Por la ronda que señala rutas hacia ciudades y villas de la isla, algún payés o traficante se dejó ayer sábado amarradas estas dos terneras en uno de los postes indicadores. Seguramente, mientras los jóvenes cornúpetas aguardaban pacientemente el regreso de su amo éste haría peliagudas transacciones en «La Lonja» o Dios sabe dónde, frente a un buen coñac y a un café sin posos ni gaitas. Porque aquí en Palma o menos ruedas y puertas... ¿Qué clase de problema no será «aparcar» dos terneros? La «papeleta» ha sido en este caso resuelta por la vía expeditiva y no creemos que en este caso haya habido multa de por medio, pues no hay ni Código de Circulación ni reglamento, ni norma ni ley ni costumbre que tenga previsto el «aparcamiento» de terneras en los postes indicadores.



—y ante el pasmo y asombro de ciertos turistas provenientes del Mercado Común — aquí se siguen haciendo los negocios en el café con mucha conversación y mucho «palique» de por medio. En Palma, por lo demás, aparcar es siempre un reaz y peliagudo problema, pero mucho más todavía en la mañana de los sábados. Y el difícil debe ser aparcar un vehículo de más a la vista de estos simpáticos animalillos a «Juanet» se le despertaron orgiásticas imaginaciones y succulentos platos de «ternera a la jardinera» con su correspondiente acompañamiento de guisantes, zanahorias y cogolillos de alcachofa: Esa carne, tierna y blanca como una pechuga de ave... ¡Cielos! «Juanet» el muy so-lapado, «haría romper el ayuno a un santo».

REPORTES

OIGA... y VEA... con

VEA... con

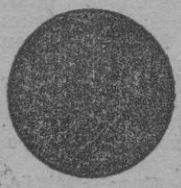


VANGUARD

TRANSISTORES - - - TELEVISORES

VEA... y OIGA... con

OIGA... con



España empató con Alemania (1-1) en partido de hockey sobre hierba

Sigue sin estar decidida la participación española en la fase final

El nadador Miguel Torres invitado a realizar en una gira internacional por el Pacífico

TOKIO, 17. (Crónica recibida por «Telex», del enviado especial de Pyresa, JOSE LUIS PARRA). Verdaderamente no ha sido afortunada la actuación de los participantes españoles en la primera

semana de estos Juegos Olímpicos de Tokio, va que a excepción del equipo de hockey sobre hierba, todos los demás deportistas españoles han sido eliminados antes de llegar a la fase final. Bueno

esto que acabo de decir no es de todo cierto ya que el saltador de pértiga Sola se había clasificado para la final, pero, luego, por una injusticia inconcebible ha sido eliminado. De lo ocurrido con Sola

hoy, en pértiga, nos vamos a ocupar a continuación. Sola había pasado ya los cuatro metros sesenta, aunque había rodado un poco el listón y éste quedó vibrando, sin llegar a caer. En

tonces, el juez de la prueba ante el asombro de todos los presentes, comunicó la eliminación del atleta español, Ignacio Sola. La causa que el juez expuso para justificar la eliminación de Sola, no pudo ser más peregrina, ya que alegó que el listón había quedado suspendido sobre la parte superior de la barra. Algo incomprensible, pues es prácticamente imposible que el listón pueda quedar en tal situación.

Ante tal anomalía, el jefe del equipo español presentó la correspondiente reclamación, siendo desestimada, continuando la prueba sin la participación de Sola. La verdad es que a parte de la floja actuación de nuestros atletas, que todo hay que decirlo, la mala suerte nos persigue, pues el único atleta que se había clasificado para disputar una final, es eliminado de la forma más injusta.

Una lástima la eliminación de Sola, pues aunque nada se podía esperar por lo que a los primeros puestos se refiere, si había esperado que hoy, Sola, batiera el récord nacional que él ostenta con 4'60 metros.

HOCKEY: EMPATE CON ALEMANIA

Los bravos jugadores de hockey sobre hierba siguen sin conocer la derrota. Hoy frente al duro y difícil equipo de Alemania se ha logrado un valioso empate, que deja las cosas tal y como estaban antes de comenzar el partido; es decir que las esperanzas de clasificación del equipo español para la fase final siguen existiendo aunque con la victoria de hoy todo estaría decidido y la clasificación de nuestro equipo asegurada.

El partido frente Alemania ha sido jugado por el equipo español de la misma forma que los cuatro anteriores que ha disputado, es decir que los jugadores españoles se han batido como auténticos leones, contrarrestando con gran decisión y empuje los peligrosos avances de los delanteros alemanes.

El partido ha tenido dos fases bien distintas. En el primero el dominio corrió a cargo del equipo alemán. En esta fase el conjunto español se defendió muy bien, teniendo una destacada actuación el portero y la defensa. En la segunda parte el equipo español reaccionó y pasó de dominado a dominador, poniendo con sus rápidos y continuos avances en peligro la meta alemana. A decir verdad hemos de confesar, sin patriotismo, que España se mereció, por su juego en esta segunda mitad del partido, la victoria, que si no llegó no fue por verdadera mala suerte, ya que los delanteros la buscaron de forma constante. En fin las espadas quedan en alto y la probable clasificación de España en la fase final también. Aunque (Continúa en la pág. siguiente)

EL «MALLORCA» CON ALGUNA DUDA ANTE EL ENCUENTRO CON EL «ONTENIENTE»

La directiva muy satisfecha del comportamiento de la afición

LLEGARON LOS VALENCIANOS DISPUESTOS A DAR MUCHO TRABAJO

El entrenador del Mallorca no facilitó anoche la alineación definitiva del equipo frente al Onteniente porque al parecer tenía ciertas dudas en la delantera. En cambio si dió la alineación definitiva en las líneas de cobertura, de forma que nos permiten hoy asegurar que la afición presenciara el debut de los jugadores Amador, reciente adquisición procedente del Atco, de Madrid y el tan discutido Aramendi que ahora, con ficha definitiva y todo se prepara a dar el máximo de rendimiento a su club.

tamente preparado y a punto. Juan Ramon na facilitado asimismo una alineación probable que a lo mejor se hace definitiva. El once que na apuntado es el siguiente:

Vicente (Asenjo); Doró, Bolao, Sans; Amador, Forteza; Morón, Aramendi, Peñalver, Achuri y Rojo. Podría darse el caso de que el puesto de Aramendi fuese ocupado por Sampedro y que el de Peñalver lo ocupara Achuri a última hora, pero no es lo más probable. Hay mucha animación entre todos los muchachos y esperan presentar dura batalla a estos elementos del Onteniente a los cuales se recibirá con toda clase de precauciones en evitación de sorpresas.

Lo de las quince pesetas propuestas por los accionistas y obligacionistas, ha tenido una aceptación extraordinaria, tan es así que aun cuando son muchos los que se han hecho con la correspon-

sencamos el «retrato» de la Junta Directiva en pleno y de varios periodistas. Hoy esperamos ver el de los demás y que se nos diga al final el resultado de esta experiencia, que puede ser muy interesante.

Esperemos que la fórmula propuesta por accionistas y obligacionistas, tenga la aceptación esperada.

El Onteniente, en Palma

El Onteniente, desafiando toda superstición ha llegado a Palma con un plantel de trece jugadores. El entrenador Herrero, muy amablemente, responde a las preguntas que le formulo, y hace comentarios bastante interesantes.

—Yo he cogido al equipo esta temporada y estoy bastante satisfecho, porque los muchachos son jóvenes y tienen mucha voluntad para hacer bien las cosas.

Dice Herrero, que el promedio de edad de su equipo está alrededor de los 22 años y medio. Y que confía en que estos muchachos, muy jóvenes, al lado de otros, no veteranos pero sí más experimentados, lleguen a formar un equipo que de muchas satisfacciones a los «hinchas» de Onteniente, y muchos sustos a sus rivales, aun los más pintados.

—Hasta ahora no sabemos cómo fue que perdimos en nuestro campo con el Abarán. Ese partido lo considerábamos en la bolsa, y sin embargo, ya ve usted, nos quedamos sin los puntos y con dos negativos. Afortunadamente, ahora ya hemos restado uno de esos negativos.

El entrenador del Onteniente, ha traído al club, a dos elementos que el año pasado pertenecieron al Rayo Vallecano club al cual en trenó durante la temporada 63-64

—Los muchachos que jugaban en el Rayo, son Paquito y Lalo. Este último lamentablemente no ha podido venir pues está lesionado, de resultados del partido que se jugó contra el Algeciras.

Hablamos sobre la formación del equipo para esta tarde, y de su opinión respecto al Mallorca.

— Sé que el Mallorca es un equipo muy difícil y de mucho valor. Solamente basta ver su situación en la tabla para tener esa opinión. En cuanto a la alineación, será la siguiente: Roa; Ubeda,



Barrera, que en la pasada temporada defendió, los colores del Atlético y que esta tarde se enfrentará al Mallorca como jugador del Onteniente.

Garret y Barrera; Bilbal y Aveiro; Mañó, Paquito, Miguel, López y Portolés.

El entrenador señor Herrero, explica que los nuevos elementos en este conjunto son: Roa, que proviene del Melilla; Barrera, del Atlético Baleares; Aveiro, del Levante; Mañó, del Valencia; Paquito, del Rayo Vallecano.

—Traigo, completando el conjunto a Moreno, portero; y a Aresañy, delantero.

Lo último que dice el entrenador del Onteniente, es que prefiere no arriesgar juicios sobre el encuentro, pero que él cree será muy disputado, y que sus muchachos darán mucho trabajo a los de casa.



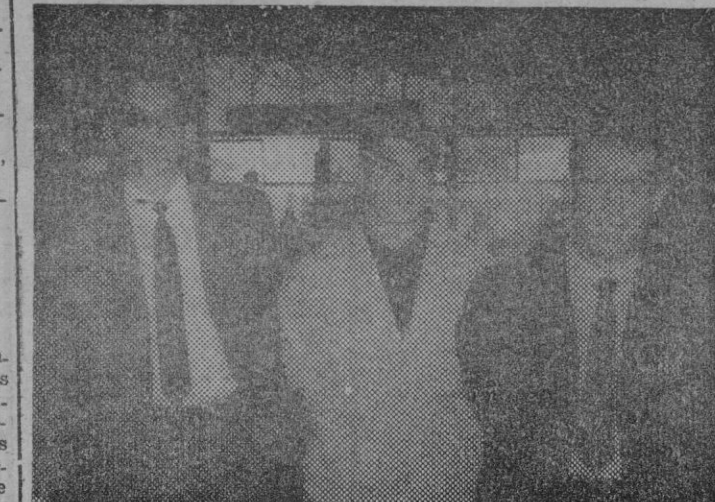
Herrero, entrenador del Onteniente, durante su entrevista con nuestro compañero Coco Meneses. (Reportaje gráfico de «JUANET»)

Jorge Cañellas, ganó la carrera de Lluçmayor

Una brillante fuga con Jaime Estarellas

Ayer tarde, organizado por el Ayuntamiento de Lluçmayor y bajo el control de la Federación, se disputó una carrera ciclista con la salida en las Fiestas de la ciudad. La prueba está reservada a los aficionados. Se disputó la carrera sobre un trayecto de 94 kilómetros consistiendo en dar tres vueltas al recorrido. Lluçmayor, S'Aranjasa, S'Alfama y Lluçmayor. El vencedor fue Jaime Estarellas, pero los restantes corredores abandonaron la prueba por diversas causas. El premio de la combatividad fue adjudicado a Jaime Estarellas. Se disputaron tres primas en El Arenal, ganadas por Cañellas y dos en Lluçmayor, que se adjudicó Estarellas. La carrera fue cuidada y bien organizada.

diente entrada voluntaria pro fichaje, se establecerán en el campo los servicios de despacho de estas entradas para quien voluntariamente quiera hacerlo, pueda adquirirlos sin necesidad de hacer cosas siempre molestas. Podrán adquirirlas —según se nos dijo— incluso en el interior del campo. Ayer fueron muchos los que se hicieron con ticket de estos, pre-



Mañó, Paquito y Aveiro, tres de los elementos que esta temporada han reforzado las filas del Onteniente.

Hoy, boxeo

El catalán Valverde frente al mallorquín Sagrado

En el combate de fondo del matinal que se celebrará en «La Protectora»

Tras los combates celebrados la pasada semana en el gimnasio de la Federación Balear de Boxeo, esta mañana se va a inaugurar la serie de matinales que la misma, junto con el promotor Hans Hasse, piensa montar con la colaboración siempre entusiasta de la empresa y propiedad del local.

Ayer tarde, procedente de Barcelona, llegó a Palma el pugilista catalán Antonio Valverde, con quien estuvimos hablando unos momentos, pues el muchacho tenía deseos de ir a descansar al objeto de poder rendir el máximo en su combate frente a Sagrado. Le preguntamos quién había sido el púgil que le impidiera proclamarse campeón de Cataluña, a lo cual nos contestó:

—Fue en Barcelona y frente a un paisano de ustedes, Pedro Mora.
—¿Conoces a Sagrado?
—Le he visto boxear y se que tendrá un fuerte rival, pero se hará lo posible por salir triunfante.

Aparte de este combate entre Sagrado y Antonio Valverde, dentro de los pesos welters en el transcurso del matinal se disputarán las siguientes peleas:

Ligeros: Montes - García.
Welters: Zarza - Alfaro.
Libres: Rodríguez II - Valdeirama.

Ligeros: Válcareel - López.
Gallos: Ferrer - Rodríguez I.
El matinal, como ya hemos indicado, se celebrará en La Protectora, dando comienzo el primer combate a las 11'15 de la mañana, rigiendo para la velada precios económicos.

PATENTES y MARGAS
agencia oficial
(FUNDADA EN 1909)
Juan López
c/ San Miguel, 157-18
tele. 12009 PALMA

Comprimidos HIPICOS

Las novedades en esta temporada de Otoño que se está haciendo pero que muy interesantes. Los de esta semana son Brusca, Pacil, Talia, Juti, Albo, Vicent y Ursus. Que sigan a este ritmo.

Los récords más escandalosos, del pasado domingo fueron los obtenidos por Zoroastro y Gamin. Un hecho que al cabo de los años nos honra a su sangre y un joven que tuvo muy mala suerte en la hora de debutar y que ahora nos la revancha.

Se disputó el nueve de octubre de 1964 — Primera carrera: Imparable 1' 45", Nubi, 45" 4. Segunda: Nubi, 45" 4. Tercera: Nubi, 45" 4. Cuarta: Nubi, 45" 4. Quinta: Nubi, 45" 4. Sexta: Nubi, 45" 4. Séptima: Nubi, 45" 4. Octava: Nubi, 45" 4. Novena: Nubi, 45" 4. Décima: Nubi, 45" 4. Undécima: Nubi, 45" 4. Duodécima: Nubi, 45" 4. Decimotercera: Nubi, 45" 4. Decimocuarta: Nubi, 45" 4. Decimoquinta: Nubi, 45" 4. Decimosexta: Nubi, 45" 4. Decimoséptima: Nubi, 45" 4. Decimoctava: Nubi, 45" 4. Decimonoventa: Nubi, 45" 4. Ciento: Nubi, 45" 4.

Muy gustó mucho aquella increíble errandada de Goya R. Fue como si de pronto el caballo fuera la llama de su abuelo, el campeón Chambón.

Vamos a ver si Merleyanuty se cansa y resulta una buena adición para la carrera estelar. Su segunda vuelta del pasado domingo nos hace perder la esperanza.

El récord mundial del trote sobre la milla (1.609 m.) lo ostenta desde 1938 el caballo americano Greyhound. Este jengonero hizo la media kilométrica de 1' 11".

En la revista sueca Hastport y en un artículo de nuestro amigo Gabrielson tomamos algunos nombres y records registrados en los Estados Unidos. Si hay algún error es debido que nosotros de no ser ni plum.

Matas tiene el récord en 1' 14". Historic Track, 1' 14". Darn, 1' 14". Duke Rodney, 1' 14". Matas tiene otro récord en 1' 13".

Muchas de estas marcas han sido hechas en pistas de 804 m. pies pero seguir en los Estados Unidos el Sistema Métrico Decimal, las pistas de trote o bien miden media milla (804 m.) o una milla (1609 m.).

Recordamos que este mismo año en el hipódromo de Solvalla, Suecia, se registró 1' 15".4 y la franqués, 1' 15".5.

CENTAURO

LA OLIMPIADA DE TOKIO

(Viene de la página anterior)
que para poder tener esa probabilidad habrá que ganar los dos partidos que restan por jugar con Bélgica y Hong Kong, equipos que sobre el papel son enemigos fáciles de batir.

La clasificación de este grupo B en el que está incluido España está encabezada por la India con ocho puntos. España ocupa la tercera posición, empatada a puntos con Holanda que es segunda y Alemania que es tercera. Como se puede ver la cosa no puede estar mas complicada y peliaguda.

RITA PULIDO ELIMINADA
La nadadora canaria Rita Pulido, ha sido eliminada hoy de la prueba cuatrocientos metros libres. Rita Pulido ocupó el quinto lugar en la tercera serie, con un tiempo de cinco minutos 06 s. 2/10. En esta prueba la nadadora norteamericana Virginia Duenkel, batió el récord olímpico de la distancia dejándolo en 4 m. 45 s. 7/10. Récord que a su vez fue batido en una serie posterior por su compatriota Marilyn Ramcofsky, que lo ha dejado establecido en 4 m. 47 s. 7/10.
En las distintas pruebas de atletismo

dispuestas hoy destacan entre las medallas de oro conseguidas las logradas por el belga Roelants en tres mil metros obstáculos, que con sus ocho minutos 30 s. 8/10 bajo el récord olímpico, no pudiendo rebajar la plusmarca mundial que él posee, con 8 m. 29 s. 6/10.
En lanzamiento de peso el triunfo fue para el norteamericano Dalos Long que con sus 20,33 metros batió el récord olímpico.
Otra victoria norteamericana en atletismo fue la lograda por el velocista Harry Carr, que en 200 metros lisos estableció con sus 20 s. 3/10 un nuevo récord olímpico, quedando a sólo una décima del récord mundial que él mismo posee.

3.000 metros obstáculos, final: Récord mundial: Gastón Roelants, Bélgica, 8-29-6.
Récord olímpico: Zdzislaw Krzyskowiak, Polonia, 8,34,2.
1. Gastón Roelant, Bélgica, 8-30-8, nuevo récord olímpico, Medalla de Oro.
2. Maurice Herriett, Gran Bretaña, 8,32,4, Medalla de Plata.
3. Ivan Bellaev, Rusia, 8,33,8, Medalla de Bronce.

El español Jaime Bladas se ha clasificado en el vigésimo quinto lugar con 186 sobre 200 en la final olímpica de tiro al plato. Parciales: 25-20-24-23-23-25-23.

El nanador español Torres, ha sido invitado por la Federación Internacional a una gira por la costa del Pacífico, por su actuación en la prueba olímpica de los 1.500 metros estilos libre.

400 metros femeninos, final: Récord Mundial: Shin Geum Dan, Corea del Norte, 51-9, en 1962.
Récord Olímpico: Ann Packer Gran Bretaña, 52-7, en 1964.
1. B. Cuthbert, Australia, 52-0, nuevo récord olímpico, Medalla de Oro.
2. A. Packer, Gran Bretaña, 52-2, Medalla de Plata.
3. J. F. Moore, Australia, 53,4, Medalla de Bronce.

Veinticuatro judokas se disputarán el título en la categoría de los pesos ligeros (menos de 63 kilos) el número de los participantes es de importancia almirar en la categoría de los pesos medios (87 kilos). Hay quinientos inscritos en la categoría de los pesos pesados (por encima de 87 kgs.) y nueve judokas solamente participarán en la máxima.

400 metros femeninos individuales estilos, final, récord mundial, Denna de Varona, Estados Unidos, 5-14-9 en 1964; Récord olímpico, Denna de Varona, 5-24-2 en 1964.
1. Denna de Varona, Estados Unidos, 5-18-7, nuevo récord olímpico, Medalla de Oro.
2. Sharen Fineran, Estados Unidos, 5-24-1, Medalla de Plata.
3. Martha Randall, Estados Unidos, 5-24-2, Medalla de Bronce.

HIPICAS

Hoy, la sexta reunión de la temporada Más caballos y mejor combinados

EN MANACOR DEBUTA "NOVAHO"

Sexta reunión de la temporada, seis carreras, 63 inscripciones, distancia inicial de 2.500 m. y hora de lanzamiento de la primera prueba, las 245.

Primera carrera, doce inscritos: «Abel», resistió poco en su primera actuación y «Cara Pálida», corrió bien hasta que se desmontó. A 20 m.: «Generosa», tuvo buenos momentos y su posición ha mejorado; «Brisseys» torna tras larga ausencia; «Hifa», bien colocada según su record pero con una mala actuación el pasado domingo; «Apolo», no consiguió ascender el trote. A 40 m.: «Gallarda», tuvo su oportunidad durante las dos primeras vueltas. A 60 m.: «Catira M.», continúa sin destacarse y ha sido avanzada. A 80 m.: «Goya R.», recordamos su 39.6 y sus dos vertiginosas arrancadas del pasado domingo. A 100 m.: «Gatina», va a más y podría dejarse sentir si «Hifa», «Generosa», «Gallarda» y «Goya R.» no dieran lo esperado; «Esterel II», llegó en cuarto lugar con el mismo handicap y «Facil», lleva tiempo sin correr.

Segunda Carrera, once inscritos. Sola en cabeza, «Ulena», no mal situada pero no en gran forma. A 40 m.: «Centineta» y «Bella», ambas muy bien colocadas y favoritas absolutas rindiendo un mínimo. A 60 m.: Emperador, va a más pero su situación es algo forzada. A 80 m.: Dent d'Or, en su remate demostró lo que es capaz de hacer; Talia, lleva tiempo sin correr y Juli, igual Audaz, ha marcado 37.8 esta temporada y su última actuación fue decepcionante. A 100 m.: Fandanguillo, tuvo una buena vuelta y llegó muy atrasado. A 140 m.: Fantasin, sólo puede aspirar si los del grupo delantero marcan medias inferiores a 1'38". A 180 m.: Victorino lleva tiempo sin correr.

Tercera carrera, doce inscritos. Sólo en cabeza: «Botafogo», al que se le puede asegurar una media de 1'35". A 20 m.: «Gacela» bien situada y difícil; «Saeta», tampoco en mala posición y «Anovera M.C.», demostró estar en forma y tiene a atrás a sus más peligrosos rivales. A 40 m.: «Sertorio» corrió muy bien en la anterior carrera pero no registró los records de sus rivales de hoy: «Gamin», luchó muy bien y por mal terreno y ha sido atrasado; Zoroastro, ganó y como «Gamin», pulverizó sus records, su atraso es de 40 m. A 60 m.: «Bombón», dado el fuerte tren impuesto por los vencedores no se destacó; «Trapisona» no dio sensación de peligro; «Fru Fru», registró 1'32", luchó siempre y sus más directos rivales han sido atrasados: «Fantasin», esta temporada no ha registrado las medias de sus rivales pero parece estar en buena forma.

ESTADIO «LUIS SITJAR» HOY DOMINGO
A las 14'30: PARTIDO PRELIMINAR JUVENILES:
C. D. SOLEDAD - R. C. D. MALLORCA
A las 16'30: CAMPEONATO DE LIGA 2.ª DIVISION (JORNADA NUMERO 6)
EMOCIONANTE PARTIDO
ONTENIENTE C. de F. REAL MALLORCA
NOTAS: 1.ª) — Para este partido se procederá al arranque del balón núm. 9 del talonario correspondiente.
2.ª) — Venta de entradas en local Club y sitios costumbre, desde Jueves día 15.
IMPORTANTE: ¡Para este partido y a petición de auténticos mallorquistas que desean ayudar económicamente el esfuerzo económico de la Directiva y de portivo del equipo, se despacharán tickets voluntarios Pro-fichaje al módico precio de 15 ptas. que podrán adquirirse en el local del Club y taquillas del campo!
OBLIGACIONISTA! ACCIONISTA! SOCIO! ¡FASES A FAVOR! ¡MALLORQUINISTA! ¡AYUDA A TU EQUIPO!

Como final de nuestra crónica diremos que el español Jaime Bladas se ha clasificado en el vigésimo quinto lugar de la final olímpica de tiro al plato, con 186 sobre 200.

También quiero reseñar la invitación que el nadador Miguel Torres ha recibido de la Federación Internacional de Natación para realizar una gira por la costa del Pacífico, la invitación le ha sido hecha a Torres por su actuación en la prueba de 1.500 metros libres, en la que como se sabe batió el récord de España, que él mismo posee.

TOKIO AL DIA

Florete femenino final (equipos).
Hungria - Rusia, 9-7.
Clasificación final:
1. Hungria, Medalla de Oro
2. Rusia, Medalla de Plata
3. Alemania, Medalla de Bronce.
4. Italia
5. Rumania
6. Francia.

Equitación, clasificación por naciones de la prueba de equitación al término de las pruebas de Dressage:
1. Gran Bretaña, 184.67
2. Alemania, 199.67
3. Estados Unidos, 207.67.

Levantamiento de peso, final de semipesados:
1. Wiadimir Golavanov, Rusia, 487.5 kgs., nuevo récord olímpico, Medalla de Oro.
2. Louis Martin, Gran Bretaña, 475 kgs. Medalla de Plata.
3. Orenceusz Pa-inski, Polonia, 467.5 kgs. y Medalla de Bronce.

Alemania mejora la plusmarca olímpica de relevos 4 por 200 libres masculinos, con el tiempo de 8.09.7. La anterior plusmarca perteneciente a los Estados Unidos era de 8.10.2.

El equipo de los Estados Unidos ha mejorado la plusmarca olímpica de relevos 4 por 200 libres masculinos, con el tiempo de 8.09. Con ello rebaja también la plusmarca establecida por el equipo de Alemania.

La India ha vencido a Malasia, 3-1. En un encuentro perteneciente al torneo olímpico de Hockey sobre hierba.

El primer término terminó con el resultado de 1-0.

Ennie Matteredelli, de Italia, ha mejorado el récord olímpico de tiro al plato, al totalizar 198 puntos, consiguiendo la Medalla de Oro olímpica de la prueba.

La Medalla de Plata ha correspondido al ruso Pavel Senikeli, con 194 puntos y la de Bronce al norteamericano William Morris, también con 194 puntos.

Pentathlon femenino, final: Récord mundial: Irina Press, Rusia, 5137 puntos en 1961. Récord Olímpico: Ninguno, nueva prueba olímpica.
1. Irina Press, Rusia, 5.246, nuevo récord mundial, Medalla de Oro.
(Resultados técnicos parciales: 80 vallas en 10 segundos 7/10, peso 17,16 metros, altura, 1,63, longitud 6,24 y 290 metros: 24 segundos 7/10.)
2. Maril Rand, Gran Bretaña, 5035, Medalla de Plata.
3. Galina Bystreva, Rusia, 4.956, Medalla de Bronce.

200 metros masculinos, final: Récord mundial: Herry Carr, Estados Unidos, 20-2, en 1964. Récord Olímpico: Livio Berruti, Italia, 20-5, en 1960.
1. Herry Carr, 20-3, Medalla de Oro.
2. Otis Drayton, Estados Unidos, 20-5, Medalla de Plata.
3. Edwim Roberts, Trinidad Tebage, 20-6, Medalla de Bronce.
4. Harry Jereme, Canadá, 20-7.
5. Livio Berruti, Italia, 20-8.

Lanzamiento de peso, final:
1. Dalas Leng, Estados Unidos, 20,33 metros, nuevo récord olímpico, Medalla de Oro.
2. Randy Matson, Estados Unidos, 20,20, Medalla de Plata.
3. Vilmes Varju, Hungria, 19,39, Medalla de Bronce.
4. Parry O'Brien, 19,20.
5. Sigund Nagy, Hungria, 18,88.

París
la ciudad de la luz convertida en la CIUDAD DEL CRIMEN
JEAN GABIN
MAIGRET, TERROR, HANPA

FRANCOISE FABIAN VITTORIO SANIPOLI
DIRECTOR
GILLES GRANGIER
UNA LUCHA A MUERTE CONTRA EL DELITO
PROXIMO MIERCOLES

Balear-Progresso
HOY
ROMULO y REMO
y Como triunfar en amor

Ciclismo, persecución individual, final:
1. Jiri Daller, Checoslovaquia, 5 minutos, 4 segundos 75/100, Medalla de Oro.
2. Giorgio Ursi, Italia, 5,05,96 Medalla de Plata.
3. P. Isaksen, Dinamarca, 5,01,90, Medalla de Bronce.

En encuentro de hockey sobre hierba, correspondiente a la competición olímpica, Bélgica, ha derrotado a Canadá por 5-1. En el descanso el equipo belga, estaba empatado a un tanto con su contrario.

La estadounidense Marilyn Ramenofsky, ha mejorado la plusmarca mundial de los 400 m. libres femeninos, con el tiempo de 4-47". Ginniel Dunkel también de los EE. UU., había establecido en la primera serie, la anterior plusmarca mundial con el tiempo de 4-48.6.

Se ha sabido esta tarde que el jurado médico de la Federación Internacional de Boxeo Amateur, ha enviado una protesta al comité ejecutivo de la Aiba, protestando de la mala calidad de los guantes utilizados en el torneo olímpico.

En la protesta se dice que los guantes tienen demasiadas costuras; que cuando el puño está cerrado, los guantes tienen demasiados pliegues, y que el cuero es de mala calidad.

Dicho jurado médico afirma que la mala calidad de los guantes es responsable del elevado número —veintiseis hasta ahora— de heridas que han sufrido los pugiles en el torneo olímpico, y pide finalmente, se mejore la calidad de los guantes.

El Príncipe Bernardo de Holanda, que se encuentra actualmente en Tokio, ha confirmado su dimisión como Presidente de la Federación Hípica internacional.

Setenta y cuatro judokas, en representación de 27 países, están inscritos en los Campeonatos Olímpicos de Judo, para la primera jornada —y por primera vez en ese número— en el programa de los juegos, para las pruebas que se disputarán los días 20 y 21 de octubre corriente.

Tirada al Plato, en Lluchmayor

Mañana lunes «Firo» en el Campo Municipal de Deportes
LLUCHMAYOR. (De nuestro corresponsal GARA). — Organizada y patrocinada por el Ayuntamiento y dirigida por la Sociedad de Cazadores de esta ciudad, tendrá lugar mañana lunes día del «Firo», en el Campo Municipal de Deportes una Gran Tirada al Plato.
Serán entregados a los vencedores el 70 por ciento de la Matrícula de todos los señores tiradores inscritos y quince hermosos trofeos expuestos en los escaparates de la «Droguería Jansen».
PREMIOS TIRADA LOCAL
Trofeos: 1. Ayuntamiento de Lluchmayor y el 40 por ciento de la Matrícula local.
2. Hermandad Sindical local de Labradores y Ganaderos y el 20 por ciento.
3. Sociedad de Cazadores de Lluchmayor y el 10 por ciento.
4. Ignis-Bultaco de don Francisco Frau.
5. Casa Renault, de Lluchmayor.
6. Armería Benito.
7. Armería Avenida.
PREMIOS TIRADA GENERAL
1. Ignis-Bultaco, de don Francisco Frau y el 40 por ciento de la Matrícula General.
2. P.I.E.M.A., Protector, de don Antonio Clar y el 20 por ciento de la Matrícula.
3. Bombas sumergidas, de don Bartolomé Nadal y el 10 por ciento.
4. Casa Minaco.
5. Automóviles Renault, de Palma.
6. Club Náutico El Arenal.
7. Hoteles Siroco y Son Veri, El Arenal.
8. Casa Coca-Cola.
Esta jornada es esperada con mucho interés pues se reunirán en Lluchmayor los mejores es-

Don José Perelló vencedor de la tirada al plato
CELEBRADA AYER EN EL CLUB DE TIRO
Ayer tarde, en el campo del Club de Tiro de Pichón, se disputó el Trofeo Perlas Majoreta. La tirada era a la distancia de 25 platos y a la misma competieron un total de 18 tiradores.
La clasificación final, fue la siguiente:
1. José Perelló, con 22 platos derribados.
2. Francisco Frau, con 20 platos.
3. Juan Bergas, con 19 platos.

ATENCION
El mejor negocio es crear campo en plan intr-nativo para carne, en nuestras razas selectas y especies. Únicas, eficientes y especiales. Ocupan poco espacio. Fácil limpieza. Mínimo trabajo. Solicite completamente gratis «Como triunfar en amor» gratis «dinero».
EXTRONA, Club del Comissari Menéndez Pelayo, 29, Barcelona.

Lea «BALEARES»

DEL LECTOR AL DIRECTOR

EX-DIRECTIVOS DEL C.D. ATLETICO BALEARES ACLARAN SU ACTUACION

Una carta de don Juan Juliá y don Andrés Bauzá a los socios y simpatizantes del club blanquiazú.

Director de «BALEARES».
Ciudad

Sr. nuestro:
Los abajo suscritos nos permitimos dirigirme a usted Sr. Director, dirigiéndole esta carta abierta en nuestra calidad de ex-directivos del C.D. Baleares en las temporadas 1963-64.

Contra en nuestro ánimo ni, ni en las polémicas, ni ser motivo de discordia en el seno de la Junta Directiva, sino, tan solo, hacer ver la veracidad de los hechos que nos afectan de manera directa y que el cariz que se está dando a los mismos hierne nuestros sentimientos balearicos, presentándonos ante la afición como que no somos y atribuyéndolo a que no hicimos.

Queremos hacer público que cuando presentamos la dimisión de nuestros cargos lo fué, no porque no estuvieramos satisfechos de nuestros esfuerzos —individuales y colectivamente— realizados, sino por no haber devuelto a Atco. Baleares a una categoría que jamás debió perder.

En eso estribaba nuestro proceso, ajeno por completo a nuestra voluntad. También lo hicimos ante la posición, de unos socios que proclamaban, más o menos conscientemente, que al Club le sobraban «Presidentes» y otros elementos para desempeñar cargos directivos. Por lo gentilmente, decidimos no ir para ellos un estorbo, ceder plaza, pues bien podíamos ser nosotros los equivocados y dejar elementos que condujeran al club más acertadamente y hacer pagar lo que nosotros no habíamos conseguido. El reconocimiento a un fracaso no en ninguna vergüenza, es proceder con dignidad y nobleza deportiva.

Peró el proceso para cubrir la presidencia y nuestros puestos directivos y los de nuestros compañeros, fue largo y pese a las condiciones económicas en que trabajamos el club que no admitía ni comparación con la que a nosotros nos fue entregado. Finalmente surgió la nueva Directiva —que por cierto no se ha presentado todavía a Asamblea para cumplir con cierta obligación ante los socios en relación a las deudas encontradas— y paralelamente a la misma e hijo de la misma, un verdadero aluvión de declaraciones a través de diarios, revistas, en visitas a personas, etc.

Nosotros llamamos al principio, a la seguridad del deber cumplido de nuestro correcto proceder que imponía silencio. Pero ante la multiplicación de declaraciones, comprobamos que nuestro silencio podía interpretarse como plena proclamación del «culpa». Por eso, hoy, con la situación no podemos seguir callando aun cuando fuera por respeto y consista en aquellos amigos a quienes pedimos para rogarnos aceptáramos uno u otro, la Presidencia del Club y que nosotros, y sólo por razones de índole particular, nos expresamos y fueron comprendidos no aceptamos. Pero ante el hecho de tanta palabrería, de tanto adjetivo superlativo aplicado a sí mismo, de tanto prometer, de tanto prometer, de tanto achacar culpas ajenas, no nos quedaba otro remedio que romper con el silencio, impuesto, voluntariamente, y llamar las cosas por su nombre, al único objeto, pero, de evitar que aquellos amigos y aquellas penas puedan, por un momento, pensar que nuestra negativa a ocupar la Presidencia era la consecuencia de alguna situación económica del Club que habíamos recurrido al silencio para que siguieran en la espera de un candidato. No, nuestra normal manera de ser, nos vamos a limitar a referir una serie de hechos, y que ellos hagan el comentario.

Es falso en absoluto que el Atco. Baleares pague ni por un sólo momento, a la Federación Balear de Fútbol, el importe de la primera Comisión Gestora, uno de los suscritos le conocimos de la misma gran balearica excelente persona, que no nos llegó en su búsqueda por el caso, en el último momento de la Asamblea en que conseguimos candidato para la presidencia, y señalar los nombres de las personas visitadas, que se hiciera cargo del

Con el Presidente de la segunda Comisión Gestora aún se especificó más ese punto. El señor Juliá le dijo a Pepe Alemany que en la aportación económica que él ofrecía podía ser el Presidente de la Junta Directiva siempre y cuando no existieran razones particulares que le impidieran aceptar el cargo, y que de existir, podía el más modesto de los balearicos de corazón, aún sin medios económicos, el ocupar dicho cargo, pues tras de él y respondiendo de la cuestión material, estarían los firmantes.

Sébase pues de una vez para siempre como a los firmantes de esta carta no les causaba el menor temor la situación económica del Club.

Segundo. — Queremos hacer constar que antes de la constitución de la actual Junta Directiva, estuvimos, invitados por la Primera Comisión Gestora, en el domicilio de un presunto candidato a la Presidencia.

Dicho señor —miembro de la actual Junta Directiva— nos recibió muy amablemente en su domicilio particular. Durante hora y media o tal vez mas, departimos agradablemente con él. A la mitad de la entrevista, los que suscribimos esta carta, tuvimos, ya, la impresión de que el visitado no aceptaría el ofrecimiento que se le hacía. Pese a sus buenos deseos y a la simpatía de que hacía gala adivinamos que alguna persona había influido contrariamente en su voluntad. Luego lo comprobamos; «la» persona que lo había hecho durante cerca de una hora, o mas, le había contado una serie de cuentos chinos. Fue entonces cuando, el señor Juliá, le hizo al supuesto candidato, la siguiente comparación:

«El fútbol, es, para cualquier persona, un juego cualquiera, siempre que no le afecte en una condición profesional o en su aspecto de vicio. Para desempeñar la Presidencia de un club se ha de tener una cantidad dedicada al «sacrificio». Piense pues en la cantidad que está dispuesto a jugar sobre la carta que podemos llamar «presidencia». Póngala encima del naipes. yo pondré debajo exactamente la misma o si lo prefiere usted la depositamos en un Banco. Ah ¡Con la aclaración de que yo renuncio a la presidencia».

Cualquiera que lea estas líneas habrá de comprender que quien jugaba como yo, y arriesgaba a lo suyo, debía conocer perfectamente la situación económica del club.

La anterior sugerencia quedó sin respuesta por parte del candidato a la Presidencia vacante y pocos instantes después la reunión se dió por terminada. Por eso nos ha llenado de asombro el saber en labios de la persona a que nos referimos la siguiente frase: «Hemos emprendido una hazaña de titanes y no nos pararemos a la mitad de caminos».

Tercero. — Pero aún mucho mas nos ha asombrado las manifestaciones hechas, en revistas y diarios, por el señor Mestre de deudas, y mas deudas, dejadas por la Junta 1963-64, cuando ello es totalmente falso.

Las tan cacareadas deudas no las dejó la Junta Directiva 1963-64. Es la herencia

que dejarán otras Juntas Directivas, y entre ellas la de 1962-63 y en la que ocupara posición destinada —vice-Presidente— el propio señor Mestre, y que por tanto debía conocer perfectamente su cuantía. Las deudas que dejó la Junta Directiva 1963-64 fueron las que nos dejaron otros, pero disminuidas por nosotros en cerca una mitad. Deudas en las que figuraban la que afectaba al señor Varela y que ofreció —en su día y de manera pública— cancelar el señor Mestre, sin que cumpliera lo ofrecido. Las deudas dejadas fueron —y en su aspecto disminuidas en mas de su mitad— la consecuencia de la falta de pago a los Villamide, Bernardi Fuertes, Pastor Palacios, Laurin, Munar, Varela, etc. ninguno de ellos perteneciente a la plantilla 1963-64. Y de cuya totalidad mas de 300.000 pesetas fueron por nuestra Junta Directiva liquidadas, ya a la Federación, va directamente a los interesados.

De las deudas que dejara la Junta Directiva de la que ocupó lugar destacado el señor Mestre y cuya cuantía debe conocer perfectamente, la dejamos reducida a un millón quinientas mil pesetas. Y de esa cifra solo, como máximo, existen cien mil pesetas de la Junta Directiva 1963-64, las restantes corresponden a deudas contraídas por otras.

Existe también un descubierto de 255.000 pesetas, atribuidas al coste de la residencia de jugadores —cuya cuantía discrepamos— y que no debe considerarse como deuda ya que fue construida con la finalidad de que la persona que la explotara, amortizara el importe y pasara a propiedad del campo.

Por tanto aceptamos que el pasivo que dejáramos fuera de cien mil pesetas. Pero frente a ese pasivo dejamos un activo al que jamás ha hecho alusión el señor Mestre y que ya es hora que se hable de él.

Cuarto. — Hay que terminar con lo que no es mas que un fantasma. El déficit dejado por la Junta Directiva 1963-64 correspondiente a su mandato. No solo ese déficit es una fantasía, sino que la realidad es que dejamos superavit. Nosotros hicimos lo que no hemos podido encontrar precedente en la historia del fútbol en Baleares. Dejamos un activo, no un pasivo, como consecuencia de nuestra actuación. Un activo que nosotros teníamos fijado en un millón de pesetas, porque superior cantidad aportamos tres señores de nuestros bolsillos particulares y que solo se ha logrado elevar, por quienes nos han sustituido en la dirección del Club, de 603.000 a 650.000 pesetas. Al cesar en nuestros cargos dejamos bajo la disciplina del Club a una serie de jugadores —harto sabido por todo el mundo— cuyo fichaje, primas, etc. abonamos de nuestro bolsillo particular tres señores. Al Atlético Baleares, no le costó ni un solo céntimo, por la simple razón de que no lo tenía. Pudimos haber negociado —vendido se dice vulgarmente— aquel lote antes de presentar nuestra dimisión. Era un derecho que podíamos ejercer y al que nadie se nos podía oponer. No lo hicimos y no lo hicimos por nuestro amor

al Club, por nuestra corrección deportiva y para que la nueva Junta Directiva no se encontrara con dificultades económicas como resultado de actuaciones ajenas, como nos encontramos nosotros. ¿Está claro?

En cuanto a lo dicho del jugador Retich de que la actual Junta Directiva lo había «recuperado», hemos de decir que nosotros lo dejamos bajo la disciplina del Club.

Quinto. — Creemos conveniente también hacer público que dimitados ya de nuestros cargos, el Presidente de la primera Comisión Gestora acudió angustioso al señor Juliá para decirle que la Compañía de Electricidad le había comunicado que se procedería al corte de la corriente si no se le abonaba el importe de un recibo pendiente de pago y que por lo tanto se corría el riesgo de poder celebrar la anunciada Asamblea, en la que debía dar cuenta de sus gestiones, por falta de juz. El señor Juliá entregó la cantidad a que ascendía el recibo —unas doce mil pesetas— con el ruego de que el hecho fuera comunicado a la Junta Directiva entrante. Y aún mas le dijo el señor Juliá y fue de que existiendo algunos jugadores mallorquines que podían serle útiles al Atlético Baleares, que se procurase su fichaje y si para conseguirlo fuera necesario el anticipo de pequeñas cantidades que él gustosamente las adelantaría, ya que por encima de todas las cosas estaba el Club.

Como aquella Comisión Gestora dimitiese el Presidente en cuestión se lo comunicó al entrante, José Alemany, quien a su vez, y en su día se lo comunicó al señor Mestre. Concedora de ello la Junta Directiva actual no ha tenido ni la atención de dirigir al señor Juliá, ni, unas líneas agradeciéndole su proceder.

Sexto. — Se ha hablado y se ha calificado, erróneamente, por parte del señor Mestre de cierto documento, suscrito en sus tiempos de vice-Presidente, por el que el Atlético Baleares se comprometía a reintegrar a unos señores cierta cifra.

Tal documento no existe, es algo así como el «documento» fantasma. Existe, si, un documento en el que unos señores aportan cada uno una cantidad igual para atender las necesidades del Club. No es un reconocimiento de deuda por parte del Atlético Baleares sino la proclamación de una aportación voluntaria para atender las necesidades deportivas del Club.

Documentos similares, o mas categóricos, obran en poder de balearicos como los señores Mora, Roca, Egra, de los firmantes y de tantos otros que desempeñaron cargos directivos y aún entre simplemente balearicos de corazón, entre ellos por ejemplo el caso del señor Reta, quien en el transcurso de la pasada temporada le entregó el suyo a uno de los firmantes de esta carta diciéndole: «Tome usted yo entregué esa cantidad de todo corazón, y aunque cuando el Club me recorda la deuda yo no pienso cobrarla nunca y como prueba de mi aprobación a su actuación, le entrego el recibo».

Hemos de hacer constar que dicha cantidad no la había entregado el señor Reta en el transcurso de la temporada 1963-64.

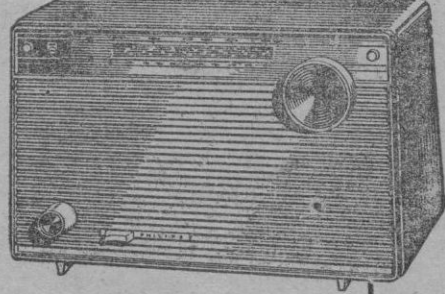
Séptimo. — No queremos dejar de hacer constar que si la Junta Directiva 1963-64 al tomar posesión de sus cargos se hubiera encontrado con un millón en efectivo —650.000 en activo y 300.000 que hubo de abonar a la Federación— o a los interesados en su condición de jugadores, por débitos de temporadas anteriores, este último pago impuesto por la Federación Nacional que la Balear se hizo harto cargo de nuestra situación sin cuyo requisito no se desechaba ficha alguna al Atlético Baleares— hoy el Club se encontraría en Segunda División.

Y terminamos aquí, no porque no tengamos mas hechos a referir que avalen nuestra actuación sino porque comprendemos el deber que cometemos de su bondad al rogarle la publicación de esta carta abierta al objeto de dar sentada la verdad en su punto.

Firmado y rubricado
Juan Juliá-Andrés Bauzá

Si lo oye será para VOI.

AUTONOMIA TOTAL
ONDAS NORMAL Y CORTA
PIDA UNA DEMOSTRACION



RECEPTOR BIE 37T

philitina funcional
CORDLESS (SIN CORDON)

FANTASIA MUSICAL PHILIPS 1965



Mejores no hay

Facilidades de pago

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

Bisquerra Bolinas S. L.



CUATREEROS DEL MISSISSIPPI

EASTMANCOLOR DIRECTOR JURGEN ROLAND CINEMASCOPE

MOTORES MARINOS DIESEL Y GASOLINA

Importados de U.S.A.

INTERCEPTOR

POTENCIAS DE 105 A 400 H.P.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA:

ASTILLEROS M.Y.A.B.C.A. S.L.

PUERTO POLLENZA

BALEARES

TELF 146

SOLARES Y TERRENOS

SE VENDEN 8.000 metros en carretera de Inca inmediatos casco urbano Santa María. Zona rica en aguas adecuada para instalación industrial. Razón: Montesión 1. Palma. VENDO hermoso solar en Son Rapiña, 950 m². (o la mitad), fachada 30 m. cercado, en sitio inmejorable, vista panorámica espléndida, 3 kilómetros del centro. Trato directo, 13 Avenida Reyes (a la Cruz) Son Rapiña. Teléf. 31489. (37)

BAHIA ALCUDIA (Colonia San Pedro) planos urbanización aprobados 7.200 metros. 125 plaz. metro. Informes: Casa SASTRE. Plaza España, 98. (10) VENDO solar de 355 m². (esquina), en el Rafal. Razón: Son Armadams, 84 (tardes). (14) SE VENDE solar Arquitecto Bennasar, 600 metros, 21/2 fachada. Informes: Comandante Sureca Hernández, núm. 2. (16) VENDO solar Cala Mayor 927 metros, muy bien situado. Zona completamente urbanizada Teléf. 24242 (13)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 ptas. y 250 por cada palabra más.
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 2: por cada palabra más.

AUTOMOVILES

CARAGE SAN ANTONIO. Ayda. Gral. Primo Rive, 18. Vende con facilidades: Opel Rekord 1.700 nuevo; Citroën DS-19 pa. cos kilómetros; 1.400 A barato; Gordini; Renault 600; Citroën 2 HP.; DKW 8 plazas; Renault bañera; Motocarro, precio ganta. (14)

VENDO Seat 1.400 C. Costa y Llobera, 46. (10) VENDO 1.400 B con radio, muy barato. Teléf. 14832. (10) COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10) GRUAS SEMPERE. Teléfonos 13154-50435 URGE venta dos camiones volquete. Teléf. 27017. (10) VENDO Fiat Topolino, toda prueba. Admito cambio con scooter. Motores FRAU. Ramón Muntaner, 29. (14) VENDO 600 D a estrenar 1.400 C y B; 1.500; 4-4; 600; Mercedes; Plymouth alquiler; Peugeot; Morris; Fiat Hispano; Ford; Bul. taca ocasión y sidecar Vespa. Facilidades pago. Reina María Cristina, 101. (30) CASION: 44 impecable y 600, exentos impuestos. Reina María Cristina, 101. (11) GARAGE SAN ANTONIO. Compra coches usados, pago todo su valor (10)

ALQUILARIA HOTEL

80 A 100 CAMAS. Escribir esta Administración, núm. 55525.

APARTAMENTOS

en calle 324, núm. 47. Molinar, se alquilan. Informes: Calle Cardenal Pou, 7. SR. RIPOLL o en portería.

VARIOS

EMBARCACIONES, custodia, forrado de Poliester, pulidos, cromados, pintados, oferta demanda reparaciones motoras Beltrán, Vendaval, 4. Molinar. Teléf. 24789. (18) BLANQUEO pinturas IUR Casa Pepe. San Magín Teléfono 50034 (10)

REPRESENTANTE camisería para Palma y provincia, interesa acreditada empresa con clientela propia. Dirigirse: MACOPOSA. Paseo de Verdún, 4, bajos, Barcelona (16). (21) AJUSTAREMOS a modo actual su traje o abrigo usado ya sea de señora o caballero MARQUES (Sastre). Paseo Generalísimo 76 1º 1º (Borne) (25)

MARCOS para puertas Sepi a 200 ptas., Persianas 625 metro. Carpintería Vidal. Gorch Blau, núm. 8. Soledad. (17) PREGUNTAS conjuntos musicales artistas, acordeonistas etc Cadena de orquestas. Radio España Hertería 2 Teléf. (2510)

BLANQUEADORES con cepillo, pintores Mateo Enrique Lladó 34, Teléf. nos 15747 y 11732. (11) PRECISA DINERO? ¡Escriba que le paguen sus morosos! Acuda a Ejecutiva Tàngora. Artistas, 21. Madrid. (14)

HOTEL EN CONSTRUCCION

solicita empresa constructora para ampliación obras. Ofertas al número 55516, de esta Administración.

AGENTES DE VENTAS

Precisa importante empresa para visitar hoteles, restaurantes, bares, etc. Buenos ingresos. Grandes posibilidades de ascensos dentro de la Empresa. Escribir a: Delegación GAGGIA. Son Campos, 30. PALMA.

HABITACIONES

CEDO habitación a señoría o dos amigos. Teléfono 12687. (10)

HABITACIONES céntricas, baño, teléfono, pensión completa, precios razonables. Información: Teléfono 15693. (11)

CHICOS dormir, 15 pesetas. Padre Bartolomé Pou, 125, 2º, 2ª. (10)

HABITACIONES todas clases, apartamentos, chalets, etc. en Información MARDIN. Oficina de 11 a 1 y de 5 a 7, calle Pelaires, núm. 31, 1º (24)

ALQUILO habitación para chicos. Calle Navarra, 35, 3º, 4º. (10)

SE ALQUILA habitación derecho cocina. Informes: Juan Alcover, 126, 1º (10)

ALQUILO habitación dos camas, pensión completa 500 pts. semana. Calle Obispo Maura, 54, 1º, izquierda. (15)

ALQUILO habitación derecho cocina y baño. Informes: Monserrat, 36. (10)

HABITACION: Para una o dos personas con baño, cocina, terraza, vista panorámica, todo independiente al Terreno. Dos de Mayo, 21. (20)

HABITACIONES solo dormir, céntricas. Pensión San Carló, Piedad, 12. (10)

NECESITA usted comprar vender alquilar traspasar etc Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolver todo cuanto desee rápido y económicamente

HABITACIONES

En centro ciudad y playas Arenal o Ca'n Pastilla.

Precisamos para el verano próximo.

Indispensable tengan lavabo.

Preferible muchas habitaciones en un solo edificio.

OFERTAS A:

TELEFONO: 24541.

VENDO SOLAR

1ª línea Ca'n Pastilla, o cede derecho edificar. TRATO DIRECTO. HOTEL ENSANCHE.

VENDO

SOLARES ♦ APARTAMENTOS Y CHALETS en inmejorable precio y situación a. borde de mar y junto a Palma ♦ Informes: Padre Bartolomé Pou 103.

COMPRARIA SOLAR

DE 500 a 1.000 METROS CUADRADOS En chaflán en Avenidas Carreteras o calles principales Escribir a esta Administración núm 55520

SOLARES EN CA'N PICAFORT

(BAHIA DE ALCUDIA). (Cerca Hotel Gran Playa). Pinada, proximidad playa ♦ Facilidades pago ♦ Informes: FINCAS JULIA ♦ Jaime II, 44.

TRASPASOS

TRASPASO almacén de frutas 70 m². Teléf. 52684 (10)

TRASPASO fonda en Puer. to San Antonio, facilidades pago, entrada 500.000 ptas. o cambio por piso o solar, otros accesorios. Informes: Teléf. 26133 de 3 a 4 y de 8 a 9 noche (34)

TRASPASO tienda Paseo Marítimo, Informes: Ramis, Plaza Mercaderías 18 (10)

TRASPASO peluquería señoras. Facilidades. C/ S. Sebastián, 4, entresuelo. (10)

SE TRASPASA bar restaurante muy céntrico Daría facilidades. Informes: en la Administración (12)

HOTELES y pensiones para compra traspaso y alquiler SANMARTIN Plaza Mayor 48 II (13)

SE TRASPASA establecimiento abierto en inmejorable sitio en céntrico Plaza Gomila Razón: Calve Sotelo 17: bajos (16)

SE TRASPASA TIENDA

en Avda. Jaime III, con o sin existencias. INFORMES: de 11 12, 5 - 7 ♦ Tel. 13102.

RIENDOS

FINCAS JAUME. Aragón, 22 Alquiler piso sin muebles, 3.000 pts. (10)

ALQUILO chalet amueblado, 3.500, 4 habitaciones, todo confort, garage, etc. Alcazar de Toledo 33 Carretera Establimiento, kilómetro 6 (19)

CHALET amueblado, 3 dormitorios, sala comedor cocina, baño, terraza-jardín, 3.500 ptas Baltasar Valentí. 82. VIVERO. (17)

CESEO APARTAMENTO, habitaciones dobles máx. mo 2.500 pts. Escriba núm. 5552, esta Administración. (13)

ALQUILO pequeño apartamento en ático y habitaciones dormir Informes Teléf. 14472. Desde 3 a 4 tarde (16)

SE ALQUILA local para anación Gr. Ricardo Ortega, 112. (10)

NECESITAMOS vivir amuebladas AGENCIA FERNANDEZ Plaza Sta Catalina Thomas 31 (11)

AGENCIA FERNANDEZ alquiler apartamento amueblado en Plaza Santa Catalina Thomas PROPIETARIOS AGENCIA FERNANDEZ ofrece sus servicios toda clase alquileres en Santa Catalina Thomas (14)

ALQUILO piso amueblado tres dormitorios dobles chimenea, nevera eléctrica trato directo. Tel 53946 I a 4 tarde (17)

ALQUILO piso sin muebles 3.000 ptas. 3 dormitorios p.sos amueblados desde 3.500 ptas. despacho 400 ptas. Fincas Riera Jaume Conde Sallent, 75 para (23)

SE ALQUILAN locales céntricos. Informes: Calle de Quint, 17, 1º de 9 a 11 mañana. (15)

ALQUILO apartamento equipado, confortable, terraza bahía. Teléf. 22562 y 22806. (10)

ALQUILO local 400 metros junto Blanquerna, 2 por toles. San Miguel, 11. (11)

BUSCO chalet o piso grande, vacío, pagaría reformas o adelantos. Teléfono 22776, de 9 a 1:30 y de 4 a 7:30. Laborables. (22)

BUSCO ático o habitación grande con luz, propio estudio pintor. Teléfono 31892. (12)

ALQUILO piso amueblado. Teléf. 16712. (Mañanas). (10)

PROPIETARIOS, albanilería económico, presupuestos, plazos largos tratar. Escriban, esta Administración núm. 31734. (12)

OFRECESE pintor y blanqueador a domicilio. Informes: Calle Baluarte del Príncipe, núm. 10, 5º. (13)

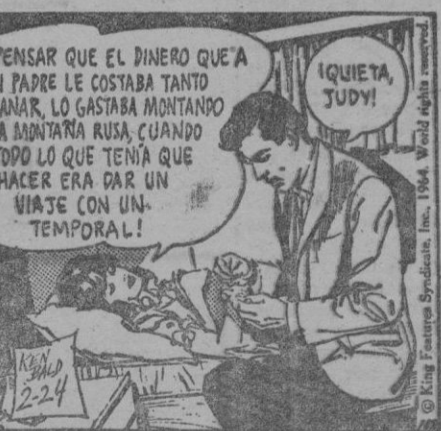
FONTERIA

Reparaciones urgentes TL. 12435

FOTO DURAN - Hija

FOTOS CARNET. ENTREGA RAPIDA. Plaza Olivar 33.

EL DR. KILDARE POR KEN BALD
(71)



VENDO envases madera con cartones para nuevos a bajo precio. Frigoríficos Martorell. Calle Héroes de Manacor, núm 38 (17) VENDO secadoras y muebles peluquería muy preciosos interesante informes: Comercial RJO Valori 2 para (34) BATERIAS para pollos, baterías. Camino Vecinal, 35. Son Rapiña. (19) Ocasión, varios balances, sillas, camas, aparadores, muchos cuadros. (10) COMEDORES 5.000 y mejores Dormitorios 6.000 Repetidores Papicería Repetidores Calle Sureda 65. Teléf. 13022 (15) VENDO todo precio, cochecito Vedette, igual nuevo y bicicleta señora poco usada. Teléf. 31161. (14) VENDO cachorros Boxer (alemán). Hermanos Esquivias, 27. Amanecer. Teléfono 51478. (10)

COMPRAS

COMPRO puertas muebles y trastos viejos Alfarrería Teléf. 15747 y 2194 (13) SELLAS comprar colecciónes y sillas ALCO. Apartado 376 COMPRE las pinturas en fábrica y ganará en calidad y precio INDUSTRIAL ISLERA. Hertería 23 (15)

MAQUINARIA

CARPINTEROS - EBANIS. TAS: Con máquinas L.A. «AMUNI» Vos tres «AMUNI» (10) MAQUINARIA para obras públicas e industriales mecánicas molinos tramos desechos machacadores clasificadores cintas transportadoras norias elevadoras palets excavadoras cargadoras reductores de velocidad filtro prensa y bombas membranas etc GUZMAN Escrivá Estada 85 Teléfono 15428 (24)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 pts., y 250 por cada palabra mas.
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 pts., y 200 por cada palabra mas.

NECESITAMOS oficial carpintería metálica. Oficial 3º soldador y mujeres para prensas. Tte. Sánchez Bilbao, 202. (15)

EMPRESAS: Haría por mi cuenta comidas obreros. Escribir: «BALEARES», núm. 55522. (11)

COCINERO: Residencias, bares, arrendaría cocina por mi cuenta. Escribir: «BALEARES», núm. 55522. (11)

SE OFRECE

Joven, de 35 años, culto, estudios superiores, coche propio, para cargo serio y responsabilidad. Referencias - Informes: esta Administración.

FINCAS

APORTARIA solares y colaboración para edificación apartamentos, pequeño hotel o pensión, situados en zona turística de S'Illot (Porto Cristo). Escribir núm. 31737, esta Administración. (25)

COMPRARIA hotel en Mallorca. Ofertas: Apartado Correos, 720. (10)

VENDO pisos en construcción a 4 kilómetros centro ciudad, con tres dormitorios, a 200.000 Ptas. 30 mil ptas. firma contrato y resto 2.000 ptas. mensuales. Informes: calle Luz, núm. 10. Entresuelo, derecha, de 11 a 13 horas. (37)

VENDO 1º piso moderno 4 dormitorios zona Camp Redó. 325.000. 175.000 contado, resto 5 años sin interés. Agencia SANMARTÍN. Plaza Mayor, 48, 1º. (15)

VENDO pisos en construcción, Plaza Serrate (Santa Catalina); 75.000 pesetas entrada resto diez años. Informes: Dameto 33. Junto a Plaza Progreso. (21)

VENDO FINCAS urbanas, apartamentos pisos locales, construcción propia PERELLO San Felipe Neri, 30. (13)

VENDO piso terminado con años de facilidades. Informes: Calle Dameto, 33, 2º. Junto a Plaza Progreso. (17)

VENDO piso, Plaza de Toros y zona San Sebastián. Informes: Calle Dameto, 33, 2º. Plaza Progreso. (17)

FINCAS JAUME. Aragón, 22. Sobre-ático 250.000 pts., dos dormitorios. (10)

FINCAS JAUME. Aragón, 22. Vende piso 2 dormitorios, 280.000 ptas. 2 años facilidades. (13)

OCASION: Venta de pisos con facilidades de pago, 11 y 20 años, zona Blanquerna, 3 y 4 dormitorios, sala-comedor, cocina con oficio, baño y aseo. Informes y contrato de venta, de 7 a 8:30 en C/ Huerto de Torrella, núm. 61 1º. (42)

VENDO pisos terminados, 2 y 3 dormitorios, vista al mar. Informes: Cervantes, 7. (Junto Plaza Progreso) (15)

VENDO pisos 3 y 2 dormitorios. Llaves mano. Facilidades. PERELLO. San Felipe Neri, 30. (14)

VENDO pisos espléndidos, 6 dormitorios en Paseo Mallorca. PERELLO. San Felipe Neri, 30. (13)

VENDO pisos 3 dormitorios en Obispo Maura. PERELLO. San Felipe Neri, 30. (12)

FINCAS JAUME. Aragón, 22. Pisos 3 dormitorios. 675 mil pesetas. en Avenida. Entrega fin de año. (15)

PISOS terminados en zona Blanquerna, vendo con facilidades o contado, mismo precio desde 350.000 ptas. Telf. 27220 de 12 a 14 horas. (17)

VENDO o alquiler locales negocio, situados Plaza Gomila. Informes: Teléfono 31622. (11)

VENDO piso moderno, a estrenar, construcción primera calidad, soleado, confortable, ascensor, calefacción, tres dormitorios, sala estar, espacioso comedor, cocina equipada armarios, baño, aseo, y otro para servicio. Informes: FIRSA. Gmo. Massot, 104, entresuelo. (33)

FINCAS COMASOLER solicita ofertas de hoteles, fincas urbanas, fincas turísticas, solares, chalets, pisos destinados a inversiones extrajeras. Ramón Berenguer III, nº 31, 1º, Lanes, miércoles y viernes de 3 a 5. Telf. 52096. (33)

VENDO pisos Bm. Pou y zona San Sebastián, llave en mano. 2.000 mes. Informes; Telf. 32186. (16)

SE VENDE local de 500 metros, muy céntrico a 300 m. Puerta San Antonio. Se vende o alquila, chalet en San Agustín y casa con 2 viviendas en Capdellá. Se traspasan dos bodegas. Informes: Beatrix de Pinós, 65. (38)

COMPRARIA planta baja desocupada. Escribir: Administración «BALEARES», núm. 55510. (10)

VENGA LA SEGURIDAD de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección.

MOTOCICLETAS

EXTRAVIADA moto Vespa, matrícula P.M. 54210, color azul. Gratificaré informe hallazgo. Telf. 14410. (13)

ADMIRE Lambretta 150 cc. conada, expuesta en FRAU, servicio, subagencia Oficial Lambretta. General Riera, 46. (14)

FRAU: Lambrettas e estrenar; FRAU: Lambrettas usadas; FRAU: Admite cambios; FRAU: Garantiza sus motos; FRAU: Talleres propios; FRAU: Decares, parabrissas; FRAU: Recambios, accesorios; FRAU: Grandes facilidades pago. FRAU: Sub-Agencia, Servicio Oficial LAMBRETTA. FRAU. Calle General Riera, 46. (12)

HIPOTECAS

DISPONGO capital para hipotecas, sobre toda clase de fincas urbanas y rústicas. CABRER. Sindicato, 158, entlo. De 11 a 13. (20)

LA EFICACIA de un anuncio se mide por el número de personas que lo leen.

ENSEÑANZAS

MATEMATICAS cualquier curso. Su hijo irá tranquilo al exámen, si va a clases repaso con Solea. Informes: Eusebio Estada, 181. (20)

COLEGIO precisa maestro, maestra, Enseñanza Primaria. Telf. 33980 (de 7-11 roche). (10)

EMPEZANDO noviembre en Academia Nueva de Idiomas, El Terreno, ofrecemos clases de inglés, individuales y colectivas con profesores diplomados, a todas horas. Información de 9 a 11. Telf. 31556. (29)

INGLES, alemán, francés, hablará Vd pronto y bien estudiado con profesoras nativas método intensivo Raabí. Pl. Sta Magdalena 6. Traducciones

IDIOMAS, francés, inglés, alemán. Clases individuales y colectivas (grupos reducidos) clases especiales, secciones a domicilio. Costa y Llobera 42 3º Telf. 23394 (22)

ACADEMIA STELLA. Teléfono 12530. Idiomas, Comercio, Cultura General, Bachillerato. (10)

GUITARRA - ACORDEON - ARMONICA - BANDA - BARRIA - LAUD. Estudie por correspondencia, con rapidez y facilidad su instrumento preferido en nuestra Academia de Música. ENVIAMOS LOS INSTRUMENTOS. Pida folleto GRATIS a INSTITUTO MOZART. Vergara, 1. Baucelona - 7. (33)

OPOSICIONES BANCA. Preparación completa. Informes: San Vicente Ferrer, 119, desde 6 tarde. (12)

PREPARACION rápida de idiomas para personal de hoteles y comercios. Teléfono 15867. (12)

NO LE DUNE USTED en la sección de anuncios del periódico

SE NECESITA ayudante mostrador. Bar Lisboa. Pl. del Olivar, número 7. (11)
SE NECESITA oficial, Sastre Modelos DAN San Miguel, 44, 1º. Tel. 14820. (12)
SE NECESITAN buenas oficiales ante y piel buena paga. Calle Morey, rúm. 35. (13)
SE NECESITAN 1º y 2º OFICIALES y AYUDANTES modistería en FREDERIK COSTURA. Plaza Gomila, 2. El Terreno. Teléfono 30418. Buenas condiciones. (25)

376-IMPORTANTE EMPRESA NECESITA INGENIERO O PERITO INDUSTRIAL (Mecánico o Eléctrico)
TAQUIMECANOGRAFO (A) preferible con conocimientos de inglés. Buena retribución. Escribir al Apartado 455, indicando conocimientos y referencias.

5380 - GERENTE Empresa importante, se necesita, disponible, Buena retribución. Escribir referencias, personales y pretensiones a Sr. R. F. APARTADO CORREOS, 39.

5378 PRECISAMOS DEPENDIENTE A Naciones comerciales inglés y alemán. CONDAL. AVENIDA JAIME III, 45.

5375 - MODAS MURCI NECESITA OFICIALES PRIMERA. SINTAS. ♦ Telf. 13804 ♦ PALMA.

HISPANO OLIVETA, precisa mecánico máquinas de escribir. Presentarse por las tardes en Plaza Cuartera 17.
SE NECESITA muchacho para droguería de 15 años. Informes: Casa JULIA. S. Antonio 66.
NECESITAMOS sirvienta todo estar. Buenos informes. Antonio Matas. Ramón y Cajal, 19, 2º, 3º. Tardes. (15)
MUCHACHO-A de 16 a 18 años para oficina construcción. Telf. 17590. (11)

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación de trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE de la OFICINA de COLOCACION

SE PRECISA joven libre servicio militar, preferible con carnet de 2º ó 3º. Presentarse: Luis Martí, 72. Amacén de Comestibles. (20)
NECESITO oficial barbero St neto, mínimo 1.200 y manicurera. Alta Peluquería Espiner. San Antonio, 29. (13)
SE NECESITA señorita auxiliar oficina y aprendices de 14 años. Informes: Comercia Garage Segura. Av. Alejandro Rosselló, 60. (18)
NECESITO planchadora de 1.º, Tintorería Coronel Pl. Navegación, 37. (10)
SE NECESITAN mujeres limpieza. Residencia Estancia. Calvo Sotelo, 746. (10)
SE NECESITA dependienta para tienda de cafés. Presentarse en Cafés FEKA, Fausto Morell, 14, Palma. Horas de despacho. (18)
FALIAN aprendiz de cafetería. Cafetería KAFS. Pza. La Reina. (11.)

(5343) PRECISAMOS OFICIALES PRIMERA Electricistas y Carroceros coches Seat Blanquerna, 67 - 69 ♦ Telf. 52402.

EDIFICIO «SOL» (PASEO MARITIMO) Interesa familia para portería (con vivienda). Informes: Secretaría del Edificio. (De 10 a 12).

OFERTAS DELINEANTE. Estudiante último año, aparejador. Experiencia fábrica automóviles. Busca trabajo en Mallorca. St. Campins. Telfers, 81, 1º. Barcelona. (19)
DOS CHICOS con amplios conocimientos de hostelería, se ofrecen para Mallorca o cualquier otra parte. Escribir al Apartado 55521, esta Admón. (19)

HOY 6'45
EL SHOW de MIGUEL SOLER
LAGOMAGO INVITA A LA JUVENTUD!
PRESENTACION DEL DINAMICO CONJUNTO
LOS 5 DEL ESTE
Y, CLARO, TAMBIEN ESTARA XESC FORTEZA
LOS PICCOLOS Y EL ACOSTUMBRADO CONCURSO DE PREMIOS TICKET - CONSUMICION: 60 PTAS.
POR LA NOCHE... THE COPY CATS and JAN
personalidad y simpatía de una cantante norteamericana que les cautivará con el sensual conjunto de las Noches de Palma, junto con nuestro Gran Show español e internacional con la primera gran atracción de la Televisión Inglesa.
MEISY and FRANK MUNDNFORD

HOTEL GALA Ca'n Pastilla (SOTANO) GALA FLAMENCA
HOY domingo, 18 octubre en sesión de TARDE a las 6 h. DEBUT del conjunto músico vocal más cotizado de España
LOS ATILAS
Cinco muchachos y un estilo personal que marca nuevos rumbos a la canción moderna - «LOS ATILAS» han conquistado, en su escaso margen de tiempo la máxima popularidad a través de la Radio y T. V. - Intérpretes de los ritmos «LA CHICA DEL AUTO STOP»; su actuación en la citada película producida por I.F.I. ESPAÑA. S. A., supuso el que «LOS ATILAS» fueran calificados como un conjunto de los más sobresalientes en la música moderna española.
CADA NOCHE EVERY NIGHT CHAQUE NUIT JEDER ABENT } 9 p.m. CON - WITH - AVEC - MIT
TWIST - SLOP - ROCK SLOW - SURF-IN
LOS ATILAS
LONAS IMPERMEABLES DE TODAS CALIDADES Alquiler y confección: Toldos BALEARES • Via Roma, 5 - Tel. 17775

Ha fallecido Gabriel Pericás «Marino» La interesante corrida de hoy



Llegó a nosotros la noticia del fallecimiento de Gabriel Pericás Jaime, el popular Marino Charlot, artista del toreo cómico que tantos momentos de sana diversión proporcionó en los cosos taurinos de España, y en especial en los de la isla, durante casi medio siglo. Puede decirse que el viejo Pericás —sesenta y nueve años contaba— fue uno de los primeros toreros profesionales mallorquines, destacando en sus buenos tiempos como excepcional artista jocoso. Como tal supo crear un tipo originalísimo, de acusada personalidad, admirable en todos los aspectos, tanto por el valor que demostraba como por la marcada vis cómica y facultades físicas portentosas que poseía, llegando a alcanzar notable fama en toda España.

También actuó Gabriel Pericás «Marino» en centenares de corridas formales como rehiletero y peón, y casi desde su inauguración fue conserje de la Plaza de Toros de Palma.

Pero, aún siendo mucho lo dicho para justificar su extraordinaria popularidad, debemos resaltar la singular circunstancia de haber sido Gabriel el iniciador de la única dinastía de toreros que ha dado Mallorca. No es preciso decir que su hijo primogénito, Jaime, fue durante numerosas temporadas figura destacada del toreo, y que Gabriel, su segundo hijo, tercero de la dinastía Pericás, también matador de toros, ocupó un elevado puesto entre los novilleros punteros de su época.

Al desaparecer Pericás I, queda como gran esperanza del toreo mallorquín, como firme promesa de continuidad de la dinastía, su nieto Francisco Gabriel, que con lisonjero éxito ha dado este año sus primeros pasos en la arriesgada y difícil profesión torera.

No cabe duda que la noticia del fallecimiento de Gabriel Pericás «Marino» habrá producido sentimiento entre sus numerosos amigos. Las exequias fúnebres constituyeron ayer tarde una verdadera manifestación de duelo. Reciban sus familiares, en especial sus hijos Jaime y Gabriel, la expresión de nuestra más sentida condolencia.

(En la foto el viejo Pericás, acompañado de sus dos hijos Jaime y Gabriel).

Los toros más grandes de la temporada

Es grande el interés que ha despertado la gran corrida de toros que esta tarde se celebrará en el Coliseo Balear, en la que veremos actuar a los valientes espadas Manolo Carra, Guillermo Sandoval y Luguillano, con cinco reses de doña Enriqueta Moreno de la Cova y una de don Félix Moreno de la Cova, seis ejemplares impresionantes.

Esta corrida ofrece el adicente de figurar en la tern. dos matadores de toros nuevos en nuestra Plaza Manolo Carra y Luguillano, ambos triunfadores en los principales cosos taurinos de España. No menos interés ofrece la reaparición del estupendo artista mejicano Guillermo Sandoval que tan destacado éxito logró el pasado día 4 en las arenas palmésanas.

Manolo Carra, diestro fino y elegante, estilista de la muleta llega a nuestra plaza con el prestigio de haber alcanzado grandes tardes en muchas ciudades españolas en especial en Barcelona en cuya plaza es estimado como uno de los mejores espadas del momento.

De Guillermo Sandoval poco hay que decir por cuanto es la memoria de los aficionados balears está su brillante actuación reciente en la que demostró valor y arte a gaudales cortando orejas y siendo proclamado como uno de los más destacados triunfadores de la temporada taurina en Mallorca.

Luguillano, novillero puntero hasta hace poco, evocó los éxitos por admisión desde que tomó la alternativa. Sus admiradores relatan y no acaban de es mentar espada una está llamado a ser una de las figuras más destacadas del escalafón taurino español. Su nombre figurará en los carteles posteriores en la próxima temporada pues ya son muchas las empresas que le tienen firmadas corridas para las ferias de tronío como son las de Sevilla, Madrid y Jerez.

No cabe duda que la corrida de esta tarde más que de final de

temporada parece un acontecimiento esplendoroso que solamente se atreven a ofrecer as empresas en fechas más destacadas del curso taurino.

Un nuevo James Dean



Así se le conoce ya en todas partes a Stathis Giallelis, nuevo descubrimiento de Elia Kazan y afortunado protagonista de su última película «América América». Este nuevo astro del firmamento de Hollywood ha merecido ya las más calurosas alabanzas por su maravillosa labor artística en la película que comentamos. «América América» film que obtuvo el Oscar a la mejor dirección y la Gran Concha de Oro en el reciente festival internacional del cine de San Sebastián será dado a conocer a nuestro público.

«América América», exponente máximo del magistral talento de Elia Kazan la distribuye mundialmente Warner Bros.

REPASO A LA TV

La Olimpiada en imágenes

Puntualmente, TVE ha ido ofreciéndonos en imágenes las principales competiciones atléticas y deportivas de la actual Olimpiada de Tokio, cuya constante de excelente organización ha imprimido carácter a tantos y tantos portmoneos.

Y ello nos lleva de la mano a considerar —aunque sea un poco al margen del espíritu de esta sección— que el hombre de cuya maldad tantas cosas se dicen, cuando se empeña en trabajar en una causa noble, en cooperación con otros hombres sin distinción de razas, lenguas o religiones, sabe hacerlo muy bien. Y ello constituye un sedante para toda la humanidad, en una época de guerras más o menos frías o disimuladas, de intrigas y de todo lo que contribuye a mantenernos siempre en tensión.

Cuando el tira y afloja en la construcción, lanzamiento y eficacia de cohetes y satélites, tantos resquemores produce y tantas lesiones causa al amor propio y al orgullo, ahí tienen ustedes un satélite que debe llamarse de gozo en sus alturas, al contemplar como sus valiosísimos servicios que en cualquier momento podrían encrespar las más encontradas pasiones en la Humanidad entera, lejos de ello, llavan, también a todos los rincones de la tierra, el resultado del esfuerzo, noble y generoso de unos atletas, de unos deportistas que en busca de un premiado galardón pugnan por dejar constancia del aforismo tan conocido del «mens sana in corpore sano».

Porque no cabe duda que las «marcas» que se van obteniendo, dan amolía fe de un verdadero «cuerno sano» que obedece fielmente los impulsos de un «alma», también «sana»: pero lo que

realmente enaitcen a los protagonistas de la Olimpiada, es un sano espíritu que les permite «saber ganar» y, aún —lo que es más difícil «saber perder».

Las cámaras en casi todas las ocasiones nos lo han mostrado en el «podium» de los vencedores, «ha habido felicitaciones mutuas que muchas veces han partido «antes», del segundo o del tercero hacia el primero que se viceversa.

y hecha esta ligera digresión —el tema la merecía— digamos que TVE nos ha proporcionado bellísimas imágenes, sin apenas fallos, gracias a la verdadera cooperación y esfuerzo internacionales, sin tener necesidad de recurrir a la ONU —con sus «vetos» y componendas de alto estílini a la diplomacia del toma y da.

Decíamos en nuestra crónica anterior que TVE al obtener los servicios de un excelente locutor Alberto Oliveras, había realizado un buen «trabajo». Nuestra opinión de entonces se acrecienta si cabe, tras haberlo podido contemplar la primera sesión de la unión lícea la fuerza. Porque eso de que «contemplamos la primera sesión» es un decir, porque ya saben ustedes que un corte en nuestro filido «teléfono» nos impidió enterarnos de la sesión, con obtener por los pormenores, tantas de Toledo y de el País, pronto se vio obligado a poner una mano a sus palabras, tanto en la y profeta.

No obstante, pronto firmamos fe que este partido será uno de los mejor llevados de la presente temporada.

Por contra —descuidamos de cirlo en nuestra crónica anterior— parece que «Comienzo y Canciones» ha tomado sentido equivocados. La versión más o menos «zarzuelera» de que se siones no nos satisface para el mucho. El «fallo» en su propia salsa está mucho mejor.

Pe. o DEVA

Palacio AVENIDA
EXITO AROT OSCAR
KIRK DOUGLAS

LA LEY DE LA FUERZA
EL GRAN ESPECTACULO
Cinemascope
Technicolor
(TOLERADO MENORES)

Filmex PRESENTA

EL TRIUNFO DE BUFFALO BILL
color por TECHNICOLOR
CHARLTON HESTON RHONDA FLEMING JAN STERLING FORREST TUCKER
director JERRY HOPPER productor NAT HOLT

TEATRO LIRICO
HOY
SOPHIA LOREN
LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO
VENA DE LOCALIDADES:
De 11 a 1 y desde las 3-15 por e
T. L. LEONADA MEMORIA
EUGENIA SEM NA TRIUNFAL
noy, 24 págs.

Es la mejor aventura del Oeste jamás filmada

ESPECTACULOS

CINE
ACTUALIDADES: desde las 8 y
BAJO DIEZ BANDERAS (Van Heflin, Charles Laughton) Ser-
 vicio NO-DO. (Oviedo, Campeón
 Nacional de Baloncesto, E. Serra
 Aranzazu después del ataque).
INGENIEROS núm. 1.630 Momen-
 tos musicales (Aut. menores).
ESTERIA — Desde las 8'15:
 (Local refrigerado)
CUANDO SE TIENEN 20 AÑOS
 Director: Martin RIT (Richard
 Beymer, Diane Baker Corine
 Calvet James Dunn Arthur
 Kennedy Ricardo Montalban.

Paul Newman). — Cinemascope
 Color de Luxe. — (Aut. Mayores)
AUGUSTIA — Desde las 8'00:
**EL SEÑOR DE HAWAI Y EJER-
 CITO BLANCO.**
AVENIDA — Desde las 8'15:
 (Local refrigerado)
LA LEY DE LA FUERZA (Kirk
 Douglas), Technicolor EL GRAN
 ESPECTACULO (Ester Williams,
 Cliff Robertson), Cinemascope-
 Technicolor (Aut. Menores).
SALLAR — Desde las 8'15
ROMULO Y REMO (Steve Ree-
 ves Gordon Scott) Eastmancolor.

cartelera de ESPECTACULOS

COMO TRIUNFAR EN EL AMOR MODERNO. — Desde las 8'00
 (Danny Saval y Jean Poiret),
 (Aut. Mayores).
4 TIOS DE TEXAS (Frank Sina-
 tra Dean Martin, Anita Ekberg).
 Technicolor AMORES CELEBRES
 (Brigitte Bardot, Alain Delon).
BORN — Desde las 8'00:
 (Local refrigerado)
SU PROPIO INFIERNO (Eva
 Marie Saint, Warren Beatty,
 Angela Lansbury). (QUILERE
 USTED BAILAR CONMIGO?
 (Brigitte Bardot) Technicolor.
 (Autorizada mayores)
CAPITOL — Desde las 8'15
CONSEJOS A MEDIANOCHE,
 (Dean Martin y Elizabeth Mont-
 gomery), Technicolor y Panavi-
 sión, EL MONOCULO NEGRO,
 (Aut. Mayores).
DONALO — Desde las 8'30.
**CHICA PARA TODO Y ESCAN-
 DALO EN LAS AULAS.**
FANTASIO — Desde las 8'00:
 ANA SUTH y LA MILLONARIA.
HISPANIA — Desde las 8'15:
CONSEJOS A MEDIANOCHE,
 (Dean Martin y Elizabeth Mont-
 gomery), Technicolor y Panavi-
 sión, EL BATALLON DE LAS
 SOMBRAS (Vicente Parra) Aut.
 Mayores).
LIRICO — Desde las 8'30
**LA CAIDA DEL IMPERIO RO-
 MANO** (Sofía Loren, Stephen
 Boyd, Alec Guinness James Ma-
 son) Ultra-Panavisión Techni-
 color (Aut. menores).

Carlos Estrada y DOS GALLOS
 Y DOS GALLINAS (Miguel Ace-
 ves Mejía). — Aut. mayores).
VICTORIA — Desde las 8'00
**CHICA PARA TODO Y ESCAN-
 DALO EN LAS AULAS.**

SALAS DE FIESTAS
 ● CABALA (Hotel de la Almudal-
 na) — Tarde y noche: Baile
 y atracciones.
 ● CALIFORNIA DANCING (Hote-
 l California) Terreno. — Baile
 todas las noches.
 ● CASA VALLES — Noche: Baile
 y atracciones.
 ● CHUMBO (Hotel Pireo). — Toda-
 las noches: Baile
 ● CLUB SALEM — Todas las no-
 ches: Baile y atracciones.
 ● EXIASE — Noche: Baile
 y atracciones.
 ● GARDONIA (Hotel). — Toda-
 las noches: Baile.
 ● GOLF CALAMAYOR — Toda-
 las noches: Baile.
 ● GOMILA — Noche: Baile
 y atracciones.
 ● IBIZA — Todas las días: Baile
 y atracciones.
 ● LATINO (Las Maravillas). To-
 das las noches: Baile.
 ● MONTECRISTO. — Noche: Folk
 lore español.
 ● NIXY PALACE. — Noches: Baile
 y atracciones.
 ● OLE. — Todas las noches: Baile
 y atracciones.
 ● ORFEO (Hotel de Mar). — No-
 ches: Baile y atracciones.
 ● SAINI TROPEZ — Tarde
 noche: Baile
 ● SESAMO — Noches: Baile
 y atracciones.
 ● TAGOMAGO (La font de s'Al-
 valdemera). — Todas las
 noches: Baile y atracciones.
 ● TITOS. — Todos los días: Baile
 y atracciones.

Hoy, sardanas

Esta mañana en los jardines
 del Paeso Marítimo, la Cofla
 «La Principal de Mallorca»
 de la Casa Regional Catalana,
 ofrecerá al público la siguien-
 te audición de sardanas:
 La festa de la rosa, de Ra-
 món Vilà.
 La sardana del ram, de Agus-
 tina Borgunyó.
 Bella donzella, de Mas-Ros.
 Araceli, de Enrique Vila.
 María de las trenas, de José
 Saderra.
 La audición empezará a las
 doce.

2ª SEMANA TRIUNFAL

CUANDO SE TIENEN 20 AÑOS

RICHARD BEYMER DIANE BAKER
 CORINNE CALVET FRED CLARK
 DAN DALEY JAMES DUNN JUAN HERNANDEZ ARTHUR KENNEDY RICARDO MONTALBAN
 SUSAN STRASBERG JESSICA TANDY ELI WALLACH PAUL NEWMAN

(Aut. mayores)

Una película excepcional en Palma



Las 3 maravillas del cine espectacular

- ★ El éxito de «Los Diez Mandamientos»
- ★ La carrera de cuádrigas de «Ben-Hur»
- ★ Y

¡La fabulosa y magnífica entrada de Cleopatra en Roma!

TEATRO PRINCIPAL

20 th. CENTURY FOX

Tienen el alto honor de presentar en función de pre-estreno

Martes 10 noche

Cleopatra



AVISOS
 Domingos y festivos
 venta de localidades de 12 a 1 y desde las 4.
 Todos los días despacho a partir de las 4.
 Sesiones numeradas a las
5 y 9'30
 desde el miércoles
 venta de localidades con
 7 días de antelación

Un violento drama de pasiones

WARREN BEATTY EVA MARIE SAINT

SU PROPIO INFIERNO

WARREN BEATTY EVA MARIE SAINT

El eterno misterio femenino

SALA Born

REFRIGERADA

HOY

Complemento:
¿Quere usted bailar conmigo?
BRIGITTE BARDOT

Lea «Baleares»

La Sección Femenina de Felanitx a Santa Teresa

FELANITX (De nuestro corresponsal).— El pasado jueves, día 15, la Sección Femenina de Falange dedicó a su excelsa Patrona, Sta. Teresa de Avila, una Misa que fue oficiada en el altar mayor de la Iglesia Parroquial por el Rvdo. Cura Arcipreste don Gabriel Rebassa quien después del Evangelio pronunció brillante plática presentando a la Santa Refomadora como ejemplo y paradigma de la mujer española y de un modo especial para las mujeres sde Falange empeñadas en nobles tareas sociales y formativas.

Desde puesto destacado asistían el Alcalde y Jefe Local del Movimiento, don Jaime Munar; el Comarcal sustituto, don Antonio Soler; el Capitán de la Guardia Civil, don Antonio Juan; el Delegado local del SEP, don Antonio Sagrera; el Director del Colegio Municipal Femenino don Miguel Pons y otro sinvitados y representaciones.

En la parte de la epístola tomaron asiento los mandos y jerarquías de la Sección Femenina presidido por la Delegada Local, señorita Antonia Grimalt.

Durante la Misa, el Coro de la Sección Femenina, dirigido por la instructora señorita Catalina Ramón, cantó pulcramente varios motetes gregorianos muy bien dichos y matizados.

Se asociaron al acto los centros docentes femeninos, afiliadas a la Sección Femenina, amigas y admiradores de la Obra, así como gran número de fieles devotos de Santa Teresa.

Seguidamente, en la sede de la Sección Femenina fue ofrecido a autoridades e invitados un refrigerio. Al final tuvo lugar el reparto de premios a las alumnas de los diferentes centros de enseñanza premiadas en el curso de biografías de la Santa convocado por la Residencia de Cultura de la Sección Femenina.

LA GUARDIA CIVIL A LA VIRGEN DEL PILAR.— En extremo brillantes resultaron los actos con que la Compañía de la Guardia Civil solemnizó la fiesta de su Patrona la Sma. Virgen del Pilar.

A las 9 de la mañana, en nuestro templo parroquial, celebró la Santa Misa el Rvdo. Cura Arcipreste quien pronunció elocuente parlamento. Una sección del Benemérito Cuerpo montó guardia sobre el presbiterio. Desde los puestos acostumbrados asistieron numerosas primeras autoridades presididas por el Alcalde don Jaime Munar y el Capitán de la Guardia Civil don Antonio Juan.

Después de la Misa fue ofrecida una copa de vino español a autoridades e invitados.

PERSONALES.— Después de su estancia en el extranjero hemos tenido el gusto de saludar al Rvdo. don José Mesquida, Pbro. Profesor de Religión del Instituto Laboral. El Rvdo. señor Mesquida a principios de este verano se había desplazado a Hamburgo al objeto de hacer unas sustituciones en una parroquia de aquella ciudad al propio tiempo que explicaba español en una institución docente.

En aquella ciudad le sorprendió una delicada afección que le ha reteniéndolo hospitalizado en una clínica durante largas semanas. Convaleciente aún de dicha enfermedad, regresó el pasado día 12, reintegrándose a su destino.

NECROLOGICAS.— El pasado día 15 después de recibir los Santos Sacramentos falleció la señora doña Magrta Barceló Veny viuda de don Benito Perelló. Los actos de sepelio y funeral tuvieron lugar el día 16 viéndose notablemente concurridos.

Reiteramos a sus hijos don José María Catedrático de Filosofía Vegetal en la Universidad Central y don Juan, funcionario de Crédito Balear, y demás familiares, nuestro sentido pésame.

Noticias sociales y deportivas de Manacor

MANACOR.— (De nuestro corresponsal interino, H. H.).— El último sábado, a mediodía, contrajeron matrimonio en la Iglesia del Carmen de Porto Cristo, el Corresponsal de «BALEARES» en esta ciudad, don Miguel Angel Riera Nadal, Delegado Sindical Comarcal, Gestor Administrativo, titular de «Oficinas Januar» y Licenciado en Derecho; con la señorita Roser Vallés Assens, Licenciada en Filosofía y Letras — perteneciente a una distinguida familia barcelonesa.

Por reciente luto de la novia la ceremonia se celebró en la intimidad, saliendo seguidamente los novios en ruta por el extranjero.

PERSONALES.— Salieron para Barcelona el pintor Juan Riera Ferrer, don Guillermo Vidal Oliver y don Jaime Martí Rosal.

NATALICIO.— El Dr. Fernández-Alavés y esposa, de soltera Mercedes Alcázar han visto nacer felizmente a su octavo hijo, un varón, que recibió el nombre de Gustavo Adolfo.

BODA.— Contrajeron matrimonio en la Parroquia de Cristo Rey el pasado 10 de octubre, don Antonio María Martí Rosal y la señorita Ana Gomila Castell. Impartió les la bendición nupcial el Vicario señor Serra, y firmaron el acta, como testigos, los señores Rosa Amer, Nadal, Gayá, Santandreu y Jaume.

NOTAS DE BALONCESTO.— En baloncesto Perlas Manacor venció por 48 a 34, el pasado domingo, al conjunto del Hispanidad Para el domingo próximo el conjunto local tiene anunciada su visita al Palma.

—En Diciembre se jugará en la Granja Palau el Campeonato Balear de Billar a Tres Bandas, cuya organización ha sido concedida al Baloncesto Perlas Manacor. En breve dará comienzo el torneo local que ha de decidir a los jugadores manacorenses para representarnos en la competición.

—En el seno del Baloncesto Perlas Manacor se está formando las Secciones de Tennis y Ajedrez.

—El Ayuntamiento tiene sobre el tapete la petición del B.P.M. en cuanto la organización de las Fiestas de San Jaime en 1965. Se espera que la corporación, ante las pruebas de eficiencia del «Baloncesto», le conceda la organización solicitada.

—El entrenador del Perlas, José María Baqué Lladós contrajo matrimonio con la señorita María Castor Amengual, en solemne ceremonia que bendijo el Rdo. don Pedro Suasi en la Parroquia de Cristo Rey.

Entrega de una Bandera a la Guardia Civil de La Puebla

LA PUEBLA.—(De nuestro corresponsal).—Entre los actos programados por la Guardia Civil, en la villa que fue on numerosos, para la celebración de la fiesta de su excelsa Patrona la Virgen del Pilar, figura la entrega de una Bandera por parte del Ayuntamiento al Benemérito Cuerpo.

Celebróse con tal motivo y el pasado día 11, una Misa de Campaña, en la Plaza Mayor, que fue rezada por el Rdo. Económico de la localidad, don Jaime Vallés, procediéndose seguidamente a la bendición de la Bandera que el Ayuntamiento honó Apadrinó tal bendición doña Isabel Aguiló de Aguiló, esposa del Teniente de Alcalde don José Aguiló. Seguidamente fue bendecida una bellísima imagen de la Virgen del Pilar, que posteriormente fue llevada en procesión a la Casa Cuartel, donde quedó entronizada, colocándose en artística orna que ha sido construida ex profeso.

Apadrinaron la Imáen, el Capitán don Benedito Belmonte y la señorita María Teresa Héro Domínguez, hijo del Teniente Co-

ronel Jefe del Sector. Actuaron de Damas de honor, vistiendo los típicos trajes de payesa mallorquina, al igual que la señorita Haro, las señoritas María Ferrer y Vicenta Asius Vilanova asistiendo al acto el Comandante de la Guardia Civil don Santiago Alonso Alonso, quien con emocionadas palabras contestó al parlamento del Alcalde señor Ventayol y agradeció en nombre de la Guardia Civil, la entrega de la Bandera.

Tanto las madrinas como las damas de honor fueron obsequiadas con sendos ramos de flores que depositaron luego, al pie de la Virgen.

Por la noche y al día siguiente, así como el martes, continuaron los numerosos actos programados para la celebración de la fiesta de la Patrona de la Guardia Civil resultando todos muy brillantes.


DE VIAJE.—Ha salido para Valencia el Alcalde de la localidad don Pedro Ventayol Qués habiéndose encargado de la Alcaldía el primer Teniente de Alcalde don Antonio Pons.

RESTABLECIDA.—Se encuentra restablecida de la intervención quirúrgica a que fue sometida doña Magdalena March, de Aguiló.

CURSO DE INICIACION DE LENGUA MALLORQUINA.— Bajo los auspicios del Colegio Municipal de Enseñanza Media de La Puebla, y con la cooperación del Club Cultural de Ajedrez, se darán a partir de finales del corriente mes, dos clases semanales, de lengua mallorquina a hora conveniente, y bajo la dirección de un profesor titulado.

Nos consta que son ya varias las personas que interesadas por tales clases, han formalizado su inscripción gratuita que se realiza en las Secretarías de los citados centros.

Parece ser que la sesión inaugural y primera lección será explicada por el ilustrado filólogo don Francisco de B. Moll.



FRANCES, INGLES, ALEMAN, etc.

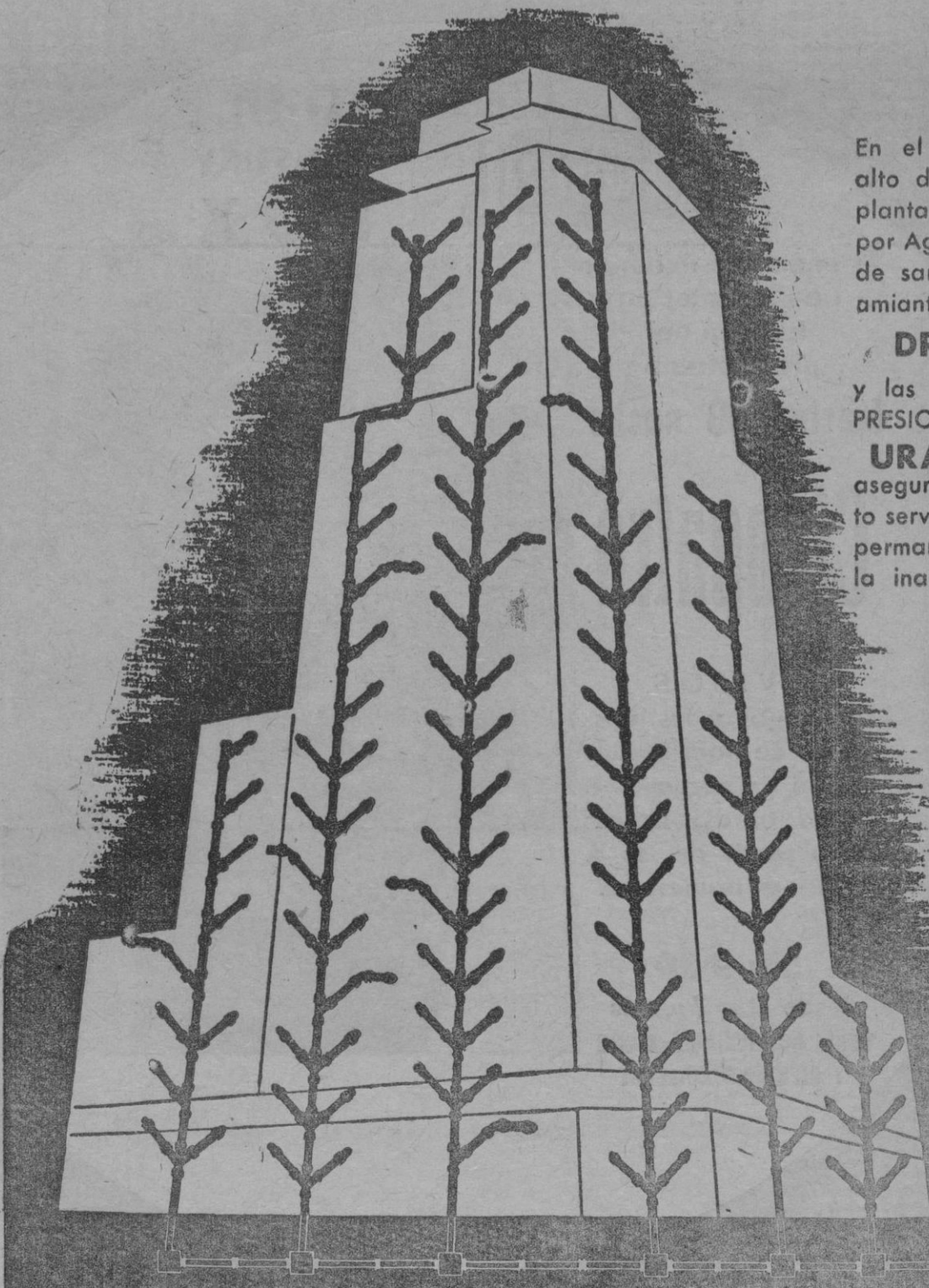
Método intuitivo y práctico

Proporcionamos buenas colocaciones a nuestros alumnos

Academia Gamundi
C/ So. Miguel 141
Teléfono 2148
CENTRO DE ESTUDIOS PRACTICO MEX. ANTIRES (ambos sexos)

Hoy, 24 págs.

La TORRE DE MADRID



En el edificio más alto de España (36 plantas), construido por Agromán, la red de saneamiento de amianto-cemento

DRENA

y las TUBERIAS DE PRESION

URALITA

aseguran un perfecto servicio regular y permanente, desde la inauguración.

URALITA S.A. MATERIALES DE AMIANTO-CEMENTO

ALTA COSTURA FRANCESA

Pauline SCALI, con motivo de su reciente viaje a París presentará mañana día 19 de octubre en los modernos salones del Hotel SON VIDA y el día 20 en los salones del Hotel DE MAR, su nueva colección de invierno de

Laute couture Française.

Son creaciones de CASTILLO, de JACQUES HEIM, de MADELEINE DE RAUCH, GUY LAROCHE, PHILIPPE VENET, JEAN GERARD.

El desfile de las modelos dará comienzo a las 6.30 horas en punto.

Se ruega reserven su mesa.

Hotel Son Vida :32340

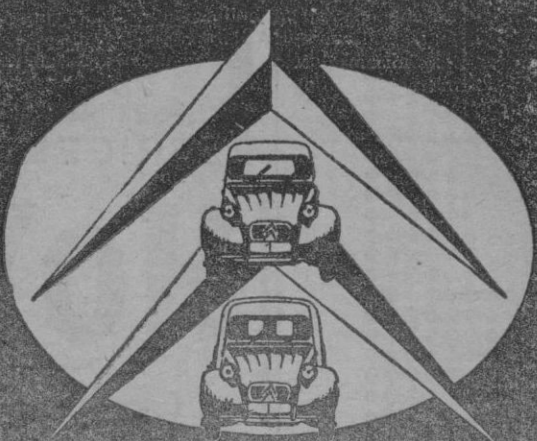
Hotel de Mar: 31846.

PAULINE SCALI

Calle Tous y Maroto, 21 ♦ Palma, Telf. 12741 (Frente Correos)

CITROEN HISPANIA, S.A.

2CV



y ahora...

al mismo precio con más potencia y nuevas mejoras

AGENTE EXCLUSIVO

BIBILONI, S. A.

TELEFONOS: 11704 — 11705.

ARAGON NUMERO 26

PALMA DE MALLORCA

EL SEAT 1500

COMPLETAMENTE NACIONALIZADO Y CON NUEVOS PRECIOS



FABRICADO TOTALMENTE EN ESPAÑA AL PRECIO Y CALIDAD DE NIVEL EUROPEO

PRECIO ACTUAL

1.500 LUJO 139.000 ptas.

1.500 NORMAL 134.000 ptas.

LIBERADO DE GASTOS DE IMPORTACION

UN AÑO DE GARANTIA

según se establece en el carnet que se entrega con cada unidad

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES DE TURISMO, S. A.

Apartado 14.270 - Madrid

INFORMACION REGIONAL

RARA UNOS POCOS
que sepan elegir

Les ofrecemos los últimos Apartamentos "IMPALA-II"

Con la garantía de: "IMPALA-I"

Totalmente vendido y el "IMPALA-II" en un 80%.

NASA iPor algo será!
Avenida Jaime-III nº48, Entresuelo tel. 24923.

ULTIMA FERIA DE LLUCHMAYOR

«Firió» «Refirió» y extraordinaria animación

LLUCHMAYOR.— (De nuestro corresponsal GARA).— Grande es la animación reinante a la llegada de «BALEARES» a nuestra ciudad. Las perspectivas de este año no pueden ser más halagüeñas. Todo está hecho y se ha desarrollado para que hoy Mallorca entera se vuelque sobre las calles de nuestra ciudad. Todo el mundo ha correspondido con creces a la invitación a los nobles y plausibles esfuerzos del Consistorio, para que la diada de hoy domingo «Última Feria» de mañana lunes «Firió» y ya como remate la del martes «Refirió» sea un éxito completo.

Después de una semana de actos brillantísimos, a cual mejor y más interesante, hoy domingo la ciudad se viste de gala y recibe el homenaje de la isla, que recorrerá las calles visitando las grandes Exposiciones de Maquinaria Agrícola y de Ganado. Muchas han sido las casas que han solicitado un puesto en el recinto para exponer sus productos de maquinaria en gran parte agrícola y de diversas clases. Si el ganado ha perdido el vital interés de antaño no por eso es aún el más nutrido y concurrido de la isla, con exce-

lentes ejemplares. Todo presagia una jornada completa y extraordinariamente concurrida.

EXPOSICIONES ARTISTICAS.— Ayer noche fueron inauguradas por las Autoridades y Ayuntamiento presidido por el Alcalde Accidental don Andrés Martín Burguera las tres exposiciones de arte que durante estos días permanecerán abiertas al público y que forzosamente han de llamar poderosamente la atención, pues los nombres del pintor Miguel Labrés y de don Matías Mandilego son bien conocidos y acreditados en la isla y fuera de la misma. Asimismo el paisano don Matías Jaume se luce con una serie de fotografías «Torrent de Pareis» de mucho mérito artístico.

CONFERENCIAS.— Hemos venido reseñando los actos celebrados estos días y a todo lo dicho siempre parece comparado con la realidad, falta añadir el éxito indiscutible de la velada del pasado viernes en la Sala Capitular de nuestro Ayuntamiento, en la que don Luis Moyá Barche, Profesor Mercantil y Licenciado en Derecho y Ciencias Económicas, nos deleitó con la interesante conferencia «El Plan de Desarrollo y su in-

fluencia en la isla de Mallorca», seguida con suma atención por el selecto auditorio que llenaba la sala. Cuidó de la presentación don Luis González, Depositario de nuestro Ayuntamiento.

DEPORTES.— Queda para esta tarde un señalado acontecimiento deportivo con la bendición e inauguración de la nueva Pista Polideportiva construida en los terrenos del futuro Parque de Recreo, frente al Grupo Escolar. Asistirán las Autoridades y Jerarquías y la Banda de Música y tendrán lugar partidos de baloncesto, balonmano y balonvolea entre los equipos locales de M. O. J. E. y otros de Palma de Mallorca. A dicho acto, que será público, queda invitada la población.

OTRA BENDICION.— También será bendecida y estrenada la nueva camioneta adquirida por el Ayuntamiento para el traslado de reparto de carne desde el matadero municipal a las distintas carnicerías de la ciudad. Ha sido un éxito la gestión municipal y muy especialmente la labor del concejal encargado de llevar a cabo esta mejora, don Juan Moragues a quien felicitamos.

ANIS "MACHAQUITO-RUTE"

SECO Y DULCE • AGENTE COMERCIAL: SEGUI. TELS: 13949 - 13622

PHILIPS



PRESENTA SU PROGRAMA FAVORITO



D.E.

Casa José Buades

PLAZA ROSARIO, 1
Teléfono 17707 (Tres líneas)

VIAJES **Barceló, s. l.**
PRESENTA

¡el viaje del año!



EMBAJADA DE MALLORCA POR ESPAÑA

La más grandiosa organización realizada en Mallorca para llevar a la Península el mensaje de nuestra Isla.

¡TENEMOS UNA CITA CON ESPAÑA!

VALENCIA • BENIDORM • ALICANTE • MURCIA • GRANADA • MALAGA • TORREMOLINOS • MARBELLA • CADIZ • JEREZ • SEVILLA • CORDOBA Y MADRID ¡NOS ESPERAN!

OBSEQUIOS RECEPCIONES FIESTAS ESPECIALES EN HONOR DE LOS «EMBAJADORES»

SALIDA: 16 Noviembre

REGRESO: 2 Diciembre

16 DIAS DE VIAJE

PRECIO **8.650** PTAS.

HOTELES DE LUJO Y 1.ª CATEGORIA.

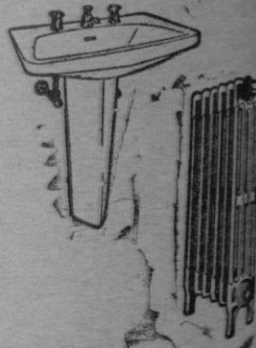
le esperamos para informarle en **Avda. A. Rosselló, 102** tel. 26949

Patrocina

Perlas MAJORICA

baleares

miguel barceló ortega



"Roca"

DISTRIBUIDOR APARATOS SANEAMIENTO

CALEFACCION

FRIGORIFICOS

LINDE

FRISAN

Aire acondicionado

Quemadores a gas-oil y fuel-oil

Héroes de Manacor, 17

Luis Maril, 18

Teléfonos 25842 21840 y 21841

Palma de Mallorca

MOTONAVE

CARABELA

CADA MAÑANA

CRUCERO DEL COCTAIL

CADA TARDE

CRUCERO DEL TE DANZANTE

ORQUESTA «LOS 5 HIDALGOS»

EN CADA CRUCERO

RESERVE EN SU AGENCIA DE VIAJES O EN

AEROMARITIMA, S. A.

PASEO GENERALISIMO 239 — Teléfonos: 25920 - 26378

INFORMACION REGIONAL

Los Cuerpos de la Guardia Civil Correos honran a su Patrona en Capdepera

El nombre de Guillermo Timoner a una calle

CAPDEPERA. (De nuestro corresponsal JATO). — El pasado día 12, fiesta de la Hispanidad y de la Virgen del Pilar, patrona de los Cuerpos de la Guardia Civil, los Correos, hubo Misa Matutina con asistencia de las Autoridades Militares, Civiles y Judiciales, así como gran número de representantes y amistades. Desfiló un selecto refrigerio a todos los asistentes. La Banda de Música interpretó todos los actos.

CONSTITUCIONALES. — En la reunión celebrada por el Ayuntamiento Municipal, entre otros acuerdos, y a propuesta del Sr. D. Jaime Fuster, se aprobó la de dedicar una calle al pentacampeón mundial de ciclismo Guillermo Timoner.

don José Esparza Sánchez, quién ha tomado ya posesión de su cargo.

CAMPANA NACIONAL DE ALFABETIZACION. — El Alcalde, en pregón hecho al vecindario, hace saber que toda persona, juvenil o adulta que no posea el Certificado de Estudios Primarios y Certificado Superior, tiene que proveerse de la Cartilla de Promoción Cultural y asistir a las clases que para tales efectos se practican diariamente y en distintas secciones en la Escuela Graduada, por el Maestro Alfabetizador.

BODAS. — Esta semana ha sido propicia para enlaces matrimoniales. Don Mateo Sansó contrajo matrimonio con la señorita Eduarda Vela.

Don José Lluill con la señorita Margarita Pascual y don Sebastián Pascual con la señorita Catalina Rosselló. A las noveles parejas les deseamos una eterna luna de miel.

CONTRIBUCIONES. — En el transcurso de la presente semana podrán los contribuyentes del Estado hacer efectivos sus pagos en las Oficinas de cobro y en horas hábiles de trabajo.

MOVENA EN EL CASTILLO. — El recinto amurallado del Castillo vuelve a ser testigo de la devoción mariana que la población tiene en torno a su patrona, la Virgen de la Esperanza. Cada domingo y por espacio de nueve semanas la Iglesia se llena de fieles que rinden culto a la Madre del Cielo.

DESTINO. — Por la superioridad ha sido destinado a esta villa para ocupar el cargo de Comandante de Puesto de la Guardia Civil don José Esparza Sánchez, quién ha tomado ya posesión de su cargo.

NECROLOGICAS. — Confortados con los auxilios de la religión entregaron su Alma al Creador, don Mateo Cursach Serra, que contaba 86 años y doña Bárbara Obrador Melis, de 63. Reciban sus apenados familiares el testimonio de nuestra condolencia más sentida.

CARTELERA. — Cine de verano Juva, anuncia para este domingo «Jugadores de ventaja» y «El mayor espectáculo del Mundo».

Teatro Principal proyecta «Sucedió en lunes» y «Tempestad en Ceilán».

Entusiasta campaña de alfabetización en Artá

ARTA.—(De nuestro corresponsal, «El Eco del pueblo».)—Unión a la campaña nacional de alfabetización, nuestras autoridades y Maestros han evidenciado un marcado interés para que nuestra población saque el máximo provecho de las directrices y normas emanadas del Ministerio de Educación Nacional para extirpar de cuajo el analfabetismo en nuestra Patria. Así hemos visto como en establecimientos públicos y en lugares estratégicos para la visibilidad han proliferado los pasquines en captación de adultos analfabetos e invitando al vecindario a que colabore para llevar a feliz término la aludida campaña, en cuya ardua labor están metidos de lleno por su profesionalidad tres jóvenes Maestros artanenses, don Antonio Sancho, en Artá; don Jerónimo Cantó, en Capdepera y don Gabriel Genovard, en Son Servera.

ENTREGA DE TROFEOS.—En el amplio y lujoso salón del Club Recreativo y de Ajedrez se verificó la entrega de trofeos, por las encantadoras señoritas Brunet, Mestre y Sallord, a los ganadores

en el Concurso de Pronósticos de Fútbol de la pasada temporada, acto que fue amenizado por la orquesta local King Combo. He aquí los ganadores y trofeos:

1. D. Sebastià Mascaró, (Trofeo Piensos Piama Protector).
2. D. Bartolomé Massanet, (Trofeo Comercial Seguí).
3. D. Antonio Sureda, (Trofeo Cafés Nico).
4. D. Antonio Fementas, (Trofeo Bodega Matemates).
5. D. Jaime Massanet, (Trofeo Platería Victoria).

LA VIRGEN DEL PILAR. — El pasado día 12, festividad de la Virgen del Pilar, Patrona del Benemérito Cuerpo de la Guardia Civil, se celebró en nuestra parroquia una solemne misa presidida por las Autoridades civiles y eclesásticas y por el Teniente de la Guardia Civil y Jefe de Linca, don Claudio Carval y el Comandante del Puesto, Sargento don José Pérez.

Al acto asistieron los Guardias francos de servicio sus familiares, invitados y simpatizantes, a quienes, juntamente con las au-

toridades, se les sirvió después un espléndido «lunch».

CURIOSO HALLAZGO. — Récientemente, en las playas de «S'Estanyol» de la Colonia de San Pedro, el oficial del Juzgado de Paz de Artá, don Juan Serra Alzamora, encontró un tubo de plástico herméticamente cerrado, cuyo contenido era nada menos que un escrito de la Cruz Roja kólancesa, en varios idiomas, que fue arrojado al mar en Marzo del presente año desde un buque petrolero de la Compañía Shell, y en el cual interesaban cuantos datos pudieran facilitarse con respecto al lugar y fecha del hallazgo, al mismo tiempo que solicitaba amistad y relación epistolar, todo lo cual ha cumplimentado fielmente nuestro amigo Serra.

¿Cuántas millas navegaría este barquichuelo —tubito de plástico— antes de dar en nuestras playas?

NATALICIO.—El hogar de don Miguel Vives Flaquer y esposa doña María Alzamora, se vio alegrado con el feliz nacimiento de su hijo primogénito, de nombre Jaime, Eborabuena.

NECROLOGICA. — Creando contaba 74 años de edad, entregó su alma al Creador, don Miguel Bonifà Fuster.

A su esposa e hijos, nuestro sentido pésame.

CINE.—Teatro Principal: «Español por mandato» y «Las voluntarias».

Oasis Cinema: «Rocamboles» y «Goliat contra los gigantes».

CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS
Siete Esquinas 5 Tel 12227 Palma

Nov. 24 más.

NO LO BUDE MAS!
ADMINISTRACION N.º 2
DE LOTERIAS N.º 2
General Mota, M - NS LA DE LA SUBRT

EL PROGRAMA ECONOMICO DE ESTA SEMANA

↓

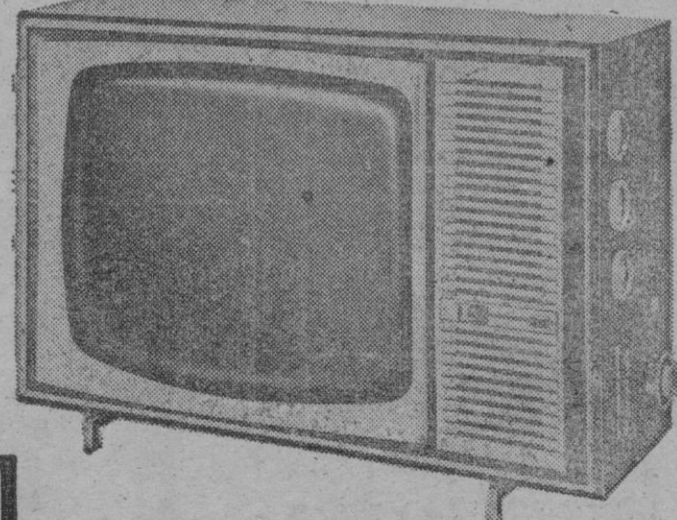
«F. B. I. CONTRA LAS DAMAS»
Eccie Constantine
«ROMA DE MIS AMORES» (en Color)
Lunes Martes Miércoles Jueves
VICTORIA - MODERNO - BORADO - FANTASIO



EL NUEVO SONIDO
LENCO

La expansión de las ondas sonoras emitidas por el televisor LENCO, "rodean" al telespectador, envolviéndolo en la maravillosa sensación de "ver y oír la realidad"

- 1 Dos altavoces en columna y uno lateral, con regulación de volumen, con toma fisiológica y un elaborado circuito de amplificación, producen este "nuevo sonido" por el que distinguirá al televisor LENCO.
- 2 La especial distribución de los amplificadores elimina toda reverberación y permite captar hasta el más mínimo detalle en palabra y música.
- 3 Mínimo riesgo de averías con su CIRCUITO IMPRESO PLATEADO.



El televisor que sólo la técnica suiza podía lograr



...le convencerá

un **MILAGRO** para la televisión

Fabricado bajo licencia **LENCO** (Burgdorf-Sulza)

DISTRIBUIDOR PARA BALEARES:

comercial de electricidad, s. a.



Sans, 26 y Juan Luis Estelrich, 35 y 37 PALMA DE MALLORCA

CONCESIONARIOS:
ELECTRODOMESTICOS J. POMAR
Avda. Alejandro Rosselló, 9 y 11.
ESTABLECIMIENTOS AUGUSTA
Calle Reina María Cristina, 26.
JOSE FUMANA
Calle Misión, 19.
ELECTROSUMINISTRÓS DOAN
Calle Vallori, 32.
ELECTROSUMINISTRÓS DOAN
Calle Platería, 68.

ELECTRA
Calle San Miguel, 163.
RIBOT SOLIVELLAS
Calle Olmos, 154.
CASA CIVER
Calle Arturo Rizzzi, número, 78.
JUAN FRAU
Calle Héroes de Manacor, número, 433.
ELECTRICA PUIGCERCOS
Calle Héroes de Manacor, 63.
CASA RIUTORT ALOS
Calle Aragón, número, 382.

La belleza

El paso del verano al invierno

EXISTEN tres problemas importantes para pasar de una estación a otra, que se pueden convertir en molestos a poco que la mujer se descuide.

EL PESO En el hotel, la pensión, o simplemente en la casita cerca del mar o en la montaña se trata a mucha gente, y se hacen extraordinarios de aperitivos meriendos y cenas tan frecuentes que ya lo extraordinario resulta el no hacerlos. Los vestidos de entretiempo lo acusan.

El remedio más sencillo es una temprañita de régimen severo para poder eliminar los dos o cuatro kilos adquiridos. Se ha hablado mucho y recientemente desde estas columnas de regímenes, para insistir de nuevo en ello.

Solamente a guisa de recuerdo citare el que un baño de sudación cada 4 días durante 16, y un régimen corriente de verdura, carne y pescado sin grasas hervidos y a la plancha, queso fresco sin sal, fruta y ensaladas todo con el máximo de 2 cucharadas grandes

de aceite diarias, con una de café de sal y sin pan, pero sin límite en la fruta, verdura y ensaladas, es decir, sin hambre, durante estos 16 días, pueden hacerlos perder de 3 a 4 kilos de peso.

Para las que no se sientan con ánimos están los preparados que substituyen a una de las dos comidas fuertes diarias. Unas galletas especiales, o un vaso grande de leche contenido el producto adelgazante satisfacen el apetito y reducen el peso poco a poco. En 15 días se consigue rebajar de 2 a 2,5000 k. de peso.

Pero nada de saltar costuras en los vestidos. Con un poco de paciencia, estos os volverán a estar a la medida y os sentiréis felices de haber hecho el sacrificio.

EL BRONCEADO La piel, bronceada demasiado rápidamente, tiende a pelarse y a tomar mal aspecto durante el primer mes que sigue a las vacaciones.

No hay como seguir engrasándose igual que cuando se tomaba el sol, solamente que se debe hacer con una crema, no con un aceite, y al salir del baño de limpieza, bien frotada y en poca cantidad para que se absorba por completo y cada vez que se haya tomado baño o ducha.

Respecto a la cara, durante una temporada si se usan polvos estos han de ser todavía morenos, pero pasados los 15 días primeros, ya deben ser de un tono más rosado y natural. Un ligero masaje diario con una grasa nutritiva hará que la piel cambie en minúsculas partículas invisibles.

Si tenéis la piel muy seca, ponéis crema nutritiva diariamente mañana y noche, en poca cantidad y con una gota de zumo de limón a fin de que la mudanza de piel no sea demasiado rápida, pues la sequedad la acelera y cuanto más deprisa, más visible es.

LOS ZAPATOS Los pies, liberados durante el verano de tacones y zapatos cerrados, se resisten ahora a meterse en los zapatos de invierno. No hay más remedio que usar los viejos. A los pocos días los pies se acostumbran y se conforman. Es bueno variar de pares, el pie agradece el cambio de piel y de hechura y se adapta más pronto.

Lo que no se debe hacer es comprarse zapatos cerrados al regreso de las vacaciones. Esperar a que los pies se hayan habituado a los que ya tenía conocidos es una medida prudente. Alrededor de las fiestas de Pascua y fin de año, los pies estarán dispuestos a estrenar los zapatos de nuevo modelo que los escaparates ofrecen, para ser lucidos con los nuevos abrigos de invierno.

Mercedes V. MESTRES

Mujeres que trabajan

por ESPERANZA RUIZ CRESPO

Inspiran una envidia tremenda. Y pese a la careada emancipación femenina y a todos los afanes intelectuales de las muchachas universitarias, los «brillos espectaculares» de esas mujeres tan guapas, tan elegantes, tan bien vestidas siempre, siguen ejerciendo una gran influencia sobre sus congéneres. Las adolescentes se sienten impulsadas a ese camino que consideran fácil. Las maduras están muy convencidas del privilegio vencedor del tiempo que disfrutan...

Solo que las cosas no son exactamente así. Y es muy rica, durísima, la auténtica realidad de la vida en sus intérpretes de ficción escénica. La belleza, la silueta, no bastan. Una actriz ha de forjarse con severísimas disciplinas. Y ha de conservar su puesto en lucha permanente, sin tregua, contra todo y contra todos. Si también contra ese tiempo y esas velocísimas reacciones el público que siempre exige y fluctúa. Una actriz es una mujer que trabaja en jornadas prácticamente

ininterrumpidas. Ha de seguir estudiando toda su vida. Ha de someterse a las dietas más inflexibles y a los dictados más rigurosos de modas, peluqueros, modistas, gimnasios... No conocen los profanos cuan difíciles son los primeros peldaños de la fama ni la esclavitud integral que requiere conservarla. Mantenerla sin detrimento de las personales alternativas de ánimo, de salud, de nervios, de fantasmas sentimentales... ¡Qué difícil compatibilidad del escenario y del hogar!

Evitemos nombres propios y citemos en uno también de ficción el ejemplo de una actriz señera de nuestros días. Llamémosla Carmen o Lola o Pilar. Ha alcanzado por vocación y esfuerzo su estrellato y su prestigio. Es una indiscutible figura. Sabe «hablar», moverse, incorporar los tipos más dispares. Bien: se le multiplican las ofertas de contratos. Entre ensayos, estudio de papeles y representaciones, parece que debieran agotarse las horas de su quehacer. Pero aún hay que quitarle al sueño las imprescindibles para la cultura física, las pruebas y elección de su vestuario, las sesiones de peluquero.

Carmen, Lola o Pilar tiene su corazoncito, su casa y su marido. Por importante que sea —y es— su talla artística, en casa solo es la mujer, la madre, la señora. Y esto último va siendo difícil porque el servicio —no es ningún descubrimiento— está en crisis y a los maridos por muy estupechos que sean y muy satisfechos que estén de la celebridad de su cónyuge, les interesa comer bien y tener asimismo bien preparadas las camas. La causa efectiva de algunos fracasos matrimoniales en ese feudo de las actrices no fue como se dijo, el zafarrancho de los celos artísticos, sencilla y modestamente surgió el cisma por descuidos en el hogar.

Entre bastidores, escollos de varios tipos. Incluso de los derivados de unos zapatos estrechos o de un compañero a quien le molesta el hígado. De madrugada, Lola cree asegurado su derecho al descanso. Y entonces surge la llamada urgente de la T.V. que requiere su intervención en un programa. Esto ha de ser preparado —pasado— varias veces en unos estudios bastante inhóspitos y bajo las crudiísimas luces de los focos cinematográficos. Lola, Carmen o Pilar ensayan por ejemplo a las ocho de la mañana... Y «graban» a unas horas en que sus rostros están demacrados por falta de descanso. Luego, comodones y sin problemas, los teleespectadores que la contemplan dirán que «se está poniendo vieja»...

Penosa, dura, esforzada, esa profesión teatral de la que solo vemos la estampa seductora de unas mujeres guapas, cuidadas bien vestidas, sonrientes, atractivas, siempre, dinámicas... Inspiran mucha envidia. Y es muy posible que ellas, a su vez, sientan germinar el sentimiento frente a las espectadoras de su perpetuo esfuerzo.

Lo último en peinado



Para el otoño - invierno, París lanza el peinado «Play Girl», que la lectora puede observar en nuestro grabado

LA BOMBA DE LA ACTUALIDAD

Grupos bómbaros verticales con motor eléctrico o de explosión. Electro-bombas Sumergidas Ideales. Apropósito para elevación de aguas en pozos profundos y perforaciones de diámetros reducidos y nivel variable. Consulta su caso en ELECTROMOVIL

Aragón 6 - Teléfono 11968

PAVIMENTO GOMA TIRELLI SOMESPUMA TIRELLI SUPER PLASTICOS PARA TAPIZAR CORTINAS PARA CUARTOS BAÑO CASA CODINA GENERAL V.O.L.A. 23 - TELEFONO 11555 PALMA

AVANZADO MICHAEL DE ORO EXPOSICION INTERNACIONAL DE BRUSELAS 1958

El AMA de CASA en el mercado

Suben rápidamente todos los productos del mercado, exceptuando manzanas y tomates y artículos congelados. Los pollos, el mínimo precio en el Supermercado del Olivar, a 57 ptas. kilo; en los puestos del mercado, a 65. Huevos en «Sa Porta», a 47 pesetas docena; en el Mercado del Olivar, a 42

VERDURAS Y HORTALIZAS Coles, de 5 a 7 ptas. unidad. Acelgas a 3 ptas., rabanitos, a 5 ptas. manojo. Judías tiernas, de 30 a 45 ptas. kilo; coliflores, de 6 a 10 ptas. unidad. Lechugas, de 4 a 10 ptas. unidad, manojos de hierbas a 1 y a 2 ptas., perejil, a 2 pesetas

Pimientos colorados de 12 a 16 ptas. kilo. Pimientos verdes de 8 a 14 ptas. kilo. Verdes pequeños a 16 ptas. kilo. Zanahorias, a 16 y 18 ptas. kilo. Berenjenas, de 6 a 7 ptas. kilo. Cebollas, a 6 ptas. kilo. Patatas, de 550 a 650 ptas. kilo. Guisantes, a 40 ptas. kilo. Puerros, a 6 ptas., cebollas tiernas, a 5 ptas. manojo.

Tomates, a 10 y 12 ptas. grandes para ensalada. De calgar, sueltos y de dátil, de 5 a 8 ptas. kilo. Verduras en limpio, en el Supermercado, congeladas, diversas clases, en bolsas, de 8 a 12 ptas. 1/4 K.

LA FRUTA Naranjas navel, de Sóller, desde 18 a 20 ptas. kilo. Naranjas de la península, de 10 a 14 ptas. kilo. Peras de agua, de 18 a 24 ptas. kilo. Manzanas de Sóller, grandes y de magnífico aspecto, a 8 ptas. kilo. Manzanas de diversas clases y tamaños, de 8 a 16 ptas. kilo. Mandarinas, a 15 ptas. kilo. Clementinas, de 16 a 20 ptas. kilo. Limones, en «Sa Porta» de 8 a 14 ptas. kilo. En el mercado del Olivar, de 14 a 20 ptas. kilo. Plátanos, a 18 y 20 ptas. kilo. Melones de 6 a 10 ptas. kilo. Uvas de Almería, de 17 a 20 ptas. kilo. Uvas del país, de 14 a 16 pesetas el kilo.

EL PESCADO Este sábado la pescadería tenía buen aspecto. Pero también los precios eran altos. Salmonetes, de 60 a 90 ptas. kilo, según tamaño. Mejillones, de 14 a 16. Almejas, a 40 ptas. kilo.

Sardinillas muy grandes, a 25 ptas. kilo. Sardinillas de tamaño corriente, a 35 ptas. kilo. «Moiras» a 20 ptas. kilo. Jureles —surrells— a 12 y 14 ptas. kilo. Caramel —jurret— a 12 y 16 ptas. kilo. «Pampols» de 30 a 35 y 40 ptas. kilo. «Llampugas» de 50 a 60 ptas. kilo. Sardinilla pequeña a 35 pesetas el kilo.

El pescado congelado sigue abundando, fresco y asqueable, afortunadamente. Calamares, de 45 a 50 ptas. kilo. Merluzas, de 30 a 50, según tamaño. Sepia, a 25 ptas. kilo. Sandra a 40 y 45 ptas. kilo. Dentón a tajadas, a 55 ptas. kilo. Congrio a tajadas a 50, Emperador, a 50.

CARNES Y HUEVOS Buey y ternera, clase 1ª de 100 a 130 ptas. kilo, 2ª a 80. Cerdo a 120 ptas. chuletas; a 130 carne magra. Buey y ternera, congelados, a 86 ptas. bistecs de 1ª clase, de 2ª a 56 ptas. kilo.

Cordero del país a 75 pierna, a 65 espaldas; a 100 y a 110 ptas. kilo las chuletas. Oveja primala, chuletas y nierna a 60 ptas. kilo. Espalda a 50 pesetas el kilo. Pollo de granja, en el Supermercado, a 57 ptas. kilo. En los puestos del mercado, a 65 pesetas el kilo. Huevos grandes, en «Sa Porta», a 47 ptas. docena. En el mercado, a 42 ptas. Pequeños y regulares de tamaño, a 35 y a 39 pesetas la docena.

ARTICULOS RECOMENDADOS POR SU PRECIO Y CALIDAD Sardinillas frescas, grandes, a 25 ptas. kilo. Chuletas de oveja primala, a 60 pesetas el kilo. Manzanas grandes de Sóller, a 8 ptas. kilo. Tomates a 6 pesetas el kilo. Berenjenas, a 5 y 6 ptas. kilo.

Talleres A. calle 244, n.º 24 - RAFAL CARPINTERIA METALICA Y TODA CLASE DE PASAMANOS. A PRECIOS, QUE USTEDES NUNCA LOS HABIA VISTO. VISITENNOS, Y COMPRUEBENLO USTEDES MISMOS.

Magníficos terrenos Situados en el término de Palma, cercanos al Aeropuerto de Son San Juan, gran porvenir, propios para Industria, Almacenes, Delegaciones, etc. MAGNIFICA INVERSION. PARA INFORMES: OFICINA TECNICA DE ESTUDIOS Y PROYECTOS. CALLE OBISPO, núm. 23 DE 4 a 6.

boutique LIZ Se complace en ofrecer a su distinguida clientela sus modelos exclusivos de ALTA COSTURA para la presente temporada y alta moda complementaria en JERSEYS Tous y Maroto, 27 (Edificio Palma)

Modas Juanita Rojas MIMOSA Rueda a sus distinguidas clientas, que no hubieran recibido la correspondiente invitación para asistir a la presentación de sus modelos —temporada OTOÑO - INVIERNO— y que tendrá lugar D.m. el próximo día 20, se sirvan avisar al teléfono 14242 (particular) o 14057, y les será enviada seguidamente.

Academia Cots La más importante de España y una de las primeras del mundo. Reforma de letra Ortografía Cultura general Mecanografía Ta uigrafía Correspondencia Cálculo Contabilidad Banca - IDIOMAS - SAN FELIO, 7 Tel. 12567

AGRICULTURA Y GANADERIA

Un posible problema de abastecimiento de leche

Disminuido el número de vacas

La falta de la carne (que ya preveíamos ante lo ocurrido el año pasado) fue todo lo contrario) habrá sido la causa de que en esta época de mayor consumo, el sacrificio de vacas que han sido destinadas por otras nuevas ha sido desbordado hasta el punto de que nos habremos sobrepasado en un par de miles a la cifra que nos habíamos fijado para el mes de octubre (de unas 16.000 vacas lecheras bajado a 14.000).

El abastecimiento ganadero habrá sido providencial por los siguientes motivos:

Los propietarios que pueda haber habido algún propietario que ante el precio (para su destino cárnico) haya liquidado su vaca, pensando con ello las preocupaciones y dificultades que se le presentaban para su sostenimiento; pero la mayoría de las vacas que han sido sacrificadas al matadero obedecen a su poca productividad, a su baja selección, favoreciendo extraordinariamente con ello nuestra selección encaminada a la mejora ganadera. Al desamortizarse las vacas se elimina el peligro de su descendencia probablemente de baja producción.

Por otra parte, ante el panorama actual de encontrarnos en la mitad de octubre sin haber llovido en la mayoría de nuestras zonas agrícolas, me pregunto yo cómo alimentar 16.000 vacas si es difícil el atender a las 14.000 que pueden haber quedado?

Los terneros para carne los podemos administrar con éxito: (como en el pasado domingo), higos, algarrobas rajas, producidos con abundancia y economía los encontramos en el mercado, para la vaca lechera, ni tan solo pensarlos; su normal alimentación para esta próxima temporada con los forrajes de otoño e invierno nos está esfumando en estos días con la fatal sequía.

Los muchos ganaderos que están acabando los forrajes heniéndose en la primavera pasada sin otro camino que acudir a la paja a tres pesetas el kilogramo o a las habas a siete pesetas, me muy triste porque en estas condiciones el coste de producción del litro de leche en las vacas, de buen rendimiento tan solo el factor alimentación pasará de las 6 ptas. el litro.

Esto puede dar origen a un grave problema de abastecimiento de leche que sería nada extraño que por las fiestas de Navidad, si no llueve en estas dos próximas semanas, el conseguir un litro de leche sea más difícil que ahora encontrar una docena de huevos a precios inaccesibles para la familia corriente.

Queda otro remedio que subir, con ponderación, el precio de la leche antes de que venga la desidia en el verdadero ganadero que quiere llevar al matadero no tan solo las vacas de bajo rendimiento, sino también las de medio y acaso de superior. Evitar lo que pasa con los cerdos, que van desapareciendo, las ganaderías y con las granjas avícolas que ante la pasada crisis no pueden reponer sus efectivos y ahora los huevos...

Por otra parte, nuestras fábricas de piensos compuestos, de carne y de la sequía, convendría lanzar al mercado, acompañado de una buena propaganda, un preparado rico en proteínas que colma los huecos con las producciones agrícolas de que hoy precariamente disponemos, pudieran sostener la producción láctea otoño-invernal, con el menor gasto y trabajo.

Para el día de mañana, insistimos recomendando a los ganaderos de las tierras medias y de tercera que en lugar de sembrar cereales de trilla, les dediquen a los cultivos forrajeros de primavera y verano de un cereal y una leguminosa; ensilados o henificados puedan soslayar estos graves problemas que nos presenta la sequía mediterránea con sus anormales sequías.

También insistimos se sirvan de la inseminación artificial para la reproducción de las vacas, aprovechando los Centros secundarios que están estableciendo los servicios de Ganadería de la Diputación Provincial.

JUAN JAUME

LAS TAREAS DEL CAMPO SE HAN SIMPLIFICADO

LOS GRANJEROS HACEN HOY EN UNAS HORAS MAS TRABAJO QUE HACE UNOS AÑOS EN TODO UN DIA

MADRID. (Servicio especial ICE).— Hoy en día el agricultor, con un tractor moderno, puede realizar en unas horas la misma labor que pocos años atrás necesitaba días de intenso trabajo.

La técnica agrícola ha logrado que las cosechas sean ahora mayores y más productivas. Se está logrando, pues, a conseguir lo que llamariamos ahorros de abundancia.

Esto es ya una realidad en los países de técnica más avanzada y está empezando a serlo en nuestro país.

La conquista de la técnica sobre la naturaleza es historia reciente. Una de sus primeras páginas fue escrita por John Deere cuando en 1837 fabricó el primer arado de acero del mundo.

Desde entonces John Deere viene cooperando incansablemente para conseguir este objetivo en muchos países del mundo.

Los hombres de empresa están decididos a que la escasez dé paso a la abundancia, mediante la mecanización de la agricultura.

Hemos visto trabajar ya en algunas de las explotaciones agrícolas de la vanguardia técnica de nuestro país el tractor normal de ruedas agrícolas más potente del mundo, el John Deere Modelo 5010, que ha presentado en España la firma Ricardo Meden-John Deere.

Este tractor puede alisar, borrar y cultivar una superficie de 600 a 700 Ha. trabajando un total de menos de 500 horas anuales.

Esto representa innumerables ventajas económicas en las grandes explotaciones agrícolas. Jamás se habían abierto mayores posibilidades para el agricultor modelo. Pero además un tractor de esta potencia no sería útil si no se dispusiera de aperos adecuados que pongan de manifiesto todas sus posibilidades.

John Deere, consecuentemente, ha diseñado, probado y fabricado para este tractor un completísimo equipo de aperos para todos los trabajos agrícolas.

La agricultura, tema de España

La preocupación por los problemas agrarios y el deseo de hallar una adecuada solución para los mismos se encuentran hoy en el ambiente general de nuestro país. Tal vez esa atención generalizada se deba, en buena parte, a que desde hace ya bastante tiempo las circunstancias coyunturales han sido totalmente adversas para el sector, con la curiosa particularidad de que el signo negativo ha caracterizado tanto los períodos de fuertes cosechas como los de recolecciones deficientes. En uno u otro caso, el resultado para el campo ha sido desfavorable, lo que ha incidido no ya en los beneficios, sino en la propia posibilidad de supervivencia de las Empresas agrarias.

En dos recientes ocasiones—una en Córdoba, durante las reuniones de la COES, y otra en Madrid, con ocasión de la Asamblea de las Cooperativas del Campo— el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos se ha referido a las dificultades de todo orden que aquejan a nuestra agricultura, haciendo notar que al proceder las mismas de aspectos estructurales, es en ellos sobre los que es preciso actuar con intensidad y urgencia para conseguir una transformación, de la que depende no sólo la perfección del propio sector, sino el futuro total del acontecer económico de la Nación.

Se da la circunstancia de que casi por las mismas fechas en que el señor Solís hizo las manifestaciones a que hemos aludido pronunció en el Instituto de Estudios Políticos, una conferencia el eminente economista señor Rostow, consejero del departamento de Estado norteamericano.

Es interesante comprobar cómo las apreciaciones del profesor Rostow poseen una coincidencia evidente con las aseveraciones hechas por el señor Solís, lo que sin duda procede de que, tanto observados desde el ángulo técnico como desde el político, los aspectos agrarios poseen una influencia decisiva para la expansión económica y, lo que es sin duda más decisivo aún, para la transformación social que con el desarrollo se propugna.

Los puntos de coincidencia a que hemos hecho alusión cabe decir que abarcan todos los problemas esenciales con que se enfrenta la agricultura. Para Rostow—economista que no en vano tiene ante sí la evidencia de una agricultura eminentemente tecnificada y que no por ello deja de ser «un sector protegido» por su debilidad frente a los restantes (nos referimos a la de los Estados Unidos)—, la transformación agraria no consiste tan sólo, ni siquiera fundamentalmente, en incorporar a la actividad campesina todos los progresos de la técnica. Es cierto que tal incorporación, aunque absolutamente necesaria, exige ir acompañada de un sistema crediticio adecuado y de una organización de mercados que respalde y fortalezca al sector productivo, en lugar de erosionarle de modo como ahora lo hace, no sólo en España, sino en otros muchos países, y que es una de las causas fundamentales de la descapitalización campesina.

Con distintas palabras, los conceptos expresados por Solís en sus intervenciones ante las Cooperativas han sido los mismos que los expuestos por el profesor norteamericano. «La técnica es precisa—ha dicho el Ministro— para obtener una productividad mayor, pero es también absolutamente necesario conseguir una amplitud de créditos a plazo medio y corto interés, pues sólo así podrá conseguirse una eficaz financiación, tanto de las inversiones fijas de tan enorme significado para el perfeccionamiento total de las Empresas agrarias como para las inversiones rotativas, que en agricultura, dada la amplitud de los ciclos de producción, poseen un significado mucho mayor que el que tienen en el resto de las actividades económicas».

En el pensamiento del profesor Rostow, la modernización de la agricultura requiere que se le proporcione al campesino «un medio ambiente técnico, crediticio y de mercado, dentro del cual su impulso natural al mejorar de posición pueda hacerse efectivo». Y esta modernización es tanto más necesaria cuando que, como también señala Rostow, no existe ninguna duda de que la política y el concepto del desarrollo en la próxima década se centrarán, mucho más sistemáticamente que lo han hecho hasta ahora, tanto sobre el tema de la productividad y de la producción agrícola como sobre la cuestión, de mayor importancia social, de insertar el sector rural dentro de la compleja vida moderna de un modo más completo y satisfactorio.

Un aspecto de la coincidencia que venimos señalando que ofrece singularísimo interés se refiere a la organización de los mercados agrarios.

Su PORTA Calafat se ha enfadado

—Calafat, querido amigo, ¿qué te parece si empezásemos por hablar de los precios? La cosa me parece que ha llegado a un punto de madurez muy plausible. Me han dicho que los boas del «sic vos non vobis» han llegado a pagarse a setenta y ocho pesetas en canal.

—En efecto, También te habrán dicho que los conejos han llegado a los nueve duros en vivo. Les quitas la piel y las orejas y no queda res.

—¿No crees que el fenómeno necesita una explicación, dulce Calafat de mi alma? ¿A dónde vamos a parar con los conejos a nueve duros y los pollos a trece con plumas y cacareando?

—¿A dónde vamos a parar? Yo te lo diré en cuatro palabras.

—Vengan esas cuatro palabras.

—Pues que parece que todo el mundo se tira contra el payés como si el payés tuviese la culpa de este encarecimiento de la vida. El viernes, o sea ayer, día de matanza, estuve en el Matadero para ver a Mateo Campet (tenía un vadello nacido del miércoles por el que solo me ha dado tres mil quinientas pesetas) y en la nave donde matan los bovinos no vi más que vacas y más vacas. Los ganaderos se sacan las vacas de encima porque la leche no rinde tanto como la carne.

—¿Es que no piensan que la carne también sale de las vacas? La cuestión vacuna en su especialidad lechuna la toca muy bien tocada don Juan Jaume en su artículo que publicamos en esta misma página.

—Los payeses, querido Gafim, estamos perfectamente enterados de esas y otras cuestiones. Lo que pasa es que nadie puede obligarnos a perder dinero por amor al arte. ¿Comprendes? Si una actividad ganadera no rinde lo necesario, se suprime y a otra cosa. Ya tenemos bastante con aguantar mecha en el camp (los cuatro que quedamos) en vez de liquidar el asunto y marcharnos a trabajar de albañiles. Solo quedamos cuatro viejos y ocho peninsulares. Bon Jesuset, si no fós per aquesta foresters... ¡No ho sé com aniria!

—Pero no me explikas la causa del encarecimiento de la carne.

—La causa es bien sencilla. Va cara porque hay poca. Si sobrase, bajaría de precio. La carne, me refiero en vivo, es algo que no se puede guardar o almacenar indefinidamente. No se trata aquí de acaparamiento de mercancía para hacer subir los precios de manera ficticia y fraudulenta. Los vadellos han de sacrificarse cuando les llega su hora porque si se guardan dejan de ser vadellos y bajan de precio y en vez de rendir, lo que hacen es sumar en el presupuesto de gastos, pues da la casualidad que cuanto más grandes y tiernos, es decir, cuanto menos valen, más comen y más ganan. Lo mismo pasa con el resto de los animales, desde los cerdos hasta los pollos pasados por los xots. Al animal, cuando le llega su hora hay que despacharlo.

—En cambio muerto puede durar indefinidamente.

—¿Te refieres a la carne congelada? Eso es otra cosa. No es que sea mala ni mucho menos, pero no querás comparar la momia de la mujer de Tutankamén con una jovencita de diez y ocho años que pasa, toda pizpireta, por delante el café porque ets joves li tirin freretes... Pero el problema no es ese.

—¿Cuál es?

—La carestía de la vida, de toda la vida en general. ¿Tú sabes lo que cuesta «fabricar» un kilo de carne?

—Muchísimo menos que el precio que piden en la carnicería.

—Esta es otra cuestión. La excesiva diferencia entre lo que cobra el ganadero y lo que paga el consumidor es uno de los muchísimos problemas que hay que resolver. Pero yo ahora me refiero a lo que cuesta al productor criar un ternero o recoger un kilo de almendras (por cierto que se pagaban a setenta y tres a la prueba) o sacar un quintal de patatas. Los costos han subido mucho más que los precios de venta. No hay equilibrio. Y luego este gran inconveniente, que yo considero una gran injusticia: ¿Por qué los comerciantes, los negociantes, los especuladores, los contratistas encuentran toda clase de facilidades en los establecimientos de crédito y en cambio cuando se trata de un payés que necesita dinero para recoger la cosecha pendiente (que son faves contadas) todo son precauciones, «fantasmas» y dificultades? ¿Por qué no se le otorga al payés eso que se llama crédito personal, pero con verdadera facilidad? ¿Es que no se sabe que la única preocupación que tiene un payés que debe dinero es cancelar el débito cuanto antes mejor, pues lo que más le horroriza es pagar interés? ¿Por qué tantas facilidades e unos y tan pocas a otros?

—Existen establecimientos de crédito agrícola...

—Mira, No'm facis enfadar porque encara t'esvergare' una bosca que't desfaré aquesta cara de panesillo camaprima. ¡Aul ¡Anem a beure i no hiensem pus!

Y fuimos a ahogar las penas en el blanco de Ca's Xato, ese benefactor de la humanidad doliente.

GAFIM

Para su ganado lo mejor... PIENSOS PIENA PROTECTOR

MOTORES MARINOS DIESEL Y GASOLINA
Daytona
POTENCIAS
DIESEL 150 A 255 HP.
GASOLINA 190 A 380 HP.
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
ASTILLEROS MYA B.C.A. S.L.
PUERTO POLLENÇA
BALEARES TEL 148

OSCAR

Héroes de Manacor, 184 - Tel. 24530 - PALMA DE MALLORCA

AGRICULTORES!

CONOZCAN LAS NUEVAS SERIES DE MAQUINAS OSCAR

¡FUERTES! ¡FUERTES! ¡FUERTES!

- CULTIVADORES:** Modelos nuevos con brazos de 60 x 25 mm. ¡ROBUSTÍSIMOS! Garantizados a todo riesgo. ¡Pueden devolverlos si se les rompen! ¡Véanlos!
- SEMBRADORAS:** Veán también las modernísimas SEMBRADORAS. ¡Siembran igualmente al voleo («eixamps») y a líneas («solcs») cereales, legumbres y habas!
- REMOLQUES:** Sensacionales modelos 1965 de extraordinaria presencia. Exageradamente reforzados: chasis de U de 120 x 55 x 7 y laterales de chapa de 2 con cartaja de perfil 80 x 40 x 3 y 60 x 30 x 3. Volquetes e hidráulicos.
- COMPRESORES:** Se transportan suspendidos a tres puntos en el elevador del tractor y trabajan apoyados en el suelo, accionados por barra elástica de torsión. Se garantiza la transmisión.

* Avda. Héroes de Manacor, 184 *

PALMA: Población y urbanismo

UNO de los acontecimientos de carácter geográfico y social de más importancia en los últimos tiempos es la concentración de la masa de población en las ciudades, planteando graves problemas en la planificación urbana y desplazando a la geografía de su ámbito rural hacia la ciudad, como centro de desenvolvimiento de las actividades socioeconómicas de la población, que preside desde una posición rectora la vida y el paisaje agrícola, a la vez que los suyos propios.

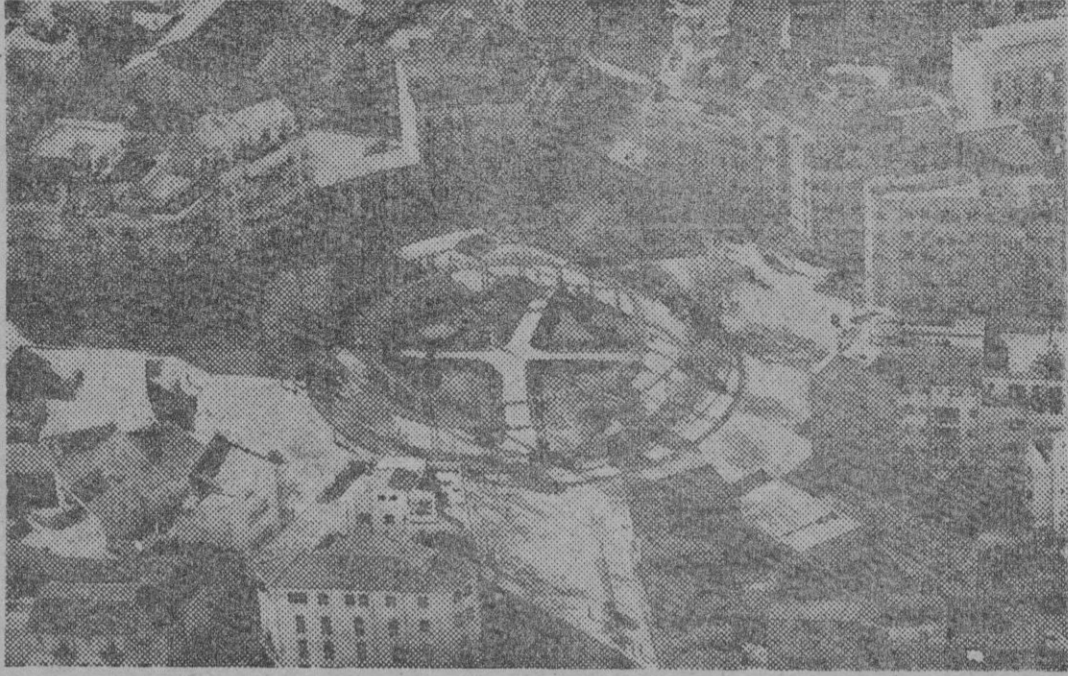
El «hecho urbano» es un fenómeno de acumulación, un fenómeno que lleva consigo cambios sociales fundamentales, como el de la transformación de la sociedad «grupo» en una sociedad «masa» característica de los tiempos modernos, obligando a la administración y gobierno a un conocimiento científico de la ciudad, que substituye al conocimiento vulgar con que antes se regía a los núcleos urbanos, cuyos problemas, antes sencillos, han adquirido hoy proporciones asombrosas en cuyo planteamiento y solución intervienen numerosos aspectos de la ciencia y de la técnica.

Palma de Mallorca ocupa en este fenómeno de aglomeración un puesto avanzado entre las capitales españolas. Cuando en 1900 la población de las capitales de provincia abarcaba el 16,84 por 100 de la población total de España, Palma concentraba el 25,7 por 100 de la de Mallorca; y en 1960 cuando las capitales españolas han llegado a concentrar el 30,79 por 100, Palma abarca el 43,8 por 100 de la población mallorquina. Esto toma relieve si consideramos que el crecimiento de la población entre 1900 y 1960 ha sido en España de un 63,6 por 100 superior al de Mallorca reducido a

un 46,29 por 100; y si bien el crecimiento de las capitales españolas en estas fechas es también superior al de Palma (Capitales: 199,0 por 100; Palma: 148,81 por 100), el de la masa de población excluida de las capitales ha sido para España del 36,2 por 100 y en Mallorca tan solo de un 10,73 por 100 habien-

do un óptimo de población en la isla y que el proceso de acumulación de la población en la capital tiene una ventaja cronológica en el mismo proceso en la nación. Cuando la densidad de población en España era en 1960 de 36,8 Hab./Km², Mallorca presentaba una densidad de 68,82 Hab./Km², su-

presenta problemas urbanísticos de singular importancia ante el extraordinario crecimiento de su población en los últimos años, crecimiento causado principalmente por la inmigración de gentes procedentes de otros municipios de la isla, de las otras islas, de la península y también del extranjero. Si en 1930 un 65



do tomado aquí un signo negativo desde 1940. Hasta el último censo de 1960. Resumiendo: la población española ha crecido más rápidamente que la de Mallorca en todos los aspectos, pero es extraordinario la ventaja que tiene su crecimiento de la población, excluyendo a las capitales, en relación a Mallorca. Todo ello nos señala la proxi-

peridad que si bien disminuida, se conserva en 1960 cuando la nación presenta 60,3 Habitantes Km² y Mallorca 99,77 Habitantes Km², densidad realmente alta si consideramos que tan solo un 5 por 100 de la isla son tierras cultivadas, y su industria es reducida.

El proceso de aglomeración de la población en Palma se inicia hacia mediados del siglo XIX y empieza a plantearse problemas urbanísticos hacia 1877. La ciudad rodeada de murallas llegó a tener una densidad de población de más de 400 Hab./Ha cifra notable, sobre todo si pensamos que más de una cuarta parte de la superficie urbana del recinto amurallado estaba ocupado por calles, plazas, iglesias y conventos, y edificios públicos; y que existían numerosos palacios y casas señoriales, con baja población y gran superficie. Se hace necesaria una desorganización que se inicia con la urbanización de gran parte de la zona extramuros y que se culmina con el derribo de las murallas a principios del siglo XIX y la planificación del ensanche en 1901 proyectada por el ingeniero Bernardo Calvet, y más adelante con el plan de reforma y ensanche de Benassar (1917). Todo ello resulta insuficiente después de la guerra civil y en 1944, un nuevo plan de reforma y ensanche proyectado por Gabriel Alomar presenta una óptima solución a los problemas del momento, si bien desgraciadamente no se realiza en su totalidad.

En la actualidad Palma presenta una pirámide de población que si bien disminuida, se conserva en 1960 cuando la nación presenta 60,3 Habitantes Km² y Mallorca 99,77 Habitantes Km², densidad realmente alta si consideramos que tan solo un 5 por 100 de la isla son tierras cultivadas, y su industria es reducida.

El crecimiento de Palma, basta observar una fotografía aérea, ha sido anárquico a pesar de las planificaciones, y desde luego desproporcionado al incremento de las instalaciones y servicios públicos que en la actualidad y con el auge de los establecimientos de tipo turístico presenta problemas de extraordinaria complejidad en vías de solución.

La Banca Mallorquina, en el siglo XIX

No han sido las Baleares, especialmente Mallorca, de las últimas comarcas españolas que han hecho uso del crédito aplicando las instituciones bancarias a los objetivos económicos que desempeñan en la vida moderna. Por el contrario, dentro de su limitación territorial ofrecen en este sentido una gran intensidad de movimientos no superada, en igualdad de circunstancias, por ninguna otra provincia. Este es el comentario de la Revista Comercial Iberoamericana dedicado a las islas en un número de 1900.

La historia de las instituciones bancarias de Mallorca había seguido hasta esos momentos una trayectoria bastante sencilla y directa. Por el primer tercio del siglo XIX, funcionaba en Palma la casa bancaria de don Basilio Canut (primera de que tenemos noticia) fundada algunos años antes por su padre don Antonio. Sostenía relaciones directas con las principales entidades bancarias europeas del momento y a ella precisamente fue recomendada la célebre pareja Georg Sandcho, pin que por aquellos años se radicó en nuestra tierra. Fue la que llevó a cabo la suscripción del Canal de Suez y más tarde del de Panamá en las islas. Murió en la segunda mitad del siglo para dar mayor empuje a la sociedad anónima «Crédito Balear» nacida de su seno y que tan eficazmente desarrolló su labor. Ella y la Sucursal del Banco de España mantuvieron una beneficiosa competencia para el desarrollo mercantil de la isla por espacio de medio siglo.

La fundación del Banco de España fue, en realidad, un suceso de primera importancia. Al concederse el privilegio de emisión de moneda para todo el territorio nacional las bases sobre las que operaban las diferentes sociedades bancarias (facultadas hasta entonces para la emisión de su propio «dinero») fueron fundamentalmente alteradas. Se hizo necesario un ajuste: una parte de los elementos que integraban estas casas bancarias optaron por la incorporación al banco nacional en tanto que otros se decidieron por la continuación de sus operaciones en forma de sociedad privada, o por la fundación completa con ánimo de fundar nuevos organismos.

La forma de sociedad anónima que el decreto de constitución del Banco de España establecía para el resto de los organismos, era una tentadora para el espíritu infantil de la época. Se convirtió en una fiebre la fiebre d'oro. Las gentes pensaron que por fin se había hallado la clave de la riqueza, la piedra filosofal que todo lo transforma en oro: de este modo comenzaron a registrarse sociedades que pretendían alcanzar las más fabulosas ganancias con inerciales bases inexistentes sin responder a necesidades efectivas, obediendo a un movimiento bursátil ficticio en su efímera vida las más importantes fueron: Banco Astrola y Comercial Barco de las Ba-

leares, Docks o Almacenes Generales de Depósito, Banco Mallorquín, Sociedad Agrícola Comercial e Industrial de Manacor, La Azucarera, La Vinícola Mallorquina, La Corderera Española, La Curtidora y La Harinera Balear.

Pasado el momento febril se restituye la vida mercantil mallorquina a una relativa tranquilidad (relativa pues el crecimiento demográfico y por tanto de necesidades no permite detenciones prolongadas). Así vemos como en pocos años se crean sociedades nuevas tales como el «Fomento Agrícola de Mallorca» la «Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares» y el «Banco de Póstamos» éste último de corta vida. De todos ellos el Fomento Agrícola sería el que aportase ese aire renovador que tanto se necesitaba. De un periódico de la época: «Ejercen su hegemonía en las operaciones bancarias en esta capital (Palma) lo inquebrantable Sucursal del Banco de España, el «Crédito Balear» el «reumático» y «arquibudo» por el peso de los años aunque conservando todo su historial prestigio y el «Fomento Agrícola», fueren todavía, ansioso de llegar a la plenitud de la vida». Precisamente a raíz de esto que obtiene, como si éste hubiera significado posibilidades nuevas surgen alrededor del «Fomento Agrícola» una serie de bancos que se radican en los pueblos más importantes de la isla. Este es un momento del máximo interés. Este desarrollo tentador del sistema bancario rompe por primera vez los moldes del viejo sistema centralizado y señala el principio de una nueva etapa en la economía de la isla. Allí donde el consumo lo hace necesario se establece un centro. Se ha terminado con el concepto «protector». Auxiliares importantes de la agricultura y de las industrias locales el «Banco de Sóller» el «Banco de Ferreries», el «Banco Agrícola de Pollença» y el «Fomento Industrial y Mercantil de Lluchmajor», se constituyeron en factores decisivos de desarrollo al facilitar la adquisición de abonos y ganado y de maquinaria agrícola e industrial.

Estas recientes creaciones unidas a las que sobrevivieron a la fiebre d'oro formaron el núcleo de una organización bancaria que respaldó a fuerzas económicas positivas completamente insulares en rebusca los límites de resistencia del propio país y sin tener que recurrir a la ayuda de fuera. En pocas palabras: se nutría del capital de la vida para aplicarlo a sus propias necesidades. Mallorquina era el capital de fundación representado por las acciones mallorquinas el saldo de depósitos, cuentas corrientes y cajas de ahorros y esa suma flotante estaba al servicio de las necesidades de la agricultura y de la industria y del comercio en forma de descuentos, cuentas corrientes con garantía personal o de valores, con garantía hipotecaria regulando una beneficiosa regulación monetaria y haciéndola circularmente la riqueza acumulada.

MOTORES MARINOS DIESEL

GRUMMAN ALLIED IND

Lathrop

POTENCIAS

45, 110, 135 y 155 H.P.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA

ASTILLEROS MYABCA S.L.

PUERTO POLLENÇA

BALEARES

TELEF 146

TEATRO PRINCIPAL

HOY y mañana ¡DOS ULTIMOS DIAS!

FRANK SINATRA

DEAN MARTIN

ANITA EKBERG

URSULA ANDRESS

4 TIOS DE TEXAS

UNO, DIRECTOR ROBERT ALDRICH

TECHNICOLOR PANORAMICA

Este film no volverá a proyectarse en nuestra ciudad hasta la próxima temporada

¡No se lo pierda!

Hoy: Venta de localidades de 12 a 1 y desde las 4 para la 2.ª sesión numerada

LA SOLUCION MAS PERFECTA DE LA TECNICA ALEMANA

Para elevación de aguas con bombas sumergidas marca EMU INPAR. Bombas llenas de agua en engrase inestopable con turbinas de bronce en casquillos de acero inoxidable desde 0,5 hasta 300 CV con numerosas referencias en Mallorca.

GRUPOS BOMBA DOMESTICOS e INDUSTRIALES DE TODAS LAS POTENCIAS Y CARACTERISTICAS

ESTUDIOS SIN COMPROMISO Y MAXIMAS GARANTIAS.

CASA B. NADAL

Exposición Heróles de Manacor 88

Sucursal Plaza Mercaderías 1

Teléfono 22964

FALLERES Bernar. do Calvet 7 y 11

Lea «LA LLAERES»

¿Qué es el muro del sonido?

LOS FUMADORES

Por Joaquín Verdaguer

Con eso de la actual carencia de tabaco en los estancos, nosotros los fumadores andamos acoñados, como niños que han perdido el chupete. A ratos, hacemos pucheritos desoladamente; a ratos, clamamos al Cielo ante tales injusticias.

Hacemos tales monólogos, que hay que taparse los oídos.

En nuestra cara de pepóna con rabieta, en nuestros labios semihuérfanos, aparece, no obstante, una sonrisa de agradecimiento cuando miramos a nuestro alrededor.

La Prensa ha protestado energicamente de que nos veamos mal abastecidos de veneno y ha pedido urgentes medidas para que se eviten tales desastres. Nuestros amigos no fumadores se han unido cordialmente al coro de nuestras lamentaciones y han dedicado a aquellos que nos impiden o dificultan el que nos revolquemos a placer en nuestro vicio.

Nosotros, claro está, hemos derramado lágrimas de ternura, porque nuestros gustos alaridos de «¡Falta tabaco negro!» hallaron un eco igual que si hubiésemos gritado: «¡Falta leche para los niños lactantes!».

¡Gracias, gracias! Yo no creo que haya ni haya habido nunca vicio alguno tan considerado, respetado, honrado y mimado como el vicio del fumar. Lo digo temblando de enternecimiento.

¿Qué trato tan excepcional nos da la sociedad!

Juzguen ustedes la mala impresión que les causaría el que yo, por ejemplo, comenzara uno de mis desafiados artículos, diciendo: «Nosotros los borrachines... Ustedes, en tal caso, dejarían a un lado el periódico con gesto de asco, dedicando in mente algunos apropiados y no dulces adjetivos al firmante.

rioso contra nosotros, publicó su «Misocapnus», terrible diatriba contra los fumadores, y amenazó además con mandar ahorcarlos. El Papa Urbano VIII, nos dijo cosas edificantes, pero muy desagradables...

Bien cierto es todo esto; pero igualmente cierto es que nuestra tenacidad, nuestra constancia, nuestro espíritu de sacrificio salieron triunfante al fin. ¡La Guardia muere, pero no se rinde! Un codazo ahora; un empujoncito, después; una presión más tarde, han llegado a colocarnos en el mismísimo cogollo de la más virtuosa sociedad.

En los tiempos de ahora, salvo algunos doctores que nos sermonean paternalmente y bien cargados de razón (mientras, acaso, están fumando a hurtadillas), el único fantasma que nos amarga nuestra vida es la «Tabacalera, S. A.». ¡Ella precisamente, la que debe su próspera existencia a nuestro vicio!

Hoy, nuestra posición es solidísima. Como, quien lleva albas y pulcras vestiduras de virtuoso, miramos con desdén y aun con reproche, a los demás viciosos, y recogemos nuestra vestidura para que no se nos manche con su contacto. Y la sociedad, que nos afrentaría si nos preguntase cuántas «merluzas» tomamos por semana, nos ha puesto tiendas para nosotros solos, inquiera de nosotros, casi con adulación, qué cantidad de tabaco nos precisa, y se enfada y duele con nosotros si éste nos falta.

Durante la pasada guerra, preocupada por nuestra situación, nos creó la Tarjeta de Fumador, con sus cuponcitos y todo. A nadie le vino a las mentes —claro está— crear la Tarjeta del borracho o la Tarjeta del Mujeriego, pongo por casos. Y de haberlo hecho (absurda hipótesis) ¿Quién se hubiera atrevido a alargar la mano para recogerla?

Un avión en vuelo produce unas vibraciones que se desplazan a 340 m/s. Alcanzar los 340 m/s. y superarlos, significa superar la barrera del sonido

¿Qué es la barrera del sonido?

Recordemos para empezar que el menor de nuestros gestos agita el aire que nos rodea. Si sacamos el pañuelo, si levantamos los brazos o si cantamos, todos esos actos tan distintos tienen en común el poner en movimiento el aire, es decir, el hacerle vibrar. Nuestro ademán de levantar el brazo, por ejemplo, ha comprimido el aire; éste ha vuelto a su estado normal poco después, pero no inmediatamente. Como las oscilaciones de un péndulo que se amortiguan lentamente, la compresión inicial y la descompresión que le sucedió han sido seguidas por toda una serie de pequeños movimientos. Nuestro gesto ha engendrado toda una fila de vibraciones elásticas parecidas a las que, en un charco, produce la caída de una piedra. En el agua, estas vibraciones, las ondas, se propagan a una velocidad moderada. En el aire a 15° C., se propagan más rápidamente, a unos 340 metros por segundo, que es precisamente la velocidad del sonido.

EL MURO DEL SONIDO

La velocidad del sonido, y de un modo más general, la de toda perturbación del aire. Naturalmente, un avión produce en la atmósfera una perturbación mucho más grande que la que en ocasiones producimos nosotros al sacar nuestro pañuelo o al dar un grito. Hasta cuando desciende en vuelo planeado, aún sin hacer ruido, por el simple hecho de desplazarse, produce toda una serie de ondas que se propagan a una media de 340 m/s. Para un avión ordinario y hasta los 850 km. por hora, el hecho no tiene ninguna importancia; la perturbación se desplaza mucho más rápidamente que el vicio (340 m/s contra 194); tiene tiempo de escapar antes de que el avión llegue. Cuando éste se presente, la zona que un momento antes se encontraba alterada habrá recobrado la calma. Lo que significa que las corrientes de aire se deslizan en torno al aparato según las leyes de la aerodinámica... y las previsiones de los ingenieros.

Pero si un avión vuela a 340 m/s., es decir, a 1.200 km por hora, la cosa es muy distinta. Vuela a la misma velocidad que la perturbación que pro-

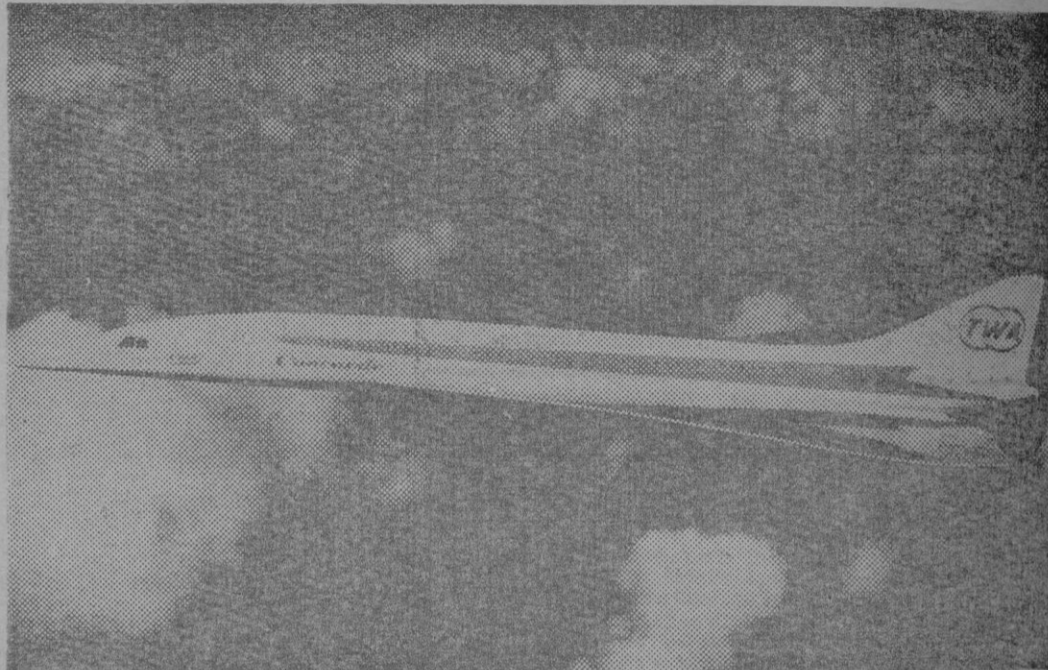
Hay tres velocidades: subsónica, sónica y supersónica

duce, es decir, va pegado a esa perturbación. Puede tener su parte delantera en la zona de compresión y la trasera en la de descompresión. El medio en que progresa no cambia; se comporta como un medio rígido, y no es un aire comprimible, y las corrientes no se des-

fatídica, las ondas de perturbación del medio se alejan menos de él; se dejan atrapar más fácilmente. El aire se hace menos compresible. Cuando el avión alcanza la velocidad del sonido, es como si chocara con una muralla. Si no está sólidamente construido, si su

turbaciones que crea. El único cuidado consiste pues, en penetrar, según las condiciones aerodinámicas más favorables, en un medio que la velocidad hace dos veces más denso que el aire que respiramos.

Se pueden, por tanto, dividir las velocidades de la aviación en tres clases: velocidad subsónica o inferiores al sonido; las transónicas que hacen sentir sus efectos entre los 900 y los 1.400 km/h., y las supersónicas, superiores a este último límite. Por otra parte, como es difícil medir la veloci-



EL AVION COMERCIAL SUPERSONICO «CONCORDE», QUE MUY PRONTO ENTRARA EN SERVICIO. — (Foto Cifra)

lizan ya suavemente sobre sus flancos; es un medio casi sólido, a causa de la velocidad y en cualquier caso incompresible, el que el avión debe taladrar para vencer su resistencia. El aerodinámico norteamericano W. F. Hilton le bautizó en 1936 con la expresiva imagen de «muro del sonido».

VELOCIDAD EN NUMEROS DE MACH

Pero vamos a seguir a un aparato cuyo piloto aumenta regularmente la velocidad: 500, 700, 900, 1.000 km/h... A medida que se acerca a la velocidad

forma no es la adecuada para hendir el obstáculo de gas comprimido, se deshace en mil pedazos. Si consigue atravesar el muro, se oye un golpe de gong, un «bang» extraordinario que desde tierra parece una explosión. Este «bang» procede simplemente de la acumulación de ondas sonoras que el avión ha empujado ante él al franquear el muro.

Una vez atravesado éste, es decir, una vez que la velocidad ha llegado a superar a la del sonido, todo va mejor, pues el avión deja tras de sí las per-

dad de los aviones trans y supersónicos con los métodos ordinarios, se suele expresar su velocidad, no en kilómetros por hora, sino en números de mach. El número de mach es la relación entre la velocidad del aparato y la del sonido. Si vuela a, por ejemplo, 612 km. por hora (170 m/s.), su número mach será 170/340, igual a 0,5; a la velocidad de 1.224 km. por hora, el número de mach es 1, y, a 1.836 kms. por hora, de 1,5. para un avión de perfil clásico, las perturbaciones comienzan a partir de 0,7 mach.



Y ya ven ustedes: me permiten no obstante, que declare paladinamente que soy un empedernido fumador, que prefiero la sólida pipa al endeble cigarrillo, que me gusta el tabaco muy fuerte...

El decoro impide a uno el afirmar que es alcohólico habitual, o morfínmano o libertino. Por desgracia uno puede ser cualquiera de esas cosas; pero sin duda estamos de acuerdo en que no está bien visto el publicarlo u ostentarlo.

Ciertamente, en otros tiempos, no soplaban tan buenos vientos. En Persia, por ejemplo, Abbas el Grande castigaba, haciéndole cortar un labio, a todo aquel que era sorprendido fumando. Jacobo I de Inglaterra, fu-

¡Viciosos envidiables! Salvo los berrinches que nos proporciona continuamente nuestra madrastra la «Tabacalera, S. A.», vivimos en el mejor de los idilios con Hierba del Gran Prior, con la Hierba de la Reina, con el pétun; dicho más claramente: con el tabaco.

Mimados por la sociedad, como niños consentidos, tan privilegiados nos ilegamos a sentir que, más de una vez, en el autobús, en el cine, en el café, dondquiera que nos venga en gana, en fin, sacamos placidamente la cachimba, la encendemos con desfachatez, y sahumamos a nuestros beneméritos semejantes, magnánimamente, optimistas, como quien les regalara el mejor de los inciensos.

VENDO
PLANTAS BAJAS Y PISOS
DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR AL COMPRADOR
SIN INTERMEDIARIOS
Compuestos de: Recibidor, sala-comedor, cocina, baño y tres habitaciones ♦ Patio-galería.
CONDICIONES: anticipo 40.000 ptes ♦ Resto 10 años a 2.000 mensuales ♦ Gastos Bancarios 5 %
INFORMES: CARLOS J. OSSORIO ♦ C/. A. núm. 7 ♦ COLL D'EN REBASSA ♦ De 4 a 7 tardes, Domingos de 11 a 1.

AVISO

BAS Y CUGUERO, S. A., comunica al público en general, y al comercio en particular, que es la única propietaria de la marca registrada.

Loden

Por lo que queda completamente prohibido su uso en cualquier prenda de otra procedencia, y será legal y severamente perseguida toda imitación de estas únicas y auténticas prendas LODEN.

RECHACE IMITACIONES

LODEN no se vende a metros, sino en prendas confeccionadas de gran calidad y última moda para señora, caballero y niño.

¡EXIJA ESTA ETIQUETA!

Un día en Arzet (y VI)

La caza del jabalí no tiene veda

TURISMO
Nos informo de todo ello el Director de la A. T. A. — una agencia de turismo nacional, aunque con independencia de una empresa privada — en el restaurant de Buzarea y seguimos hablando de ello en el aeropuerto. El Ministerio de Turismo (Continúa en página 23)

Necesitan turismo de invierno...
Por Jaime VIDAL

nocen sus fallos de neofitos. Planean una gran tarea, en la que van tres etapas: la actual, de «prospección» — o sea, de proyección y estudio — otra de realizaciones y una tercera de explotación. Cuentan con un inevitable déficit en las dos primeras etapas, del que habrán de resarcirse en la tercera. Todo parece muy lógico y muy hermoso.